es para ti
la mejor información

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX - Nº 8.071 - LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 20 DE DICIEMBRE DE 1980 - 20 PAGINAS - $b 4.00

Plusher
punt
blanc

Juan Pablo II visitará Japón en febrero próximo

Mañana se emitirá un anuncio oficial

TOKIO, 19 (LATIN-REUTER).- El Papa Juan Pablo II será el primer Pontífice en visitar Japón desde que los misioneros católicos llevaran allí el cristianismo hace más de cuatro siglos, dijo hoy una portavoz de la Iglesia.

La vocera dijo que Juan Pablo II llegará a Japón el 22 de febrero para una visita de cuatro o tal vez cinco días, luego de pasar por las Filipinas y por la isla estadounidense de Guam, en el Pacífico Occidental.

Dijo que el domingo se emitiría un anuncio oficial del Vaticano, en el que se revelará el itinerario completo del Papa.

Será esta la segunda visita de un Sumo Pontífice al Asia. Paulo VI visitó las Filipinas, Samoa y Sri Lanka en 1970.

La portavoz de la Conferencia Episcopal de Japón, que organiza la visita del Pontífice, dijo que Karol Wojtyla podría recorrer otro país asiático antes de llegar a Japón.

Fuentes católicas en Tokio y Nagasaki, el centro del catolicismo japonés, dijeron que Juan Pablo II posiblemente oficiaría misas al aire libre en ambas ciudades.

Agregaron que pasaría dos días en Tokio, donde habitan unos 70.000 de los 400.000 católicos del Japón, y dos o quizás, tres días en Nagasaki.

En camino a esta última ciudad, centro de construcciones navales y de plantaciones de arroz sobre el mar de la China, el Papa se detendrá por unas horas en Hiroshima, donde rezará a los muertos por el ataque atómico estadounidense del 6 de agosto de 1945.

En Nagasaki, donde murieron unos 10.000 católicos en el segundo ataque atómico realizado seis días después del de Hiroshima, Juan Pablo II celebrará misa en la catedral local, reconstruida tras el holocausto.

En el Japón, país con más de 115 millones de habitantes, el catolicismo es una religión menor, comparada con el budismo y el sintoismo.

Los japoneses tienen una actitud muy particular respecto a la religión, y muchos de ellos profesan dos o más credos al mismo tiempo, un fenómeno sociológico conocido como "paralelismo religioso".

Por ejemplo, muchos se casan según la religión sintoísta, pero se los entierra según los ritos budistas. Y una chanza muy conocida en Tokio reza que todos los japoneses se vuelven cristianos el día de Navidad.

El cristianismo penetró en Japón en 1549, cuando San Francisco Javier condujo a un grupo de misioneros hasta las cercanías de Nagasaki, para comenzar las conversiones.

La religión se expandió con rapidez, hasta el momento en que los magnates Tokugawa reconocieron el peligro que representaba para su gobierno dictatorial, por lo que lo prohibieron y persiguieron por más de dos siglos, desde comienzos del siglo XVI.

Unos 400.000 japoneses católicos desaparecieron en los siguientes 250 años, hasta que la Fuerza Naval estadounidense obligó a Japón a abandonar su política del total aislamiento del mundo externo.

Muchos católicos debieron dejar de lado su reverencia por la Virgen María y adoptar el culto a Kannon, la diosa budista de la piedad, para escapar a la persecución.

Ante Tribunal Arbitral de ALALC

Bolivia plantea que se interprete objetivos básicos del Pacto Andin

Se considera que existe una controversia que requiere interpretación jurídica.- Bolivia se abstendrá de participar en la Comisión del Acuerdo de Cartagena hasta que se pronuncie el Tribunal.

El gobierno de Bolivia, planteará el caso andino ante el Tribunal Arbitral de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), "por existir una controversia que requiere una interpretación de carácter jurídico de los objetivos básicos del Acuerdo", según informe oficial de la Secretaría General de Integración de la Presidencia de la República.

La posición de la Secretaría respecto a la declaración oficial del gobierno sobre la participación de Bolivia en el Acuerdo de Cartagena, debía ser aclarada ayer en conferencia de prensa por el Ministro Secretario de Integración, Capitán de Fragata Francisco Mariaca. Sin embargo, ésta fue suspendida "debido a que el Ministro fue llamado a último momento" en cambio se entregó el comunicado.

En él se aclara también que mientras el citado tribunal no se pronuncie sobre la correcta interpretación de la controversia que se ha suscitado, Bolivia se abstendrá de participar en la Comisión del Acuerdo de Cartagena.

El texto íntegro de la información oficial de la Secretaría General de Integración, es el siguiente:

La Secretaría General de Integración, en su condición de organismo de conducción de los procesos de integración en el país, ve por conveniente precisar el alcance y las consecuencias de la declaración oficial emitida el día de ayer por el Supremo Gobierno, sobre la participación de Bolivia en el Acuerdo de Cartagena.

1.- El proceso de integración subregional andino es económico y social, estando delimitados sus objetivos y mecanismos en el Acuerdo de Cartagena y sus Protocolos modificatorios de Lima y de Arequipa, constituyendo un Tratado Internacional válidamente pactado entre los Estados y en plena vigencia. De ahí que el Gobierno de Bolivia reconozca como únicos órganos válidos a la Comisión, a la Junta y al Tribunal Andino de Justicia, que entrará en vigencia cuando su Tratado Constitutivo sea ratificado por el Gobierno de Venezuela.

2.- La participación plena y activa de Bolivia en el Acuerdo de Cartagena, se ve entorpecida por la parcialización de tipo político que, injustificadamente, se dirige contra un país, impidiendo el diálogo normal con sus socios. Cabe destacar que, en los primeros diez años de vida del Acuerdo, se respetó absolutamente el pluralismo ideológico y las negociaciones en el Acuerdo estuvieron exentas de juicios parciales y de presiones sobre los tipos de Gobierno que soberanamente se dieron sucesivamente y a su turno los diversos países Miembros.

3.- Por existir en este caso una controversia que requiere una interpretación de carácter jurídico de los objetivos básicos del Acuerdo, los procedimientos para alcanzarlos, el Gobierno de

(Pasa a la página 14)

COMPRAS DE NAVIDAD.- Varsovia, 19 (AP).- Los residentes de Varsovia atestan las tiendas por departamentos de esta capital, en días previos a las navidades. Después de los movimientos laborales d los últimos tiempos, hay escasez de muchos produc tos en el mercado local (Radiofoto AP).

Satisfacción de presidentes por la cumbre de Santa Marta

SANTA MARTA, COLOMBIA).- (EFE).- Varios de los Presidentes que asistieron a la Cumbre Andina en Santa Marta, exteriorizaron hoy, su satisfacción por los resultados de esta reunión, en la que se reiteró "la democracia boliviana".

Los Jefes de Estado y Presidentes, en una rueda de prensa con la agencia "EFE" y la cadena de radio "RCN" de Colombia, destacaron asimismo los procesos democráticos en sus respectivos países, en los actuales momentos.

El Presidente de la República de Costa Rica, Rodrigo Carazo, se mostró satisfecho de los resultados de la Cumbre de Mandatarios Democratas Iberoamericanos y sostuvo que no se considera un "paladín" de la democracia del continente.

Dijo, en su conferencia de prensa, en el hotel turístico de Galeón, hospedaje de los Presidentes y Jefes de Estado, que era solamente un hombre que cumplía con su responsabilidad y conciencia siempre persiguiendo un fin: La integración latinoamericana.

Sobre el caso de Nicaragua, Carazo muy enfático, dijo que no había intervenido en realidad. "Simplemente hemos mantenido una posición que fue de trascendencia continental pues siendo país vecino, combattan la interferencia somocista en nuestro país".

"Yo, personalmente, siempre fui un adversario del deseo permanente de gobierno sin interrupción de Somoza. En el caso de El Salvador, se está llegando al final de un gobierno militar de 50 años y está pasando por una serie de procesos de ajuste.

Consideramos que las circunstancias transitorias de la Junta no es otra cosa que la que permite la posibilidad de un gobierno futuro de carácter democrático".

Acerca del caso boliviano, después del golpe militar, afirmó que "nuestra posición fue muy clara en el planteamiento que hicimos a la Organización de Estados Americanos y, desde nuestro punto de vista, hemos esperado siempre que pueda retornar al sendero de la democracia".

El Presidente de Ecuador, Jaime Roldós Aguilera, dijo por su parte que "los pueblos de América no pueden seguir jugando a las mascaradas cuando en este tipo de reuniones se trate de definir el futuro de los pueblos de este continente".

Roldós, en un diálogo abierto y sincero, se refirió al Pacto Subregional Andino, a la crisis de El Salvador y el problema de BOLIVIA.

"La semilla de Bolívar, yo creo, que comienza a echar sus frutos, y pienso, que 150 años después de su muerte los hombres que sentimos a América Latina, la aquilatamos y en profundidad amamos. Creemos que su sueño en el Congreso de Panamá, que fue tan boicoteado, tiene hoy unas manifestaciones categóricas en el Grupo Andino", sostuvo.

"Lo importante es que aquellos que antes pretendieron impedir el sueño de Bolívar, hoy, 150 años después de su muerte, no se conviertan en sayajes herederos de esa frustración", advirtió el Mandatario ecuatoriano.

"No hemos venido a Santa María a comenzar a leer el epitafio de la muerte del Grupo Andino. Hemos venido aquí a revivir un anhelo de nuestro continente," añadió.

Sobre si Ecuador, tiene ventajas o desventajas en el seno del Pacto Andino, afirmó que "no quiero entrar al calificativo porque quizás pudiera plantear el tema subjetivamente".

"En cuanto a mi país y su trato lo que sí puedo decir es que hay circunstancias de crisis en el Pacto Andino, lo importante es diagnosticar la crisis y tener una conciencia, una decisión, de que el Grupo Andino, es una de las grandes respuestas a nuestro proceso de liberación económica".

"A nuestro proceso de ser nosotros mismos, a nuestra afirmación como grupo latinoamericano y si en esto somos conscientes y si hay decisión de empujarlos, pues lo haremos, ya que los problemas, que los hay, tenemos que superarlos", indicó.

A una pregunta de si cree que el Pacto Andino, después de estas crisis, se salvará o acabará, afirmó categóricamente que "hay problemas políticos y económicos en el Grupo Andino. Problemas políticos, caso BOLIVIA, problemas económicos e incumplimientos en el programa industrial".

"Estimo que uno y otro tienen que ser enfrentados. Nosotros anhelamos que BOLIVIA recapacite frente a su actitud. BOLIVIA es parte de la comunidad andina. Por intereses, historia, tradición, aspiraciones y objetivos, BOLIVIA tiene que estar con nosotros", enfatizó.

Acerca de la posición ecua-

(Pasa a la página 12)

Irán exige depósito de millones de dólares para liberar rehenes

KUWAIT, 19 (AP).- Irán exigió hoy como condición para la libertad de los 52 rehenes norteamericanos el depósito, en un Banco de Argelia, de miles de millones de dólares en oro así como de las "riquezas confiscadas", dijo Radio Teherán.

En declaraciones atribuídas a un importante funcionario iraní, la radio dijo que también se requirió una garantía de buena voluntad de que se devolverán los bienes del extinto Sha, porque "la firma del Presidente norteamericano no es suficiente".

Lo que el portavoz del gabinete iraní Behzad Navabi llamó "ciertas enmiendas" a las propuestas estadounidenses tendientes a satisfacer las condiciones de Irán para poner fin al cautiverio de los rehenes, figuran en la "respuesta final" iraní que hoy fue entregada a los intermediarios argelinos.

El Embajador de Argelia en Washington Rehda Malek, quien encabeza la delegación de intermediarios, dijo a un periodista en Teherán que esa respuesta ya fue transmitida a la capital estadounidense.

Sin embargo, no hubo una reacción inmediata por parte de funcionarios norteamericanos, que reaccionaron en forma cautelosa al optimismo expresado anteriormente por el Primer Ministro Mohammad Alí Rajai, en el sentido de que los rehenes serían liberados antes de Navidad.

Tales garantías, que son aparentemente recursos de último momento por parte de los iraníes ante su desconfianza en las promesas de Estados Unidos, se refieren a las condiciones de tipo financiero que la administración del Presidente Jimmy Carter considera muy difíciles de satisfacer.

Se trata de la devolución de las riquezas del Sha- estimadas por autoridades iranies en 11.000 millones de dólares- y el descongelamiento de 8.000 millones en valores depositados en Bancos norteamericanos.

Las otras condiciones establecidas por el Parlamento iraní incluyen la anulación de los reclamos legales entablados contra Irán, y una promesa de no interferir en los asuntos internos de ese país.

"El gobierno de Estados Unidos fue informado de que no sólo debe firmar las cartas y entregarlas al gobierno argelino antes que los rehenes sean liberados , sino que también debe transferir el oro y la riqueza confiscada del gobierno iraní al Banco Central Argelino", dijo Nabavi, en una entrevista con la agencia noticiosa oficial iraní PARS, según se informó.

Otro asistente de Rajai, Ahmed, Azizi, confirmó en ruedas de prensa en Teherán que una de las garantías requeridas es que se deposite por adelantado una "determinada cantidad" de dinero, aunque no se especificó de que suma se trata.

La administración del Presidente Carter había indicado que el gobierno norteamericano no puede reintegrar legalmente las riquezas del extinto Sha ni anular los reclamos legales contra Irán, resultantes de las pérdidas financieras ocasionadas por revolución islámica iniciada enero de 1979.

A pesar de ello, funcionar iranies dijeron anteriorme

(Pasa a la página

Ex presidente Cámpora falleció ayer en México

MEXICO, D. F. 19 (AP).- El ex Presidente argentino Héctor Cámpora falleció hoy en la vecina ciudad de Cuernavaca a causa de un paro cardiaco. Tenía 71 años de edad.

Cámpora que hacía tiempo padecía de un cáncer de próstata, falleció alrededor de las 10 EST.

El Presidente José Lopez Portillo anunció su muerte durante un desayuno con los embajadores extranjeros acreditados en este país".

"Hace unos 20 minutos que murió", dijo el Mandatario.

"Lo lamento profundamente", agregó. "Fue un luchador que se convirtió en símbolo y tuvimos la pena y la satisfacción de tra-

Héctor Cámpora

El dirigente del movimiento peronista argentino, llegó a México en noviembre de 1979 después de pasar 42 meses asilado en la embajada mexicana en Buenos Aires, donde se refugió tras la caída de la Presidenta Isabel Perón.

Cámpora, el delegado del gobierno del depuesto Jorge R. Videla en el Vaticano, salvoconducto para obtener el país empañó por un tiempo las relaciones entre México y Argentina.

Al llegar a la capital mexicana, Cámpora fue sometido a un intensivo examen médico del Instituto del Seguro Social, una de las principales instituciones especializadas del país, para tratar un tumor canceroso en las vías urinarias.

Cámpora era sometido periódicamente a este tratamiento, pero el principal

Dijo, en su conferencia de prensa, en el hotel turístico de Galeón, hospedaje de los Presidentes y Jefes de Estado, que era solamente un hombre que cumplía con su responsabilidad y conciencia siempre persiguiendo un fin: La integración latinoamericana.

Sobre el caso de Nicaragua, Carazo muy enfático, dijo que no había intervenido en realidad. "Simplemente hemos mantenido una posición que fue de trascendencia continental pues siendo país vecino, combattan la interferencia somocista en nuestro país".

"Yo, personalmente, siempre fui un adversario del deseo permanente de gobierno sin interrupción de Somoza. En el caso de El Salvador, se está llegando al final de un gobierno militar de 50 años y está pasando por una serie de procesos de ajuste.

Consideramos que las circunstancias transitorias de la Junta no es otra cosa que la que permite la posibilidad de un gobierno futuro de carácter democrático".

Acerca del caso boliviano, después del golpe militar, afirmó que "nuestra posición fue muy clara en el planteamiento que hicimos a la Organización de Estados Americanos y, desde nuestro punto de vista, hemos esperado siempre que pueda retornar al sendero de la democracia".

El Presidente de Ecuador, Jaime Roldós Aguilera, dijo por su parte que "los pueblos de América no pueden seguir jugando a las mascaradas cuando en este tipo de reuniones se trate de definir el futuro de los pueblos de este continente".

Roldós, en un diálogo abierto y sincero, se refirió al Pacto Subregional Andino, a la crisis de El Salvador y el problema de BOLIVIA.

"La semilla de Bolívar, yo creo, que comienza a echar sus frutos, y pienso, que 150 años después de su muerte los hombres que sentimos a América Latina, la aquilatamos y en profundidad amamos. Creemos que su sueño en el Congreso de Panamá, que fue tan boicoteado, tiene hoy unas manifestaciones categóricas en el Grupo Andino", sostuvo.

"Lo importante es que aquellos que antes pretendieron impedir el sueño de Bolívar,

Murió Alexei Kosygin, ex Premier soviético

MOSCU, 19 (AP).- - El ex Primer Ministro Alexei N. Kosygin, quien renunció hace dos meses por razones de salud después de 16 años como Jefe del Gobierno Soviético, falleció a los 76 años de edad, informaron hoy fuentes soviéticas y diplomáticas.

No hubo un anuncio inmediato por parte del gobierno soviético sobre el deceso de Kosygin, pero los diplomáticos occidentales manifestaron que funcionarios soviéticos les informaron la noticia, y otras fuentes soviéticas dijeron a los reporteros occidentales que Kosygin falleció de un ataque cardiaco anoche.

La noticia de su muerte se produjo el mismo día en que el Presidente soviético Leonid I. Brezhnev, celebró sus 74 años de edad, con el retrato del dirigente del Partido Comunista y homenajes ocupando gran parte de los periódicos soviéticos y los informes de prensa.

Brezhnev había anunciado el retiro de Kosygin por razones de salud el 23 de octubre en una sesión del Soviet Supremo, el parlamento nacional, Nikolai A. Tikhonov, de 75 años, lo reemplazó como Primer Ministro.

Las fuentes soviéticas sostuvieron que el segundo hombre de la jerarquía soviética había sido internado recientemente en una clínica fuera de esta capital para someterse a tratamientos del corazón y circulatorios.

Kosygin, que tenía responsabilidades generales en la planeada economía soviética pero también sirvió como representante diplomático, no había sido visto en público desde el 3 de agosto, durante la ceremonia de clausura de las Olimpiadas de Moscu. Se había informado que su salud se había deteriorado en los últimos años.

Alexei N. Kosygin

Fuentes soviéticas dijeron que el ex Primer Ministro probablemente recibiría un funeral de Estado, probablemente en la Plaza Roja.

El último funeral en La Plaza Roja fue el de Fyodor Kulakov, un miembro del politburo, en 1978.

No se dieron a conocer los planes para las exequias.

La esposa de Kosygin había muerto de cáncer en 1967. El matrimonio tenía una hija.

Kosygin sucedió a Khrushchev como Primer Ministro en 1964 y el mismo día Khrushchev fue retirado de Partido por Brezhnev.

Los moscovitas habían expresado pesar por la renuncia de Kosygin, pero virtualmente nada fue dicho públicamente del ex funcionario en los próximos meses.

EE.UU. no espera liberación de rehenes para fiesta de Navidad

WASHINGTON, 19 (AP).- El Departamento de Estado recibió hoy la "respuesta final" de Irán para poner fin a la crisis de los rehenes norteamericanos, pero virtualmente descartó la esperanza de que los prisioneros regresen antes de Navidad.

El vocero del Departamento, John Trattner, se negó a dar detalles sobre la respuesta iraní. Sin embargo, sugirió que una solución al problema no es inminente, refiriéndose a las negociaciones indirectas con Irán como "un proceso difícil, complicado y que insume tiempo".

Añadió que Estados Unidos está negociando la posibilidad de visitas navideñas a los rehenes por clérigos en Teherán.

Consultado sobre si esto significaba que no se esperaba una solución para Navidad, Trattner dijo a los reporteros que "esa es la implicación que podría deducirse de esto".

Una respuesta iraní fue transmitida a través de la embajada argelina aquí esta mañana luego de una reunión en la Casa Blanca sobre el asunto, en la que participaron el Presidente Jimmy Carter, el Secretario de Estado Edmund S. Muskie y otros altos funcionarios.

Previamente, un vocero del gobierno iraní en Teherán Behzad Nabavi, había declarado que Estados Unidos, para ganar la liberación de los cautivos debía depositar "oro y las riquezas confiscadas" de Irán en el Banco Central Argelino, además de ofrecer garantías sobre el regreso de la fortuna del ex Sha Mohammed Reza Pahlavi.

No resultó inmediatamente claro si estas demandas representan más de lo que el gobierno norteamericano está dispuesto a dar.

Tampoco se aclaró si una delegación de intermediarios argelinos que abandonaron hoy Teherán vendrían a esta capital para clarificar la respuesta iraní. Trattner dijo desconocer los planes de viaje de los argelinos.

VISITA A REHENES

(EFE).- El Gobierno norteamericano continúa sus esfuerzos para que los rehenes en Teherán reciban una visita de sacerdotes con motivo de la Navidad, dijo John Trattner.

Estos serán probablemente sacerdotes que se encuentran ya en Teherán, y no serán ciudadanos norteamericanos, aunque esta posibilidad cobra cierta dificultad porque Estados Unidos desconoce el paradero exacto de los rehenes.

John Trattner no quiso excluir ninguna posibilidad respecto a la reacción norteamericana al último mensaje iraní.

"Seguiremos esforzándonos para lograr la liberación de los rehenes que sea conforme con nuestros intereses y nuestro honor nacional", subrayó el portavoz.

FMI anuncia plan de subsidios por 1.250 millones de dólares

WASHINGTON, 19 (AP).- - El Fondo Monetario Internacional anunció hoy detalles de un plan de subsidio por valor de 1.250 millones de dólares para reducir los costos de intereses de préstamos disponibles a 83 países de pocos ingresos afectados por los altos precios del petróleo.

Otros 2.687 millones de dólares comenzarían a estar disponibles en 1984 y 1985 para otros préstamos al cinco por ciento de interés u otro índice altamente favorable.

El FMI ha estado bajo constante presión para dar más ayuda a los países no pudientes.

El plan establece una nueva cuenta de la cual estos países puedan retirar fondos. El dinero será entregado para reducir al menos 3 puntos de porcentaje del interés de 10.000 millones de dólares en créditos del "Fondo Witteveen"

Hasta ahora 21 países han aprovechado estos préstamos.

La mayoría de los fondos de la nueva cuenta provendrán de ventas de oro pertenecientes al FMI.

Se intentará suplementar el resto del subsidio con donaciones de los países más prósperos del FMI.

El único país latinoamericano que ha solicitado préstamos hasta el momento es BOLIVIA.

ESCENA INVERNAL.- Ruhpolding, Alemania Occidental, 19 (AP)- Escena invernal en los bosques de Baviera, donde estos ciervos carentes de yerba han comenzado a ser alimentados regularmente por los residentes de esta cabaña (Radiofoto AP)

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, sábado 20 de diciembr

SENARB iniciará segunda etapa de control de enfermedades del ganado

TRINIDAD 19 (PRESENCIA).- La reunión del Servicio Nacional para la erradicación de la Rabia, Aftosa y Brucelosis, propiciada por su ejecutivo nacional, Dr. José Luis Salvatierra, que se efectuó en las instalaciones de la Federación de Ganaderos, contó con la participación de los delegados de las diferentes entidades; MACA, la Federación de Ganaderos, la Corporación de Desarrollo del Beni, la Universidad "Mariscal José Ballivián" y los técnicos de los bancos de créditos: Agrícola, Nacional, del Estado y BIGBENI, donde el Dr. Salvatierra dio una explicación de los fundamentos y objetivos del SENARB, cuyas actividades, en esta primera etapa, se han verificado en los distritos de Cochabamba y Santa Cruz.

El punto esencial de esta asamblea fue la iniciación de labores de la segunda etapa, que comprenderá a los departamentos de Beni, Pando, Chuquisaca y Tarija.

Se hicieron algunas aclaraciones con relación a las gestiones, a nivel gubernamental, para lograr la aprobación de los presupuestos. Se ha resuelto gestionar en forma conjunta otros detalles que concierne al funcionamiento de este organismo que para el Beni y Pando suponen un apoyo importante en la salubridad del hato ganadero.

La Federación de Ganaderos, CODEBENI y otros organismos han decidido hacer sus planteamientos conjuntos, pues es beneficio para la principal materia extractiva de la actualidad y en la que se basa el movimiento de la economía regional.

EL SENARB, en el presente año, ha estado trabajando en labor conjunta con el departamento agropecuario de la Corporación, en la vacunación de algunos hatos, especialmente en las provincias de Cercado, Moxos y Marbán, para lo cual se dispuso del personal técnico que estuvo realizando su labor de acuerdo a lo planificado y proyectado para la gestión.

Un programa educativo es irradiado por los medios de difusión, tanto para el ganadero como para los campesinos que tienen algunas cabezas de ganado y que necesitan de la orientación para combatir estas enfermedades, que han causado graves perjuicios en la pecuaria. Continuando con la reunión, se dictaron algunas conferencias en relación a la rabia aftosa y brucelosis, como también de organización futura, puesto que se trata de conseguir la puesta en marcha de un laboratorio de biológicos en Trinidad.

Hasta el cierre de este despacho, se considera imperativo el funcionamiento del SENARB en esta ciudad, pues su meta es muy importante para combatir estas tres enfermedades, que cuestan al Beni algo más de $b. 35.000.000.- anuales, por los estragos que causan a la ganadería.

BATALLON RIOSINHO.- El Batallón 6 de Ingeniería, con asiento en Cobija, celebró el pasado viernes 12 un nuevo aniversario de su creación. En la oportunidad se depositó una ofrenda floral en el monumento a José Manuel Pando. (Foto PRESENCIA - COBIJA)

La CNSS entregó nuev oficinas en Vallegran

VALLEGRANDE, 19 (PRESENCIA).- En ocasión del día del trabajador social, las autoridades departamentales del Seguro Social, hicieron entrega de las nuevas dependencias y de un vehículo destinado a ofrecer un mejor servicio a los asegurados y beneficiarios del distrito. Para hacer realidad tal ofrecimiento, llegó una comisión integrada por el Dr. Glicerio Rojas C. y otras autoridades.

En una sencilla ceremonia, cumplida en las nuevas dependencias de la CNSS, el administrador de este distrito, Willy Salazar, hizo conocer las gestiones que se cumplieron para hacer realidad el servicio del nuevo policonsultorio, por su parte, el Dr. Alfredo Talamás, Jefe médico de Vallegrande, hizo una breve reseña histórica del funcionamiento de la misma y afirmó que la salud de los pueblos es vital para el desarrollo.

El Dr. Glicerio Rojas, Jefe Médico de Santa Cruz, hizo entrega de los nuevos servicio médicos para atender a más de 3.700 asegurados y beneficiarios del distrito. Afirmó que, debido al desarrollo, los pueblos tienen que recibir ayudas de países industrializados, con mucha vergüenza.

Rojas afirmó que "Dentro del sistema de seguridad social, la CNSS es una de las instituciones que conglomera a una tercera parte de la población nacional, pero tambi de las instituciones arrastra en su económicamente hab Ministerio de Previsió Salud Pública se deb miseria, pero estas tituciones tienen que juntas por la siguien porque aunando esfu drán mejorar la salu país, no sólo al asegur todo el pueblo".

Las nuevas depen de la CNSS de Vallegrand con 10 dependencias d a la atención del públic Médico de la regional Cruz aseguró que se a las gestiones para que, tiempo, se inicie la co de un consultorio p es la máxima aspir pueblo vallegrandino.

DONACION

Las autoridades n de la CNSS de San hicieron la entrega de vilidad destinada a pr servicios a los aseg beneficiarios de la Vallegrande, las aut cruceñas recalcaron vehículo debe cumpl trictamente la función sido destinada. El R.P. Weissbeck, Vicari Vallegrande, bendijo las oficinas y el vehíc presencia de las au locales.

Tribunales examinadores de San Simón fueron posesionados

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). En un acto sencillo, que se cumplió en el aula magna de San Simón, el presidente de la comisión regional de reordenamiento, Dr. Luis Romero, posesionó a los tribunales examinadores de las diferentes facultades, que tendrán a su cargo la recepción de exámenes de grado, defensa de tesis, a los estudiantes en situación de egreso.

Anunció al mismo tiempo, que, el lunes próximo, las autoridades de la universidad, entregarán en forma oficial a la Comisión Nacional de Reordenamiento de la Universidad Boliviana la documentación completa del proceso de reordenamiento que corresponde a esta casa superior de estudios.

IMPORTANCIA

El comisionado general, Tcnl. Juan Vera Antezana, con relación a la formación de los tribunales, indicó que el resultado académico alcanzado es reflejo de la profunda preocupación del gobierno, porque es un problema que afecta a la esencia y al alma misma de la nación.

"Estamos convencidos, dijo, que nuestro país tiene inmensos recursos humanos y despilfarra inmensos recursos administrativos y económicos, debido a que no están integrados a una planificación adecuada".

Agregó que se ha visto, con profunda preocupación, la fuga de nuestros profesionales y que al presente debemos hacer todos los esfuerzos posibles para que eso no ocurra.

Recalcó que la universidad y el gobierno confían en la capacidad y en la honestidad de los profesionales designados para conformar los tribunales examinadores, ya que ahora se da una nueva imagen de la universidad en el contexto de la nacionalidad.

Santa Cruz: Disminuye movimiento de autos sin papeles

SANTA CRUZ 19 (PRESENCIA).-Estos días disminuyó el movimiento de vehículos de los denominados "bárbaros".

La explicación, según las autoridades de Tránsito y Aduana, es que ha fenecido el plazo para la nacionalización.

En la Administración de Aduanas, se ha informado que en cualquier momento se procederá al decomiso de aquellos que no tengan su documentación.

Desde el 15 de octubre, fecha en que el gobierno otorgó facilidades, sólo han cumplido este requisito 1.800 propietarios, según la Aduana.

Contrabando de juguetes perjudica a importadores

ORURO, 19 (PRESENCIA). La juguetería que ingresa en forma ilícita al país, adquiere mayor auge en esta ciudad, ante la evidente restricción que sufrió la importación de este artículo, por parte del comercio legalmente establecido. Según medios vinculados a la actividad comercial, este año, la importación de juguetes, con motivo de las fiestas de fin de año, experimentó notable disminución, debido, principalmente, al incremento de aranceles para esta línea, en el mercado del Pacto Andino y la negativa incidencia del contrabando".

Personeros de agencias aduaneras expresaron a la prensa que "hace dos años, quince firmas comerciales, aproximadamente, importaban juguetes; ahora una sola, al parecer, hizo esa gestión". Agregaron "nadie importó juguetes este año".

Esta la razón para que el contrabando de juguetes sea incrementado. Colombia tiene la asignación subregional para la fabricación de juguetes. La ciudad exhibe gran cantidad de esos artículos, manufacturados en el Brasil, especialmente. Miembros de la Cámara Departamental de Comercio señalan que gran parte de esa mercadería ingresó por vía del contrabando.

Los almacenes legalmente establecidos pusieron a la venta saldos de la juguetería que les quedó de años anteriores, con precios reajustados al cambio actual. Sin embargo, el volumen de ventas es reducido, según expresaron. Afirman que la gente pregunta por el valor de los juguetes y luego se va. Piensan que esta situación podría variar favorablemente para ellos, en los días anteriores a Navidad.

Santa Cruz

Empresarios piden que no se eleven aranceles de tractores

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- Entidades de producción del departamento se dirigieron al Ministro de Industria y Comercio para exponer su criterio sobre un proyecto de Decreto Supremo que aumentará el arancel para la importación de tractores.

El asunto se originó en el informe de una comisión interministerial que aconseja al gobierno elevar en un 35 por ciento el arancel de importaciones para tractores, según informaron personeros del sector agropecuario.

Este tema fue analizado en una reunión de la Cámara de Industria y Comercio, Cámara Forestal y Cámara Agropecuaria del Oriente. Al término de la misma, se determinó enviar un radiograma al Ministro del ramo, manifestándole que antes de la dictación del citado proyecto, promueva una reunión de mesa redonda, con la participación de representantes del sector agropecuario.

Según los portavoces de la agroindustria, el mencionado proyecto de decreto está destinado a proteger a una ensambladora de tractores que funciona en esta ciudad, hace unos meses, instalada con capitales nacionales y extranjeros. Indicaron que el planteamiento no significa oponerse al desarrollo de dicha ensambladora, lo que se pretende, indicaron, es analizar la calidad técnica del tractor ensamblado en el país y si llena los requerimientos del agricultor en esta región.

"Agregó que los agricultores cruceños, hace algunos años, confrontaron el problema de tener que adquirir tractores ensamblados en el país, que en la práctica resultó contrario a sus intereses, ya que las máquinas no llenaban las condiciones técnicas de calidad y capacidad de trabajo. Dicha ensambladora funcionó un tiempo y dejó de producir.

MEJOR SERVICIO.- Las oficinas de la Caja Nacional de Seguridad Social en Vallegrande cuentan desde hace algunos días con nuevas oficinas para la atención al público. Igualmente, las autoridades de la Institución entregaron un vehículo para servicio de emergencia (Foto FRANCO para PRESENCIA)

Tarijeños esperan construcción de edificio del Correo Central

TARIJA, 19 (PRESENCIA).- Las instituciones tarijeñas continúan esperando que se dé inicio a la construcción del edificio de Correos en esta ciudad, como se ha decidido reiteradamente en forma oficial.

La adjudicación del proyecto se hizo hace aproximadamente un año, a la empresa Compañía Boliviana de Ingeniería (CBI) sin embargo los trabajos no pudieron ser iniciados por observaciones según se dijo hechas por la Contraloría General de la República.

Posteriormente, se informó que la primera piedra sería colocada por la Presidenta Lydia Gueiler Tejada, el 15 de abril pasado, con motivo de la conmemoración del aniversario cívico departamental, acto que se consignado en el programa de festejos, pero la ceremonia se sorpresivamente suspendida, sin ninguna explicación de parte de las autoridades.

El actual Director General de Correos afirmó que los trabajos serían comenzados en el mes de noviembre pasado, determinación que tampoco ha sido cumplida por razones que se desconocen

El Administrador Distrital, René Maldonado Hoyos, informó que, en el curso de los próximos días, arribarán a esta capital personeros de la empresa contratista y de la Dirección de Correos, con el fin de informar a la opinión pública las causas del retraso y hacer conocer la fecha del inicio de estas obras tan largamente gestionadas.

TV instalará repetidoras en valle cruceño

VALLEGRANDE, 19 (PRESENCIA).- Durante su reciente visita, el Presidente de la República, Gral. Luis García Meza, afirmó que también los pueblos del valle cruceño contarán con las emisiones de televisión boliviana. Tal anuncio hizo tanto en esta ciudad como

Samaipata, cuando los representantes provinciales le plantearon la incorporación de los pueblos de Vallegrande, Mairana y Caballero a la red nacional de televisión.

En esta ciudad, el Jefe de Estado afirmó: "No prometo fatalmente que van a tener TV, pero sí vamos a exigir a que la televisión Boliviana ponga acá una repetidora". En Samaipata dijo: "Estamos haciendo todos los esfuerzos necesarios para que llegue la televisión al pueblo de Samaipata y todos de la provincia Florida y para eso estamos obteniendo las repetidoras", a fin de llegar con ese elemento necesario a todo el país.

El anuncio del Presidente causó beneplácito entre autoridades, instituciones y pueblo en general, tanto en esta ciudad como en otras poblaciones de las provincias occidentales de esta Cruz.

gdalena

Bachilleres recibieron sus títulos

MAGDALENA, 19 (PRESENCIA).- Con actos académicos realizados en el Cine Teatro "Tropical" de esta localidad, los colegios "Juan B. Ambrá" y "Freddy Bruckner" diurno y nocturno respectivamente y el Liceo "Adriana Barthelemi", hicieron entrega de diplomas a los alumnos de la promoción 80.

Las promociones fueron titadas así: la del "Juan B. Ambra "Prof. Edgar Cuéllar Prado"; la del Freddy Bruckner Añez, "Roberto Bruckner Ojopi" y la del Liceo Adriana Barthelemi "Josefa M. de Suárez".

TOME AMANCAY PECTORAL

Adquiera en farmacias

PROFESIONALES

Laboratorios

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"
Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE

Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. Jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA. Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A", 2do. piso, Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco)
Telfs.: Lab. 324628. Dom. 321122. Cas. 2665.

médicos

CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO AVENIDA ARCE 2316. TELEFONO 354614. ATENCION LUNES A VIERNES

Dr. JOSE ALVAREZ ANZOATEGUI
Cardiología
Especialización - Argentina, Brasil
17 a 21 horas

Dr. HUGO MORATO VALDA
Cirugía General - Cirugía Digestiva
Especialización Argentina
17 a 20 horas

Dr. GASTON SCHMIDT TORREZ
Cirugía General - Cirugía Digestiva
Especialización Chile
16 a 18 horas

Dr. YECID ANDRADE AGRAMONT
Cirugía Plástica Estética Quemados
Especialización-España.
16 a 19 horas

Dr. JORGE GONZALEZ DAVILA
Neurocirugía Neurología
Especialización Francia, Perú.
17 a 20 horas

Dr. GILBERTO ROJAS FOPPIANO
Neurocirugía Neurología
Especialización Gran Bretaña.
19 a 21 horas

Dr. J. ARMANDO PEREZ CUETO
Medicina General
Especialización Inglaterra
18 a 20 horas.

Dr. JORGE BELTRAN CARVALLO
Traumatología Ortopedia
Especialización México
17 a 19 horas

Dr. MARIO HERVAS LANDIVAR
Odontología
Prótesis Cirugía operatoria.
15 a 19 horas.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
Cirujano Urólogo

Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata genitales, venéreas, etc., transtornos urogenitales, de la infancia.
Consultorio: Mercado 996, Esq. Yanacocha 1er. piso. Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363968. Dom. 784520.

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
Cirujano Urólogo

Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy Paris. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc., Av. Arce, Edificio Montevideo 2°. piso, Hrs. 18.15 a 20.

Dr. OSCAR SANDOVAL MORON
Pediatra Neonatólogo

Estudios Especialización Docencia: México.
Potosí 1295 esquina Colón (Edif. Tobía), 4°. piso; Oficina 412. Tel. 360837.
Diariamente: 17 - 20 horas.
Urgencias: 375762 (domicilio) Buscamóvil 810136 - 810138.

Dr. OSCAR VARGAS
Traumatólogo de Niños
Especializado en México

Displasia y luxación de cadera. Fracturas.
Calle Loayza Edif. Mariscal de Ayacucho 7°. Piso.
Atención 17 a 19. Teléfono 365719. Dom. 793878.

HOSPITAL "ROJAS MEJIA"

Con la más actualizada tecnología médico-quirúrgica. Cirugía Cardiovascular y Toráxica, Hemodialisis (riñón artificial) todas las especialidades y servicios auxiliares de diagnóstico y tratamiento. Terapia Intensiva.
Parque Mariscal Santa Cruz-Este, La Chimba, Telf. 41979. Casilla Postal 2023 - Cochabamba.

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico Cirujano Otorrinolaringólogo

Atiende enfermedades de oídos, nariz y garganta.
Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano - Urólogo

Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc.
Avenida Camacho 1377. Teléfonos: 357219 — 364817.
Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12.

Dr. RENE COLOMA RECTOR
Médico Cirujano General

Estudios de especialización en Inglaterra, Cirugía de abdómen (vesícula, úlceras, apéndice), hernias, várices y otros.
Consultorio Edif. Alborada, Juan de la Riva, Esq. Loayza 12°. piso. Of. 1203 horas 18 a 20. Teléfono Consultorio 329125. Teléfono domicilio 374893.

Profesor LEM KEMI
Parasicólogo

Controla su mente y lo orienta hacia un futuro mejor.
Consultas de: Lunes a Sábado de 9 a 19 horas.
Potosí 1285 - cuarto piso - Oficina 409 - T.E. 350913.

Dr. EDGAR POZO VALDIVIA
Enfermedades cardiacas
Cardiólogo Hemodinamista

Instituto Cardiovascular Sanatorio GÜEMES BUENOS AIRES. Adultos Niños. Diagnóstico-Tratamiento alteraciones circulatorias cardíacas, pulmonares, cerebrales, renales mediante metodología moderna. 17 - 20 Hrs. Loayza Edificio Mariscal Ayacucho Octavo Piso Oficina 810. Consulta Anticipada. 328539-810614.

Dr. JUAN MARCO R.
Médico Cirujano
Cirugía Estética y Reparadora

Nariz, Oreja, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices. Senos, Abdomen. Viruela, Quemados y secuelas.
CIRUGIA GENERAL: Várices, Apéndice, Estómago, Vesícula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugía Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Asbún). 1er. Piso - Oficina 101 - Teléf. 322303. Dom. 329845.
Consulta 4 - 7 p.m.

"POLICONSULTORIO ALAMEDA"
MEDICOS ESPECIALISTAS
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA OFICINA 11
TELEFONO Nº. 366657

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
Pediatra Neonatólogo
Recién nacidos - Niños - Adolescentes
Especialización: Córdoba - Argentina. Postgrado Docente Asistencial - Catedra Pediatría.
Consultas: NUEVO HORARIO: Lunes - Sábado 11—12. Lunes - Viernes 2—8.
Consultorio 366657. Domicilio 355296.
Urgencias Buscamóvil 810136—38.

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
Enfermedades del Corazón
Especialista en enfermedades de la Altura; Cardiopatias Congénitas, adquiridas, Diagnóstico—tratamiento de enfermedad de Chagas. Electrocardiograma. Esfuerzo.
Especialidad: Francia México.
Teléfonos: 366657—784128.

Dr. FELIX DELGADO MERCADO
Internista Gastroenterología
Endoscopia Digestiva
Especialización: Buenos Aires - Argentina.
Enfermedades Aparato Digestivo-Esófago. Estómago-Intestinos-Hígado-Vesicula-Páncreas-Nutrición. Gastroduodenoscopia Colonoscopia.
Consultas: 17—20. Teléfonos: Consultorio 366657. Domicilio 312371.

Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO
Urólogo
Instituto de Urología de Barcelona.
Riñones-Veijga-Próstata-Genitales.
Consultas 2—5. Teléfono Domicilio 342783.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI
Traumatología
Rehabilitación - Fisioterapia
Fracturas-Luxaciones-Reumatismos-Deformidades osteoesqueléticas-Enfermedades: Articulares. Musculares. Paraliticas. Niños—Adultos.
Lunes a viernes. Horas 16—19. Emergencias 366657—373542.

Dr. JAVIER PABON ALIAGA
Gastroenterólogo
Tokio-Japón
Enfermedades del Estómago, Intestino, Hígado, Vesicula, Páncreas, Gastritis, Ulcera Gastroduodenal, Diarrea, Estreñimiento, Parásitos. Endoscopia Digestiva.
Consultorio 366657. Domicilio 340603. Atención 17—20.

Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA
Neumólogo
Especialización: México.
Enfermedades Broncopulmonares. Insuficiencia Respiratoria.
Teléfonos: Consultorio 366657. Domicilio 355827.

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA
Internista Gineco-Obstetra
U.B.M.S.A. México.
Atención 9—12 a.m. Reservar Hora 366657. Emergencias 810136.

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
Médica - Cirujano
Ginecología - Obstetricia

Flujos vaginales anormales. Hemorragias.
Tumores mamarios. Esterilidad conyugal.
Planificación familiar. Menopausia.
Examen Prematrimonial. Prenatal Parto.
Orientación sexual de la pareja.
Consultorio: Plaza Venezuela, Edificio Herrmann, piso 17, Tardes: 13.30 a 19.30.
Teléfono 350040. Reservar Hora.

Dr. RAUL DURAN DE CASTRO
Pediatra - Neonatólogo
Hospital Calvo Mackenna - Chile
Atiende recién nacidos, lactantes, escolares, adolescentes.
Consultorio: Edificio Mariscal de Zepita. (Pasaje Peatonal, Casa de la Cultura), Bloque A, primer piso.
MAÑANAS: 10 - 12; TARDES: 17.30 - 20. Teléf. 369771.
Urgencias 371902.

Dr. GUILLERMO PERES RIVERO
Cirujano General - Vascular
ALEMANIA - EUROPA
Jefe de Residentes (Oberarzt), Bocios, Estómago, Intestinos, Apéndice, Vesícula, Vias Biliares, Páncreas, Tumores, Várices, Cirugía arterial.
Consultorio: Edif. Alborada Piso 12. Tel. 329125.
14.30 a 18.00 Hrs. Buscamóvil 810136. Domicilio 79530
MAN SPRICHT DEUTSCH.

Dr. SIMON PALACIOS
Médico de Quemados
Tratamiento del gran quemado, cirugia plástica cosmética, cara, mamas, abdomen, corrección de cicatrices, malformaciones.
Mercado N°. 996 esq. Yanacocha. Telf. 363968. Hora ,14 a 18.

CAMBIO CONSULTORIO
Dr. JESUS CORTES LAGRAVA
Cirujano - Oncólogo
México - EE.UU.
Diagnóstico oportuno TUMORES, Piel, Cabeza, Cuello MAMA, GINECOLOGICOS, Digestivo, QUIMIOTERAPIA.
Edificio Banco Boliviano Americano 3er. Piso Teléfono 324807 Hrs. 17-19.

psicólogos

CONSULTORIOS PSICOLOGICOS
Lic. GUIDO AGUILAR S.
Lic. JOSE E. CANDIA
Orientación Diagnóstico
Tratamiento sin Drogas
Atención todo el día. Reservar hora, teléfono: 32295
Av. 20 de Octubre 2463 (Plaza Avaroa).

abogados

ABOGADOS ASOCIADOS
Dres. RAMIRO ARZABE
ALFONSO PALAZUELOS
Consultas judiciales, Civiles, Familiares, Penales Tributarias, Mercantiles. Laborales, Administrativas Constitución Sociedades, Recursos ordinarios, extraordinarios.
YANACOCHA 300. Edificio Asbún Nuevo.
OFICINA 104, Casilla 3857. Teléfono 355334.

Dr. BENJAMIN MIGUEL
Abogado
Asesoría y Consultoría Jurídica.
Potosí 876, 1er. Piso, Oficina 1. Teléfono 328475 - Casi 2296.

Dr. LIGNELDO MENACHO VIERA
ABOGADO
Asesoría Jurídica y Práctica General
English Spoken
Estudios post grado Universidad de Nueva York. Vocal de Corte Superior de Justicia. Casilla 446. Teléfono 23587, Santa Cruz de la Sierra.

Dr. LUIS OSINAGA VELASCO
Abogado en Santa Cruz de la Sierra
BUFETE: Calle Ayacucho esquina Velasco, Edif. Santa Cruz, Of. 103. primer piso, Casilla 487. Teléfono 35109—30146.

Paz, Bolivia, sábado 20 de diciembre de 1980.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

Los déficits en las empresas del Estado

El Presidente de la República ha declarado que, el Estado no financiará los déficits de las empresas públicas. La declaración involucra considerable parte de nuestra actividad económica y social.

Se puede partir de la realidad: ella prueba que la mayoría de las empresas públicas son deficitarias. Las excepciones son pocas, lo que quiere decir que, como regla, las empresas referidas no son manejadas como empresas aunque deberían serlo.

Las empresas se organizan para producir bienes materiales o servicios. Desde luego, suponen inversiones que se hacen para conseguir alguna ganancia, algún rendimiento económico. Es decir, no sólo deben mantenerse por sí mismas, andar con sus propios pies sin necesidad de muletas prestadas por el Estado, sino que deben tener algún superávit.

Sin embargo, no es lo corriente, entre nosotros, que esa situación positiva exista, pese a que se explotan generalmente rubros que, de ser manejados por la iniciativa privada, darían ganancias sideran pérdidas, no las tendría que absorber el Estado, sino el empresario que no tiene condiciones de tal.

La verdad es que, en muchos países, tales rubros son manejados privadamente y son rentables, no se trata por tanto sólo de suposiciones o sueños sino de realidades que demuestran que hay algo que marcha mal, desde hace mucho tiempo, en nuestras entidades públicas.

Es difícil resumir en pocas palabras en qué consiste ese mal de raíz; quizá la expresión menos inexacta sería la de decir que hemos organizado empresas no económicas ni sociales sino de beneficencia.

Beneficencia en cuanto a los cargos y a quienes son dados. Ha sido corriente que se nombre como directores de las empresas estatales a personas sin suficientes o sin ningún méritos personales; se los ha escogido por razones de adhesión política, por amistad, parentesco, afinidad profesional o cualquier otra semejante. Y eso ocurre mientras los profesionales especializados que los tenemos en casi todos los ramos quedaban sin colocación o en puestos inferiores. En tales condiciones, no es sorprendente que las empresas, sometidas a continuas improvisaciones, caminen mal.

Beneficencia también, en relación con trabajos inferiores, cuando los costos son inflados debido a la presencia de numerosos supernumerarios, de quienes reciben sueldos y salarios sin cumplir funciones necesarias. Beneficencia que, enfonces, las empresas se convierten en sustitutos del seguro de desocupación.

A veces, beneficencia para los compradores o usuarios o usuarios de los servicios a quienes se otra menos de lo que cuesta lo que se ofrece. Beneficencia que, excepcionalmente, una situación de este tipo puede explicarse y hasta justificarse, pero ha tendido a convertirse en regla, lo que es una aberración.

Si nos preguntamos quién paga las consecuencias, llegaremos a una conclusión que no siempre se ve claramente: las paga el propio pueblo. Los ahorros que nuestros ciudadanos hacen por un lado tienen que pagarlos otro a través de impuestos u otros medios, el déficit tiene que pagarlo alguien. La beneficencia tiene que correr a cargo de alguien.

Los déficits, decíamos, sólo pueden tolerarse en casos excepcionales; por ejemplo, los subsidios precios de la leche allí donde es necesario promover su consumo, especialmente en la niñez, algunos servicios de carácter eminentemente social, como la salud y la educación superior, o vinculados con la defensa y el prestigio nacionales, como el sostener transportes hacia áreas fronterizas alejadas. En tales casos y otros similares, la excepción, decíamos, puede explicarse sino hasta justificarse.

En todos los demás, es natural que se exija que las empresas públicas se sostengan por sí mismas y hasta contribuyan al sostenimiento del erario nacional.

La poca idoneidad de la política de fijación y control de precios

Por: Hugo Argote Argote

El contenido regresivo de la fijación y control de precios por debajo de sus niveles reales es decir, aquellos determinados bajo el consenso del mercado, no estriba únicamente en que castiga al productor, desincentivándolo a producir el bien en cuestión, sino también a los factores que contribuyen a producir dichos bienes, factores entre los cuales figuran los sectores de los trabajadores cuyo salario resulta disminuido como consecuencia de la fijación, disminución que puede llevar a remunerar al asalariado por debajo de su productividad.

En consecuencia, la fijación de precios equivale a la fijación de remuneraciones de todos los factores cooperantes en la producción de bienes sometidos a la fijación y control, fenómeno que se hace más complejo aún en la medida que dicha producción sea intensiva en mano de obra, (es decir, donde el mayor costo de la fijación recae sobre los salarios), y en una sociedad que reconocemos no se caracteriza por una distribución deseable del ingreso.

Las fijaciones de precios dictadas sin consideraciones de "bienestar social" o de "protección a la economía familiar" normalmente emergen como errónea solución cuando los precios de los bienes comienzan a elevarse, sin comprender que un precio alto es reflejo y resultado de una situación muy compleja tanto en la esfera de la producción como en la del consumo. El precio de mercado simplemente cumplió el papel idoneo e impersonal de reflejar un problema (la escasez relativa del producto) cuya solución implica otro tratamiento distinto de aquella simplista de fijar y controlar precios. Lo relevante es atacar no el síntoma sino la enfermedad.

Al hablar de fijación y control de precios, no nos referimos exclusivamente a las medidas determinadas por el gobierno sino también a las que pueden ejercitar organizaciones (a nivel de operadores del mercado y otros) , de tipo monopolístico, monoposonístico, sindicales, profesionales, etc., organizaciones que impiden la competencia, actuando en función de sus intereses particulares y sobre los que el Estado debe intervenir si pretende evitar la concentración de poder económico y la eficiencia del sistema.

Un otro aspecto de irracionalidad, inherente a la fijación y control por parte del gobierno, es el de establecer tal situación en el marco de una economía mixta, donde participa libremente la iniciativa privada, la misma que, consecuente con un comportamiento racional, paulatinamente abandonará actividades donde existe fijación y control de precios, reasignando sus recursos en actividades que surgen como alternativas para eludir el primer control, actividades que a su vez el gobierno también intervendrá (llegando de una intervención parcial a una intervención generalizada en materia de fijación de precios).

Muchas experiencias demuestran el grave perjuicio que ha implicado tal política, no sólo para la ineficiencia gubernamental para administrarlas sino, además, para la racionalidad de anular el incentivo básico que estimula a un productor a realizar las tareas de producción, que es un adecuado precio por su producto, sin cuyo estímulo no puede muy promisoria la superación de nuestro subdesarrollo.

Existe consenso en que la empresa privada, funcionando en un régimen de competencia, ausente de coluciones y de poder económico excesivo, proporciona el mejor vehículo y solución para el logro del desarrollo económico y el mejoramiento del bienestar.

DOCUMENTOS HISTORICOS

Centenario de la guerra del Pacífico

Bolivia cooperó al Perú en la guerra

II

"NOTA DE RESPUESTA DEL MINISTRO PERUANO EN LA PAZ A SU CANCILLERIA EN PUNO

La Paz, octubre 29 de 1883.

Señor:

He recibido la muy estimable comunicación de V.S. fechada en Puno el día 27 del presente, en la que se sirve comunicarme de la manera más detallada posible los deplorables sucesos acaecidos en Arequipa el día 25, que dieron por resultado la pérdida del ejército y de todos los elementos acumulados durante los años de perseverantes esfuerzos, sucesos que produjeron como resultado también la imposibilidad de que el Gobierno Nacional continue funcionando en esa parte del territorio y el avance de la expedición chilena que ocuparía sin resistencia el último baluarte de la defensa nacional.

Es' excusado que manifieste a VS. la penosa impresión que tales acontecimientos han producido en mi ánimo; pero de toda necesidad que consagre algunas consideraciones al dar respuesta a su muy estimable oficio.

Al hacerlo, tengo que obedecer a las razones poderosas que han obligado a V.S. a guardar estudiadas reservas, porque en la hora presente no son, en verdad, oportunos los esclarecimientos y porque el patriotismo impone al funcionario público guardar esas reservas sobre sus propios actos, por lo mismo que, como lo considera V.S., esas revelaciones podrían ser apreciadas como antipatrióticas al frente del nuevo orden político que se oraniza en la antigua Ciudad de Reyes.

Ante todo, es un deber inexcusable para mí agradecer a V.S. la importante cooperación que me atribuye en la adquisición de los elementos y recursos destinados a la defensa nacional, y haber sido esta consideración poderosa la que influyera también en el ánimo de V.S. para creerse obligado a darme detallada cuenta de los deplorables incidentes ocurridos en hora angustiosa, en que consagraba V.S. un recuerdo a su infatigable colaborador del bien difícil período administrativo que V.S. ha ofrecido al país todo el concurso de una abnegación sin límites.

Dos años hace, en verdad, que designado para el desempeño de este puesto me he dedicado a no servicio sin reservas de ningún género, ofreciéndole todo el contingente de mi consagración y de mis esfuerzos. Es esta la oportunidad, siquiera sea de hacer constar que el infrascrito, al procurar todos los elemento necesarios a la defensa de la República, no obedeció jamás al propósito de mantener un estado de guerra imposible para el éxito de una victoria en las circunstancias en que volvía de nuevo al servicio público, sino vigorizar la resistencia para moderar las exigencias del vencedor, celebrar primero una tregua perseguida por el infrascrito con inquieta solicitud y más tarde, cuando se hizo imposible el ajuste de la tregua, estipular un tratado definitivo que consultase los permanentes intereses del Perú y la paz estable del continente americano.

Por ese sabe V.S. que habiéndome hecho cargo de esta Legación en los últimos días del mes de enero del año anterior, el 11 de febrero del mismo año había suscrito con el excelentísimo señor Zilveti el protocolo de una conferencia dirigida a la estipulación de una tregua entre los beligerantes del Pacífico, y que desde entonces fue infatigable mi empeño en disipar las falsas ilusiones con que se entretenía el sentimiento de nuestros compatriotas, halagados con la soñada intervención del Gobierno americano.

V.S. que en los últimos tiempos ha dirigido tan acertadamente la cancilleria del Perú, conoce de una manera exacta las reiteradas tentativas de paz provocadas por esta Legación, y todas aquéllas en que hubiera sido parte a desalentarme el constante fracaso que cada una de ellas recibiera desde la misión del excelentísimo señor doctor don Juan Crisóstomo Carrillo,desempeñada en Lima y en Huaraz, secundando la invitación de 1882 para estipular una tregua hasta las gestiones últimamente iniciadas entré los excelentísimos señores Garezo Jarro y Aldunate y también malogradas por la constante anarquía del Perú.

El excelentísimo señor doctor don Francisco García Calderón, que ha sido durante su honroso cometido en el país conspicuo representante de la Paz, también recibió siempre y en toda oportunidad indicaciones de este despacho, datos e informaciones, dirigidos todos a este salvador propósito.

Lo no es demás recordar también, como lo sabe perfectamente V.S., que mi último viaje a Arequipa, verificado con el exclusivo propósito de procurar la celebración de la paz, en los acuerdos del Gobierno en la comisión diplomática mixta del Congreso que tuve el honor de presidir y en el seno de las Cámaras, con motivo del ardoroso debate sostenido en las sesiones secretas en que se trataba de tan importante asunto, mi palabra no era inspirada por otro sentimiento.

Y no son importunas estas reminiscencias que se dirigen, como bien lo comprende V.S., a justificar que el programa del Gobierno provisorio no era un programa de guerra y que la Legación del Perú en La Paz no ha sostenido esa política absurda, comprometiendo así los intereses del Perú, como han afectado creerlo algunos, y envolviendo en esa política los intereses de Bolivia como otros han querido sostenerlo.

Para llegar a los pacíficos resultados anhelados por el país, resistir palmo a palmo la invasión enemiga, y que nuestra sangre confundida con la del invasor modificase, siquiera para economizar la que tenían que derramar sus hijos, las exajeradas pretensiones del vencedor, tanto más implacable cuanto más fáciles eran los triunfos que había obtenido, fue por eso que, como lo sabe V.S., en los memorables dos años que con tanta oportunidad recuerda, pudo esta Legación trasladar a los departamentos del Sur del Perú, poniendo a disposición del Gobierno ocho mil rifles, dos millones de municiones, una batería máxima de cañones Krupp, sables, mulas para las brigadas del ejército, más de cien mil varas de tela para uniformar a los soldados, y enviar a las guardias nacionales, calzado y hasta recursos pecuniarios, en la cantidad en que éstos era posible obtenerlos del Gobierno aliado.

Si tantos esfuerzos de dos años fueron esterilizados en dos horas, si me hará la justicia de permitirme que lamente este infortunio como una de las mayores calamidades que ha podido sobrevenir a la República.

Y tan persuadido está V.S. de ello que siente V.S., con mucha oportunidad, que se

(Pasa a la página 17)

México:

El petróleo factor de progreso

Especial de IPS

MEXICO DIC./(ESPECIAL DE IPS).- La empresa estatal mexicana Pemex, acaba de anunciar que la capacidad de refinación de la refinería de Cadereyta, en el noreste del territonial de Nuevo León, ha llegado a los 235.000 barriles de crudo por día, ocupando así el primer lugar entre las plantas nacionales.

Este hecho es significativo, sobre todo, porque la capacidad total del país ya casi está llegando al 1.5 millones diarios de barriles refinados, lo que ubica a México como el país de mayor refinación petrolera en el Tercer Mundo, aunque todavía por debajo del Medio Oriente.

Tal significación, por otra parte, se inscribe en el marco de un conjunto de programas que se llevan a la práctica aceleradamente. En tal sentido, cabe destacar el anuncio de que en marzo próximo quedará habilitado el gasoducto Reynosa-Chihuahua-Ciudad Juárez, en el norte del país, y se iniciarán las obras para que continúe hasta Nogales y Naco, en el estado de Sonora.

A la vez, informes oficiales coinciden en señalar que están avanzados los trabajos en los centros petroleros de Tampico, Coatzacoalcos, Lázaro Cárdenas y Salina Cruz. En los dos primeros, por otra parte, se reconstruirán los puertos el año próximo, y ya se anunció también la construcción de dos nuevos puertos petroleros, en Ostión y Altamira. Respecto de la refinería de Azcapotzalco, en el Distrito Federal (capital de la república) que tantas quejas ha provocado por su alto nivel contaminante, parece decisión tomada que, bien no se retirará para reubicarla —por ser altamente costoso— el traslado, al menos no crecerá más y se procurarán incentivar los trabajos para disminuir la contaminación que provoca.

En el marco de estas decisiones, sectores de la iniciativa privada han venido señalando que "es extraordinaria" la relación desarrollada por Pemex en materia extractiva, comparándose su grado de eficiencia con lo que "cabría esperar de empresas privadas".

Los porcentajes de incrementos en el último año han sido satisfactorios, según lo paraestatal Pemex, y se enmarcan dentro de las políticas delineadas por el presidente José López Portillo, que tienden a limitar la extracción indiscriminada, con miras a cuidar las reservas.

De todos modos, estas crecieron en 1980 un 31.3 por ciento (las probadas) , y México tenía, a julio de este año, 80.126 millones de barriles. La extracción, por su parte, avanzó en el último año un 32.1 por ciento, pasando de 52.383 (miles de metros cúbicos) a 69.243. Por su parte, el gas natural también verificó un crecimiento, pasando de 17.086 (miles de metros cúbicos) a 20.976 lo que indica un aumento del 22.7 por ciento.

Finalmente el petróleo crudo procesado aumentó en 1980 en un 20.7 por ciento con respecto al año anterior.

Fraternidad cristiana en el Año del Impedido

Lo que cada uno puede hacer para ayudar a los enfermos

Por: Ignacio A. Zalles SJ

He tratado, en los tres últimos artículos, acerca de las causales de las enfermedades; por supuesto que hay muchas más. Me he limitado a hacer ciertas observaciones y a sentar algunos principios en general, sin dar soluciones. Labor que corresponde a los profesionales. Se están dando bastantes pasos a nivel técnico para orientación de publico y es de esperar que este trabajo se intensificará principalmente con motivo del Año Internacional del Enfermo y el Impedido.

Juzgo necesario reflexionar sobre la responsabilidad que sobre todos nosotros recae en torno a las enfermedades, según la posición de cada uno.

PERSONAL MEDICO

Gracias a Dios, gozamos de un buen número de galenos competentes y conscientes de su noble misión; tampoco faltan médicos poseídos de un gran espíritu humanitario. El público sabe distinguir entre el simple asalariado y el que constituye su profesión con un verdadero sacerdote de la salud.

Las enfermeras, el cuerpo de voluntarias y todo el personal paramédico, cada uno en su puesto, llevan a cabo una función paralela y complementaria a la de los facultativos. Debemos reconocer que todos ellos, si cumplen con su deber, realizan una misión sumamente sacrificada en bien de la sociedad.

FAMILIARES DEL ENFERMO.

Son la prolongación del facultativo, cuyas indicaciones deben seguir. No creo necesario ahondar más, pues he dedicado el artículo 6º. de esta serie, que salió el día 6 de noviembre, a este asunto de tanta importancia.

AUTORIDADES

Todas ellas, en mayor o menor grado, tienen una obligación con el enfermo, que es un ciudadano como los demás. El **Ministerio de Salud** por sus funciones específicas: El del **Interior** en todo lo referente al orden público. El **Tránsito** sobre todo en la movilización de los lisiados, ambulancias... **Economía y Finanzas** en la regulación racional de impuestos y control de precios, aparatos ortopédicos y productos farmacéuticos. Todos los **Ministerios** en una palabra, deben asumir la responsabilidad de una conveniente legislación sobre los derechos y deberes de los enfermos y lisiados, aprovechando la coyuntura del objetivo al que se ha dedicado el año 1981.

Se están preparando proyectos con el objeto de presentarlos al Supremo Gobierno en orden a una Legislación adecuada.

EDUCACION

Este rubro exige mayor atención; partiendo del Ministerio del ramo, deben emanar convenientes instrucciones a los maestros, principalmente para los de cursos básicos, con el fin de lograr una perfecta mentalización en todo lo referente a la higiene, a la alimentación, a la preservación y conservación de la salud. El magisterio debe asumir con seriedad esta función.

EL SACERDOTE

Si alguno de mis lectores no es católico, **subentuya** este título por el de "Pastor", "Rabino" o cualquier otro de su religión, según corresponda. El factor religioso y de la fe son muy importantes. La función del Ministro religioso tiene un papel excepcional: Dar paz, aliento y esperanza, confianza en Dios, el verdadero sentido de la enfermedad y aún del más allá. En el campo católico, el valor santificador de los Sacramentos de la Reconciliación, de la Eucaristía, y de la Unción de los enfermos.

LA SOCIEDAD

Nadie tiene derecho a marginar de la vida social a los enfermos y lisiados; antes bien, debe estimularse a todos a que participen en el quehacer común. Los vlandantes impedidos merecen especial consideración por los transeúntes en las vías públicas.

LOS ENFERMOS

Son el eje alrededor del cual gira todo el problema. Un gran porcentaje de su rehabilitación depende de la respuesta que los enfermos den, respuesta a la que he dedicado el artículo Nº. 7, del 13 de noviembre.

¿Cómo miran los enfermos el 81 su año internacional? Tiene que partir de la mentalización de todos, a través de las publicaciones, conferencias, consilios y otros medios que se van trazando por la radio, la televisión, las revistas y periódicos y por los que se proyecten durante el año internacional.

Congreso internacional sobre transporte aéreo y turismo

Por: Edgar Lanza Borja

El Centro Cultural General San Martín, de la ciudad de Buenos Aires, República Argentina, ha sido hace poco sede del Congreso Internacional sobre Transporte Aéreo de la Asociación Latinoamericana del Derecho Aeronáutico y Espacial, con motivo de la celebración del 20º. aniversario de dicha Asociación (ALADA) y del IV Centenario de la Fundación de Buenos Aires.

En esa reunión internacional se han tratado temas de enorme repercusión tanto para la aeronáutica como para el turismo: intervinieron profesionales abogados de diversas nacionalidades, siendo presentados varios trabajos de enorme trascendencia, así como las exposiciones efectuadas. Del temario tratado cabe citar los siguientes asuntos: "Problemática Jurídica Común del Transporte Aéreo y del Turismo", ponencia del Relator el Instituto Nacional de Derecho Aeronáutico y Espacial de la Fuerza Argentina, a través de sus representantes, catedráticos Drs. Manuel Ferrer, Emilio L. O'Ovidio, Sigfrido D. Blauzwirn y Aníbal Romero; profesionales que presentaron los siguientes trabajos a consideración de dicho congreso para su discusión: "Naturaleza Jurídica del contrato de viaje". La Práctica del Over Booking; la Convención de Bruselas de 1970 y los Convenios de Varsovia de 1970, 1929, La Haya 1955 y los Vuelos Charter.

La Cámara de Comercio Internacional, a través del Dr. S. Joustra K.LM. de Amsterdam, presentó el trabajo : "El Impacto en el turismo de la actual evolución de la Política Aérea Mundial".

Igualmente la Asociación Internacional del Transporte Aéreo (IATA), por intermedio del Director para América Latina Rafael Romany del Val, y el Director General, Knut Hammarskjold, que presentó un trabajo importante relacionado con los aspectos económicos y tarifarios que en la actualidad enfrentan las líneas aéreas y sus incidencias en el turismo.

La delegación española, integrada por los profesores, catedráticos y personalidades de especialización en el Derecho Aeronáutico y Turismo como son los Drs. León Herrero Esteban, ex-Director General de Empresas y Actividades Turísticas y ex-Ministro de Información y Turismo de España, Enrique Mapelli López, Catedrático y Director de la Asesoría Jurídica de Iberia, Líneas Aéreas de España con Madrid, autor de varios libros, y el Dr. Francisco Loustau Ferrán, Director Jurídico de Spantax, Madrid, presentaron un trabajo coordinado, referiéndose a los temas: El turismo, sus características y perspectivas"; El Turismo y el Transporte Aéreo Regular y el Transporte Aéreo Charter. Este trabajo generó una de las más espectativa de los congresales, quienes debatieron su contenido dada su trascendencia, su actualidad, las estadísticas e información demostrada con verdadero conocimiento de causa hasta el año 1980. Esta delegación fue complementada con la exposición del distinguido catedrático español y autor de varios tratados de derecho aeronáutico, Dr. Luis Tapia Salinas, quien acaba de editar una nueva obra sobre Derecho Aeronáutico, que ha sido muy comentada y elogiada por los especialistas en la materia.

Finalmente, otros distinguidos juristas y catedráticos, profesionales abogados han presentado otros trabajos, como ser: "El Régimen del turismo y su regulación", Dr. S. Joustra, "Medidas de facilitación del Transporte Aéreo: Su gravitación en el Area del Turismo, Dra. Ana Marina Donato. "Jurisprudencia sobre responsabilidad de las Agencias de Viajes" del Dr. Jorge Enrique Kampner. "Análisis de la Convención de Bruselas de 1970 sobre contrato de viaje", trabajo presentado por los Drs. Emilio Luis D'Ovidio y Elvira Gonzalés Margarian. "La responsabilidad del Organizador de Viajes y el Transporte Aéreo Internacional" por las doctoras María Celio Cirilo y María Hebe Laureguberry. "Posible solución al problema del "OVERBOOKING" DR. Oscar O. Mazzoni". "Problemática Jurídica Común del Transporte Aéreo y del Turismo" por los Drs: Gabriel B. Cahuepe, L. Carlos Simonelli y Oscar R Zapattini. "Aeronaves de Turismo", trabajo especialmente preparado para el Centro de Investigación y Difusión Aeronáutica Espacial de la Dirección General de la Aviación Civil de la República Oriental del Uruguay, por la Esc. Alicia Presto Lausarot de Gonzales. "Turismo y Vuelos Charter, un enfoque Nacional" por los Drs. Alfredo Kohn, Andres Pacher, Esc. Alicia Presto Lausarot de Gonzales y Proc. Bernardo Lion.

Asimismo, se presentó para su estudio y consideración el "Proyecto de Código Aeronáutico Latinoamericano.

El trabajo, desarrollado por todos los asistentes a este Congreso, fue beneficioso y provechoso, una vez que del análisis de la temática que ofrece el derecho aeronáutico, espacial y de la aviación comercial, se ha podido evidenciar su trascendencia y verdadero papel que tiene en todos los países con la expansión del turismo que constituye una fuente de ingresos y divisas para los países, llegando muchos de ellos, gracias al transporte de turismo a consolidar sus economías nacionales y realizar obras de gran magnitud. Fuera de ello, se han proporcionado datos útiles y muy informáticos sobre el actual movimiento turístico en los países, el aumento e incremento periódico así como la infraestructuras de los países que atraen cada año a millones de turistas.

La experiencia sobre los temas ha sido vasta, ya que en la exposición debate y discusiones han intervenido juristas de talla universal, así como catedráticos que hace muchísimos años están en universidades del exterior, abocados a los estudios cada vez más interesantes del derecho aeronáutico como una disciplina renovada, nueva y de enorme porvenir en lo futuro.

El Salvador

Crisis industrial y comercial

Por: Víctor Barbosa Ponce Especial de IPS

SAN SALVADOR, DIC. (ESPECIAL DE IPS). La Cámara de Comercio e Industrial de El Salvador reconoció recientemente que la economía del país ha sufrido efectos desastrosos como consecuencia de la situación política por la que atraviesa el país y el proceso inflacionario mundial.

En boletín informativo de noviembre, de distribución exclusiva para sus socios, el organismo empresarial salvadoreño hace un extenso análisis de las condiciones por las que atraviesa la economía salvadoreña y especialmente el sector industrial.

A través de una encuesta realizada a 232 empresas de diferentes ramas económicas, señala que las ventas han sufrido una disminución considerable, comenzando en 1979 y agudizándose en el primer semestre de 1980.

Las empresas encuestadas —según el informe— manifestaron que en 1979 alcanzaron ventas del 79.29 por ciento en relación a sus proyecciones y en comparación al 93.54 de 1978, representa una disminución real del 14.25. La situación se agrava en los primeros cuatro meses de 1980 ya que el 56.3 por ciento de las empresas declararon que sus ventas habían sido inferiores a las de 1979 en un 15.5 por ciento.

En segundo lugar, señalan los industriales salvadoreños, los costos se han incrementado, en parte debido al fenómeno inflacionario mundial, principalmente en los rubros de mano de obra, materias primas y combustible En el período señalado, hubo un 30 por ciento de incremento anual en los costos de producción.

Otro de los graves problemas con que se ha enfrentado la industria salvadoreña, según el informe, ha sido que la tercera parte de las empresas "han sufrido algún problema laboral, generalmente relacionado con el factor político, siendo los más frecuentes los paros y las tomas de fábricas y empresas".

El estudio señala que el 70 por ciento de las industrias que tienen sindicato emplean de 100 trabajadores en adelante y, por otro lado, del 25 por ciento de las empresas que cuentan con sindicato, en el período entre 1979 y primera mitad de 1980, 23 empresarios fueron "paros" 15 tuvieron "tomas" y 10 tuvieron huelgas, otras 10 empresas confrontaron otros conflictos que no se especifican.

El dato resulta todavía más significtivo si se tiene en cuenta que el 67.9 por ciento no contestó a las preguntas: ¿Existe organización sindical en su empresa? ¿Ha tenido problemas laborales? ¿de qué tipo? y el 32.1 por ciento que lo hizo manifestó que sí tuvo estos problemas.

La falta de divisas ha hecho difícil la obtención de materia prima y la falta de financiamiento adecuado ha contribuido a reducir el volumen de las operaciones. En cuanto a problemas financieros en general, 67 empresas expresaron haber tenido problemas, el resto 27 empresas—respondieron negativamente. En cuanto a la necesidad de créditos, 89 empresas contestaron afirmativamente y el resto, 13 empresas, indicaron no tener necesidades financieras de este tipo.

La combinación de todos estos factores, indica el análisis de la Cámara de Comercio e Industrias salvadoreña, ha profundado en menores rendimientos y en pérdidas en muchos casos, lo que ha obligado a muchas empresas a cerrar o a disminuir sus volúmenes de producción.

En efecto, señalan, se ha informado que más de 40 empresas, con un total de 10 mil 387 personas, tuvieron que cerrar sus puertas en el período analizado (1979 y primera mitad de 1980) y las ramas más afectadas con la metal—mecánica, la textil, y la de la confección.

Además, la mitad de las empresas que participaron en la encuesta realizada por el comité de industria señalan que se han visto obligadas a reducir el número de empleados "para poder subsistir en la primera parte del corriente año" a un nivel de operaciones considerablemente reducido".

La situación económica, según los empresarios salvadoreños, ha tenido efectos adversos "tanto para el hombre de negocios, que ha visto reducidas o eliminadas sus utilidades, en muchos casos sufriendo pérdidas considerables, como para el obrero y el empleado que han perdido sus fuentes de trabajo".

Pero los mismos empresarios señalan en sus conclusiones, que el problema no es de fácil solución y que un factor básico para la recuperación económica radica en resolver la situación política que vive actualmente El Salvador, principalmente —señalan— "se tiene que restaurar el clima de confianza propicio para el trabajo constructivo y para la inversión".

Dicen los industriales salvadoreños que a las empresas que aún quedan se les "deberá otorgar un tratamiento especial adecuado a la adquisición de las divisas necesarias, evitando ponerles más cargas impositivas que vengan a empeorar su situación ya que muchas empresas apenas se sostienen".

Finalmente, el análisis económico, sugiere que, en el aspecto laboral, cualquier medida gubernamental sea previamente consultada con los sectores productivos, de manera que puedan conocerse sus alcances y que se puedan evaluar sus efectos.

"En todo caso, cualquier medida deberá orientarse hacia el fortalecimiento de este debilitado sector que tanto puede contribuir a la recuperación económica del país".

El consenso

Por: Arturo Uslar Pietri

CARACAS. (ALA). La palabra consenso se ha puesto de moda. Es invadido el campo de la política, se la invoca con frecuencia y muchas veces de manera que se presta a burla. Los sociólogos norteamericanos la usaron hace años para designar el conjunto de creencias, hábitos de pensamiento, y acuerdo tácito en cuestiones fundamentales que caracterizan a toda sociedad o a menos homogénea. Los historiadores imaginaron la idea de la identidad nacional. Se pertenecía a una nación en la medida en que se participaba en sus creencias, en sus mitos, sus usos de coexistencia en todas las cosas que creaban un cierto grado de unidad de la sociedad, más allá de los individuos. Se llegó a decir que una nación era una especie de modo de pensar.

Las dificultades comienzan cuando se trata de trasladar este concepto, que puede tener indudable validez social e histórico, al terreno de la política. Por vez los primeros que surgió el trasladado fueron algunos políticos ingleses que, bajo la impresión de circunstancias particulares, pensaron que era necesario ir, por lo menos momentáneamente, más allá de los límites del gobierno por mayoría para lograr una especie de acuerdo básico entre los grandes partidos nacionales sobre algunas cuestiones particularmente importantes. A esto lo llamaron consenso en tiempos de los gobiernos de McMillan y de Wilson, cuando conservadores y laboristas se esforzaron en atenuar la oposición de sus respectivos partidos para lograr un asentimiento más general que permitiera cierta paz política y ciertas realizaciones.

Desde luego que es deseable que, más allá de la unidad interior de los partidos, pueda lograrse cierta forma de consentimiento entre ellos que permita eliminar pugnas innecesarias para la realización de ciertos proyectos importantes. Pero esto mismo está lejos de constituir lo que podríamos llamar con propiedad un consenso nacional. Fuera del acuerdo alcanzado por grandes partidos, que representan sumados una vasta mayoría, siempre ha de quedar una porción apreciable de ciudadanos que pueden sustentar otra opinión y manifestarla. En este sentido el consenso nacional total es una utopía y además no carece de peligros potenciales.

No todos podemos estar de acuerdo sobre todo. Precisamente por eso, se ha creado el sistema democrático, que no es otra cosa que una manera civilizada de resolver las divergencias de opinión por medio del acatamiento de la decisión de la mayoría. La democracia no es un sistema de unanimidad sino de mayoría, precisamente porque mientras más goza de libertad una sociedad más divergentes pueden ser las opiniones de sus miembros sobre cualquier materia. En este sentido, me parece excelente la definición que se ha dado del sistema democrático como una disciplina del disentimiento.

No existe, sencillamente porque no podría subsistir, ninguna sociedad de ninguna clase que pueda concebirse por la unanimidad en todo. Sería condenarla a la parálisis completa. Lo que importa no es que todos estén de acuerdo en todo, lo que es inconcebible en la práctica y tal vez indeseable y peligroso en la teoría, sino que todos acaten las instituciones establecidas y dentro de ellas acepten y obedezcan, aún sin estar de acuerdo, las decisiones que legalmente ha adoptado la mayoría.

Lo demás sería, en el hecho, una sociedad sin gobierno o por lo menos una en la que el gobierno habría renunciado a su atribución fundamental que es la de dirigir la acción del Estado, tomar las decisiones necesarias, de acuerdo con las leyes y con la opinión favorable de la mayoría.

En este sentido, la idea de consenso no puede ir más lejos que la tercera posibilidad, muchas veces deseable, de un acuerdo entre los grandes sectores políticos, representativos de los matices de la opinión nacional, para realizar ciertos objetivos especiales por medio de la negociación y de la conciliación de puntos de vista.

Una democracia condenada al consenso terminaría por ser otra cosa, si se pretende que el consenso, no total sino mayoritario, vaya más allá de la aceptación tácita del sistema de gobierno, de las instituciones y de los valores. (ALA).

CORDECH gestiona el servicio regular del LAB a Monteagudo

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- La Corporación Regional de Desarrollo ha solicitado que el Lloyd Aéreo Boliviano realice vuelos regulares a Monteagudo y consiguientemente, ofició también a AASANA, para que realice los estudios del aeropuerto. Esta entidad respondió favorablemente, demostrando interés por este servicio en Chuquisaca.

En la nota de respuesta, AASANA manifiesta que está llana a cooperar en esta iniciativa, que se refiere a que los aviones del LAB, en sus vuelos a Camiri, hagan una escala, tanto de ida como de vuelta y para concretar AASANA ofreció enviar personal especializado, en los próximos días.

La Corporación de Desarrollo ofreció cooperación para trabajar en forma conjunta con los técnicos de AASANA.

AERO-TAXI

Entre tanto, la Corporación se encuentra haciendo un resumen de las pistas existentes en el departamento para hacer conocer a Aero Sur, para que pueda programar vuelos de aero-taxi.

Aero Sur se presentó hace poco para ofrecer sus servicios y CORDECH propuso la realización de vuelos a provincias, hecho que fue aceptado por la empresa, por lo que se realiza el inventario en localidades donde esa empresa podría realizar operaciones.

Chuquisaca está siguiendo con interés los trámites iniciados por el ente de desarrollo, de modo que si AASANA da su visto bueno para la operación de aviones en Monteagudo, CORDECH y otras entidades trabajarán para mejorar las condiciones de la pista, así como para ver la forma de conseguir una malla de seguridad.

Aseguraron en CORDECH que, si AASANA aprueba la pista, el LAB programará las escalas solicitadas.

La información fue proporcionada por el Ing. Eloy Martínez, presidente a.i. de CORDECH.

Cochabamba

Alcaldía reglamenta aprobación de los planos de construcción

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). La Municipalidad, mediante una disposición legal, exije que debe acompañarse, indefectiblemente, el estudio de suelos y los planos de diseño y cálculo estructural, con sus respectivas memorias, para la aprobación definitiva de plano de construcción de edificios industriales, comerciales, de vivienda en propiedad horizontal y otros.

Se dijo que dichos estudios deberán ser realizados y suscritos, imprescindiblemente por un ingeniero civil, debidamente registrado en el Consejo Nacional de Ingeniería.

Se agregó que la supervisión del proceso constructivo deberá encomendarse a un profesional ingeniero civil o arquitecto, registrado en el Consejo Nacional de Ingeniería o Colegio de Arquitectos.

Se explica que al presente, debido al considerable aumento de construcciones de grandes edificios en esta ciudad, es necesario complementar el reglamento general de construcciones, aprobado por Ordenanza Municipal de tres de junio de 1963.

Su subraya que las previsiones técnico—jurídicas están destinadas a ordenar y regular la seguridad del desarrollo físico de la ciudad, garantizando la seguridad de un crecimiento racional estético y técnico de las edificaciones de la órbita urbana y sus zonas de influencia.

Se recalcó que por esas razones, era necesario adoptar las medidas más aconsejables, con el objeto de que las construcciones de los edificios industriales, comerciales y de propiedad horizontal para vivienda y oficinas y otros que se construyen en esta ciudad, se adecuen a normas técnicas internacionales, garantizando así la seguridad estructural de los mismos.

Gral. García entregará casas a petroleros en Cochabamba

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- El Presidente de la Junta Militar, Gral. Luis García Meza, estará nuevamente mañana en esta capital, con el objeto de asistir a varios actos programados por dirigentes campesinos y trabajadores petroleros, según se informó oficialmente en la Prefectura. Se dijo que el primer mandatario arribará acompañado por los integrantes de la Junta de Comandantes, para concurrir, en primer lugar, a la entrega de viviendas a los trabajadores petroleros, en la zona norte de la ciudad, denominada "Villa Moscú".

Luego estará presente en la concentración campesina que tendrá lugar en la población de Vinto, jurisdicción de la provincia de Quillacollo, donde los trabajadores del campo expresarán su apoyo al gobierno.

Finalmente, se estima que de alcanzarle el tiempo, asistirá al acto de entrega de títulos de propiedad de terrenos a los integrantes de la cooperativa vivienda minera, en la región de "La Tamborada", zona sur de esta capital.

Se agregó que el Presidente García Meza, antes de retornar a la sede de sus funciones, se pondrá en contacto con las autoridades locales, especialmente militares, para informarse sobre la situación política y los trabajos realizados durante el presente año, desde el 17 de julio pasado.

Prefectura de Tarija apoya los programas de educación

TARIJA, 19 (PRESENCIA).- La Prefectura de este Departamento a cargo del Tcnl. Carlos Crespo Pacheco, ha emitido un comunicado mediante el cual hace saber a la opinión pública que, ese despacho, coopera a los programas de educación tanto urbana como rural.

En este sentido, por disposición de la primera autoridad política de Tarija, se ha invertido la suma de $b. 550.000 en la construcción de 375 pupitres bipersonales de madera; 125 pupitres bipersonales metálicos y un total de 174 mesas y 174 sillas metálicas, con destino a diferentes establecimientos educacionales del ciclo básico.

En refacciones escolares de urgencia, la Prefectura ha invertido la suma de $b. 340.216, contando en la actualidad con un saldo de $b. 409.784, con destino a trabajos de primordial necesidad de los establecimientos urbanos y rurales.

Normal de Cororo graduó maestros rurales técnicos

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- La Escuela Normal Rural Técnica de Cororo dotó de nuevos maestros rurales, técnicos en las especialidades de agropecuaria, artesanías y artes del hogar.

El acto de promoción se cumplió a fines de la anterior semana, contando con la presencia del Director Nacional de Normales Rurales, quien tomó el juramento de ley a los egresantes, señalando la importancia que reviste la educación rural.

El Director del plantel, profesor Adrián Otondo, leyó su discurso informe en relación al desarrollo de las labores, cumplidas en la gestión que concluye.

El acto revistió contornos emotivos y fue realzado con la presencia de autoridades de educación rural departamentales.

Egresaron de esa escuela Normal Rural Técnica, los siguientes: CARRERA DE AGROPECUARIA: Ayma Vásquez, Eliodoro; Hilarión Alejandro, Lucio; y Porcel Martínez, Félix.

CARRERA DE ARTESANIAS: Cruz Coria, Domingo; Flores Ponce, Abel; Orellana Rojas, Rosendo; Peña Montaño, Leonardo; Zegarra Sossa, Rider.

CARRERA DE HOGAR: Gonzáles Parra, Augusta y Otondo Miranda, Denny de.

MAESTROS TECNICOS.- Algunos de los nuevos egresados de la Escuela Normal Rural de Corocoro.

IMPORTANTE PARA CHAPACOS

PARA la alegria de los chapacos y de todo buen catador de vino llegó por fin la primera partida del vino desde el corazón de la tierra chapaca VINO COINCA cosecha 1980, blanco, tinto y rosado.

PEDIDOS A RAMIRO SOTELO teléfonos 325638 - 322266 (MAÑANAS) CAÑADA STRONGEST 1620.

No se descuiden, hay sólo 4.000 botellas.

MONOPOL LTDA.

(TELEFONOS 310112 · 310329)

Anuncia a sus clientes y público en general, que sus oficinas quedarán cerradas desde el 27 de Diciembre de 1980 hasta el 4 de Enero de 1981, por vacaciones colectivas.

Los despachos se reanudarán el día 5 de Enero.

AUMENTANDO EL ENCANTO ORIENTAL

HOTEL CONTINENTAL

* CONFORT.
* AIRE ACONDICIONADO.
* TELEVISOR Y TELEFONO EN CADA PIEZA.
* MUSICA AMBIENTAL.
* EXCELENTE ATENCION.

Teléfonos 23287 - 31019 - 36690
Calle Charagua 23, (Av. Cañoto/Cordillera)
Santa Cruz - Bolivia.

UNA BOUTIQUE ES TODO UNA CASA DE MODA

GRAN DESFILE DE EN EL DIA DE SU INAUGURACION

SABADO

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ

CONVOCATORIA NR. 27/80

COMUNICADO

Comunicamos a los interesados en nuestra Licitación Nº 27/80 provisión de dos grupos electrógenos para el proyecto Cemento en Yacuses, que ha pedido de varias firmas importadoras, se ha acordado ampliar el plazo de presentación de propuestas hasta horas 17.30 del día 26 de enero de 1981, propuestas que deben ser presentadas en la Secretaría General de Cordecruz ubicadas sobre calle La Paz, esquina Warnes.

Santa Cruz, diciembre de 1980

Fábrica Boliviana de Cerámica "FABOCE"

AZULEJOS

Comunica que la rebaja de azulejos postergó hasta fin de año, además teniendo un stock variado de azulejos de color y decorados.

Blanco de 1ra.	Mt2	$b.- 249
Color de 1ra.	Mt2	$b.- 277
Decor de 1ra.	Mt2	$b.- 319

¡LE QUEDA POCO TIEMPO! APROVECHE

En su Agencia Oficial de calle Diaz Romero Nº 1383 Telesfs. 359872-361967.

RECIBA AL NUEVO AÑO JUNTO A LOS AZULEJOS "FABOCE"

PRESENCIA

INSPECCION.- Autoridades del Servicio de Caminos y encargados del proyecto caminero San Ramón- Trinidad sostuvieron una reunión en punta de camino, en Ascensión de Guarayos, luego de inspeccionar los trabajos.

Técnicos informaron sobre el camino Trinidad - Santa Cruz

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA).- Representantes de las Corporaciones de Desarrollo de Santa Cruz y Beni, que se reunieron en la localidad de Ascensión, decidieron agilizar las gestiones ante el gobierno para la firma del decreto de excepción para la adquisición de repuestos, dotación de carburantes y la ampliación del proyecto caminero Los Troncos—Puerto Pailas.

En la reunión, se escucharon los informes de avance de trabajo; autorización para la pertura de calles en las localidades de San Pablo y Ascensión; reparaciones en los puentes de San Pablo y Limones y el aspecto relacionado con el pago de peaje.

Después de observar los trabajos efectuados y llegar a punta de camino, a 30 kilómetros de Ascensión y a 5 de Santa María, donde también estuvieron los representantes del Comité Cívico Juvenil de Santa Cruz, se recibió el informe del Ing. Moreno, que anotó que el Grupo de Ascensión ha proseguido con el desbosque, construcción de terraplenes y previsión de drenajes, trabajo que se ha visto perjudicado en cierto modo por las lluvias de los últimos días, que ha impedido el movimiento del equipo y el transporte de material.

En el grupo de Villa Banzer, indica el informe, se siguen con los trabajos de desbosque, construcción de terraplenes y colocación de alcantarillas, sector que ha sido perjudicado gravemente por las lluvias que han cerrado el tránsito de la vía. En el grupo de La Victoria, se ha proseguido con las correcciones para estabilizar mejor la carretera y otras observaciones que son necesarias.

En el documento, también se indica que en la actualidad se ha llegado al punto crítico, en cuanto a utilización del equipo, por la falta de repuesto, a lo cual hay que sumar, en estas circunstancias, la carencia de lubricantes y combustibles que, en ciertos sectores, están obligando a parar el trabajo y en otros hay muchas posibilidades de hacerlo.

Entre las resoluciones de la reunión, está la agilización de las gestiones ante el gobierno, para la firma del Decreto de excepción para la adquisición de los repuestos, que es sumamente urgente; la dotación de lubricantes y combustible por parte de Y.P.F.B. la dictación de un cursillo sobre suelos en el personal, aprovechando el receso que impone el período de las lluvias; programación de los presupuestos específicos de la gestión venidera y consideración de la ampliación del proyecto Los Troncos—Puerto Pailas.

Existe la esperanza de que sean escuchadas las solicitudes de dotación de repuestos, para que, en este receso, todo el equipo sea rehabilitado y así poder cumplir con el proyecto que concluirá el trabajo a fines de 1983.

CORPORACION DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ

PROYECTO DE MICROCENTRALES HIDROELECTRICAS

REF: Convocatoria para selección de consultores unipersonales para el estudio de viabilidad

Se comunica a los consultores unipersonales, interesados en el convocatoria de referencia, que la fecha límite de presentación de propuestas ha sido postergada hasta horas 17.00 del día 12 de enero de 1981.

PRONOSTICO DEL TIEMPO

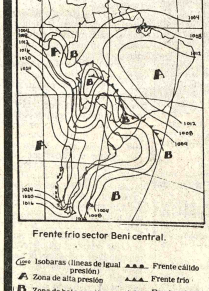
Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

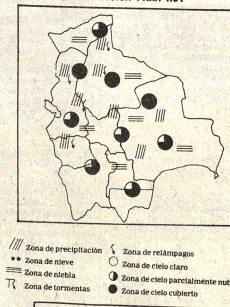
51 ava semana del año. día 355 faltan 11 días para fin de año. Santo Domingo de Silos Abad y confesor. El sol sale 5 Hs. 55 Min. Se pone a las 19 Hs. 2 Min. Temperatura de la vísperal (La Paz 3.600 mts) Temperatura Max. 20.0ºC, Temperatura Min. 6.2ºC, Precipitación 0.8ºC. Precipitación 2.8 mm. Temperaturas Extremas, la Max en Guayaramerín con 36.0ºC, la Min. en Charaña con 0.0ºC.

DICIEMBRE SABADO 20

SITUACION GENERAL AYER



PREVISION PARA HOY



Frente frío sector Beni central.

Zona de precipitación
Zona de relámpagos
Zona de nieve
Zona de cielo claro
Zona de niebla
Zona de cielo parcialmente nuboso
Zona de tormentas
Zona de cielo cubierto

Isobaras (líneas de igual presión)
Zona de alta presión
Zona de baja presión
Frente cálido
Frente frío
Frente ocluido

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN
LA PAZ	20.0ºC	6.2ºC
ORURO	18.0ºC	1.0ºC
COCHABAMBA	29.0ºC	10.0ºC
SANTA CRUZ	24.0ºC	21.0ºC
POTOSI	20.0ºC	3.0ºC
SUCRE	23.0ºC	10.0ºC
TARIJA	26.0ºC	15.0ºC
TRINIDAD	33.0ºC	23.0ºC
COBIJA	34.0ºC	23.0ºC

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAX	MIN
LA PAZ	20.0ºC	6.0ºC
ORURO	19.0ºC	2.0ºC
COCHABAMBA	28.0ºC	12.0ºC
SANTA CRUZ	28.0ºC	20.0ºC
POTOSI	18.0ºC	0.0ºC
SUCRE	23.0ºC	9.0ºC
TARIJA	26.0ºC	12.0ºC
TRINIDAD	29.0ºC	20.0ºC
COBIJA	31.0ºC	22.0ºC

En Mina Totoral

Embarrancamiento de colecti causó muerte de cuatro obre

ORURO, 19 (PRESENCIA).- Un colectivo que transportaba a cerca de medio centenar de trabajadores mineros, embarrancó a una profundidad de 80 metros, en las proximidades de la mina Totoral, a 35 kilómetros de esta ciudad, resultando cuatro de sus ocupantes muertos y 33 heridos.

El accidente ocurrió el pasado miércoles. Sus antecedentes recién se conocieron hoy. De acuerdo a las primeras investigaciones, el embarrancamiento fue producido, al parecer, por fallas mecánicas en la dirección y sistema de frenos del vehículo.

El suceso se registró alrededor de las 16,10 horas. La versión de los testigos, corroborada por algunos funcionarios de la Dirección Departamental de Tránsito, que envió una comisión técnica al lugar, señala que el motorizado, recién reparado, bajaba desde la mina Totoral hacia el campamento de la empresa, transportando a los mineros que habían cumplido con la primera "punta" (turno) de trabajo.

En el trayecto del camino, sinuoso, angosto y pedregoso, por el intenso traquetéo, se presentaron las fallas mecánicas, en el sector denominado "Azul Tres". El conductor, Carlos Escóbar Mamani, chofer profesional, no pudo controlar el vehículo, que se precipitó al fondo del barranco. En su caída, dio por lo menos -dijeron testigos presenciales- seis volteos. El propietario del colectivo, Remigio Herrera Dávalos, fue uno de los que observó el accidente. El dueño, el ingeniero Orlando Pereira y el médico Guido Espinoza, fueron los primeros en socorrer a las víctimas y algunas de ellas fueron trasladadas hasta esta ciudad. Los muertos son: Simón Núñez, Arsenio Jorge Chungara, Segundino Barrera Callata, Bartolomé Gabriel.

Heridos: Miguel Humérez, Lucio Mendoza, Hilarion Copa, Edgardo Carras Huayllas, Marcelin Colque Casiano Colque Humeres, Gregori Juan Hurtado, Vic Porfirio Ayala, Nic Pánfilo Gonzále Arellano, Santos Ar Remigio Herrera Dávalos, Puquimia, Eras Benigno Colque Huarachi, Toribio Alanez, Fabian Fu Marcelo, Silvano Cr Ramos, Santiago M

Los heridos inter policlínica "Orur ciudad son: Ramón Eustaquio Choquet terio Porco, Lupe Manuel Choque Carlos Escóbar.

CORDEOR firmará contrat diseño de fábrica de cem

ORURO, 19 (PRESENCIA).- El próximo lunes será firmado en esta ciudad, el contrato de ejecución del diseño final de la fábrica de cemento de Sevaruyo, dando así otro paso importante en la materialización del proyecto, que es impulsado por las Corporaciones de Desarrollo de Oruro y Potosí.

La decisión adoptada en la última reunión del directorio de CORDEOR será comunicada a CORDEPO. La elaboración del estudio fue adjudicada al consorcio LAFARGE-CBPI. Según expresaron miembros del directorio de CORDEOR la aprobación de la firma del convenio fue acelerada en gran medida, gracias a la intervención del general Hernán Ferrel Lobo, comandante del Primer Cuerpo de Ejército. Las Fuerzas Armadas tienen representación en el directorio de la entidad descentralizada.

La elaboración del diseño final tendrá un costo aproximado de un millón novecientos mil dólares. La documen estar terminada en un año calendario, m Estará preparé parámet construcción de ob tipo de maquinaria, financiamiento pa plementación del pr

En la ceremon cripción del contra presentes altas aut viles y militares tamento, ejecutiv corporaciones de Oruro y Potosí; per consorcio franco- boliviano, desde hac encuentran en esta c

La ceremonia deada de especial s porque la suscripció trato con LAFAR constituirá la culmin boriosos trámites no diversas ocasiones, Bacigalupo. Se at proyecto Sevaruyo importancia para e económico y social d tensa región, que abr de los departamentos Potosí.

MA MARTINEZ ACCHINI-LI

Casilla 5349 · tel. 357722 · La Paz

OPERACIÓN: ¡JESUCRISTO! y al tercer día...

OG MANDINO

Autor de EL VENDEDOR MAS GRANDE DEL MUNDO

¡NOVEDAD!

EL REGALO ID PARA LAS FIESTAS DE NAV DE VENTA EN PRINCIPALES LIBR

DISTRIBUYE MARTINEZ AC LTDA.

LIBROS AV. VILLAZON

agend

PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperar piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 3

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad, Tel. 376472. Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 322872.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 20 AL 27 DE DICIEMBRE.

VILLA REAL Calle Bolivar Nº 789; SAGRADO CORAZ Camacho esquina Bueno Tel. 354060; CUTTY Calle C Pinilla Nº 1649-Miraflores; BUSCH, Av. Busch Nº 11 322753; SEÑOR DE QUILLACAS, Av. 20 de Octubre N Tel. 340681; CANADA, Calle Sagárnaga Nº 334, Tel. JUNIOR, Calle Constitución Nº 253, Tel. 354648; POTO Tumusla Nº 477; CRISTO REY, Calle General Lanza N Tel. 327534; VERACRUZ, Av. Antofagasta EL ALTO 811688; ALTO OBRAJES, Av. del Maestro Nº 1472, Tel. MARIA DEL CARMEN, Centro Comercial Obrajes, La 12, Tel. 782248.

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza Nº. 3370, Tel.
ANDINA, Esteban Arce Nº. 6853, Tel. 22002; **SANTA L** Colombia Nº. 4179, Tel. 26524.
POTOSI:
SANTIAGO, Chayanta Nº. 543, Tel. 2895. **LA BOLIV** Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.
SUCRE:
SAN SILVESTRE, Arenales Nº. 214, Tel. 1887.
TRINIDAD:
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
SANTA CRUZ:
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica Figueroa, Tel. 3782. **UNIVERSAL**, Dra. Gloria Parada var-Murillo, Tel. 23519. **CORAZON DE JESUS**, Dr. A Paz, Calle 21 de Mayo Nº. 343, Tel. 24079. **IBERIA** Miriam Fernández Republiqueta Nº. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ 367276, 367275, 367276.
ABAROA, Alonso de Mendoza Nº. 242, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Alonso de Mendoza Nº. 226, Tel. 328621.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
BUSTILLO, Tumusla Nº. 530, Tel. 326894.
BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 355854.
CONTINENTAL, Avda. Montes Nº. 521, Tel. 329061.
COPACABANA, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 34046
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
CISNE, Bozo Nº. 169, Tel. 361321.
EL DORADO, Bozo esq. Monjes Nº. 106, Tel. 340375.
EL CHAPACO, Chuquisaca esq. Tupiza Nº. 342 Tel. 3402
SAN LORENZO, Tiquina Nº. 131, Tel. 328811.
KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo Nº. 108. Tel. 35
KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo Nº. 700, Tel. 3238
LA VELOZ DEL SUD, Tiquina esq. Figueroa Nº. 739 323146.
MANCO KAPAC, Tumusla Nº. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes Nº. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes Nº. 680, Tel. 3
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Ma Bercia esq. Oquendo Nº. 199. Tel. 325083.
URUS, Plaza Alonso de Mendoza Nº. 194, Tel. 350793.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas Nº. 344 (Villa Fá Tel. 312344.

BOMBEROS, Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO
CENTRAL E INFORMACIONES
DIRECCION GENERAL
SUB-DIRECCION GENERAL
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS
JEFATURA DEPARTAMENTAL
COMANDO DE BATALLON
RADIOCOMUNICACIONES
RETEN CHUNGAGUILLO
RETEN RIO SECO
RETEN AUTOPISTA EL ALTO

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Teléfonos del Retén
Municipal de Emergencia

SAMAPA, 311224 - 326548. Energía 354307.
TASA, RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SENC
HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-8
TERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municipal 326643 - 366193.

EMPRESAS AEREAS
LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 371276 - 3
811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR-FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeropuerto 8
- 810115, Carga 810215.
FERROCARRILES, Estación Central, Telf. 352510 - 353

Misa en Belén será transmitida, vía satélite para Latinoamérica

JERUSALEN, 19 (EFE). solemne misa de la Noche- será transmitida por vez a varios países de oamérica, vía satélite, este mo miércoles 24 desde la ad de Belén.

La misa del gallo desde la sa Santa Catalina, junto a la de la Natividad, también proyectada" por la tele- israelí sobre una pantalla

Según la oficina de turismo rael, en estos próximos días rte a Tierra Santa 33.000 grinos católicos de Europa érica Latina, en cruceros timos y en 480 excursiones.

La casi totalidad de los visi- —que superan a los 22.000 adores musulmanes y timos de Belén— descenderán los 36 peldaños de la basílica de la Natividad para inclinarse ante la estrella de Belén, que simboliza el lugar del nacimiento de Jesús.

El monasterio de Latrun, sobre la carretera entre Tel Aviv y Jerusalén, distribuyó hoy decenas de pinos a personal de las Naciones Unidas en Israel para los tradicionales árboles de Navidad. Monseñor Beltriti, jefe de la Iglesia Católica y Nuncio Apostólico en Tierra Santa, peregrinará desde su sede en la ciudadela amurallada de Jerusalén hasta Belén, en la mañana del miércoles 24, y será recibido frente a la tumba de la matriarca judía Raquel por Elías Freij, Alcalde de Belén, por dignatarios eclesiásticos, y el gobernador militar de Israel en el distrito belenita de Judía.

La iglesia de Santa Catalina, con capacidad para 800 personas, se halla unida por un corredor a la basílica de la Natividad —que controlan los monjes ortodoxos—, y a unos pasos de la gruta de San Gerónimo, autor de "La Vulgata", la traducción de las sagradas escrituras al latín.

El Alcalde Elías Freij recibirá por primera vez a los peregrinos católicos en su nuevo despacho, frente a la plaza del pesebre, donde los visitantes combaten el frío infernal con castañas doradas al carbón, turrones de fabricación casera y rosquillas bañadas en semillas de sésamo y confituras.

Muchos de los peregrinos suelen acudir a la capilla o gruta de la leche para recoger algún trocito de piedra blanca, que, según la leyenda, estimula la lactancia entre las madres de recién nacidos.

Según la tradición, en esa gruta habría amamantado la Virgen María al Niño Jesús, y una gota de leche salpicada habría sido la que tornó blanca la roca donde hoy está enclavada la capilla.

La misa de Nochebuena, que las iglesias cristianas de Oriente celebrarán en los primeros días de enero, conforme a su calendario, congrega en la iglesia de Santa Catalina a todo el cuerpo diplomático acreditado en Israel, y a los cónsules de Jerusalén Oriental.

Numerosos peregrinos suelen visitar el "campo de los pastores" entre olivos de más de 1.000 años, y muchos viajan a la bíblica Jericó, junto al Mar Muerto, para recoger rosas en sus vergeles. La "Rosa de Jericó" simboliza la resurrección de Cristo.

Presidente mexicano elogió al ecuatoriano Jaime Roldós

MEXICO, D.F., 19 (AP).- El dente José López Portillo hoy a colega ecua- Jaime Roldós, a quien ció de "ejemplo de los jó- políticos que refuerzan el de la democracia en rica Latina".

oldós, junto con su esposa, Martha Bucaram de Aguilera, llegó a México sita oficial de cuatro días. bre los propósitos de la de Roldós, según fuentes sticas, figuran observar tecnología petrolera para una posible ación a su país, in- lar las relaciones ciales, y estrechar vín- entre los dos países.

En sendos discursos, luego de la ceremonia protocolar de estilo en el hangar presidencial del aeropuerto internacional de México, ambos mandatarios se refirieron a la raíz común que sus países tienen como latinoamericanos.

López Portillo dijo que tanto Ecuador como México enfrentan problemas similares, en el sentido que son causados por la crisis energética mundial. Ambos países son exportadores de petróleo, aunque México se niega a ingresar a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) grupo del cual Ecuador es uno de los países fundadores.

Conversaciones privadas entre López Portillo y Jaime Roldós

MEXICO, 19 (EFE).- Los presidentes de México, José López Portillo, y Ecuador, Jaime Roldós Aguilera, sostuvieron hoy aquí su primera ronda de conversaciones privadas.

El jefe del estado ecuatoriano llegó a las 17.00 GMT, para una estancia oficial que terminará el lunes.

La reunión entre ambos jefes de estado comenzó a las 12.30 horas locales (18.30 GMT) y se prolongó durante 40 minutos, sin que a su término se dieran a conocer los temas abordados en ella.

El encuentro se celebró en la residencia presidencial de "Los Pinos".

Entre los asistentes, por parte mexicana, estaban el canciller Jorge Castañeda, y los secretarios de Defensa Nacional, general Félix Galván, Comercio, Jorge de la Vega, y Patrimonio y Fomento Industrial (Recursos), José Andrés de Oteyza.

Por parte ecuatoriana los ministros de Relaciones Exteriores, Alfonso Barrera Valverde, de Industria y Comercio, Germánico Salgado, así como el jefe del comando conjunto de las Fuerzas Armadas, vicealmirante Raúl Sorrosa y el Embajador en México, Demetrio Aguilera.

"Iniciamos pues, pláticas respecto de las cuales nuestros pueblos esperan sin duda frutos de gran importancia.

"Sean pues, su señora esposa y su comitiva, bienvenidos a México. Muchas gracias señor presidente".

El mandatario vistante, a su vez, respondió:

"Con voz mestiz. y pensamiento cósmico, de aquella raza cósmica de que nos hablara Vasconcelos llegados a América, el pensamie to cósmico nutrido en la savia aborrigen, que es nuestra sangre primera. Con ese espiritu, excelentísimo señor, llegamos a México para un diálogo en democracia, un diálogo en libertad.

"Llegar a esta tierra tiene para los ecuatorianos un profundo significado. Y hoy, mil y un ejemplo pudiera dar. Quiero recordar a un año 1941, cuando nuestra patria se debatia ante una agresión. Cuando nuestra patria sufriria un cercenamiento territorial. La voz de México, voz de libertad, voz de democracia, voz de justicia, se hizo oir junto a la causa ecuatoriana.

"Esto se nos quedó. Desde siempre y para siempre, la gratitud de mi patria. Hoy estamos en esta tierra en la necesidad de un país que no quiere ser más un país-isla.

"Comprendemos que América Latina tiene que integrarse. No queremos una América Latina yuxtapuesta, no queremos una América Latina que se sume, como se suman territorios, sino que se integre por el espiritu, por los intereses, por las causas comunes, y esta es la razón de nuestra presencia en las cálidas tierras mexicanas.

López Portillo dialogará con Reagan sobre la política de EE.UU. en Centroamérica

También tratarán la situación conflictiva que vive El Caribe

MEXICO, D.F. 19 (AP).- El Presidente José López Portillo dijo que desea ofrecer al Presidente electo de los Estados Unidos Ronald Reagan consejos amistosos sobre la política más conveniente de los Estados Unidos hacia Centroamérica y El Caribe, cuando ambos se entrevisten el mes próximo.

"Será una reunión de amigos... y expresaré mi punto de vista, simple, modesto... que pueda tener un grado, espero, de influencia", expresó López Portillo en rueda de prensa hoy respecto a su entrevista con Reagan el 5 de enero en ciudad Juarez, cerca de El Paso, Texas. Esta será la primera reunión que efectúe Reagan con un jefe de estado después de su elección. El vocero presidencial mexicano dijo de ella en privado que era "virtualmente una visita de estado".

López Portillo declinó especular en torno a las versiones de que el nuevo gobierno republicano introduciría cambios dráscticos en la política norteamericana.

"Pronto sabremos cuál es la posición de Reagan. Los problemas entre México y Estados Unidos están definidos e identificados y en vías de solución... pienso que los problemas bilaterales tienen solución y esta (solución) está en marcha", expresó.

Dijo estimar que "la mayor parte de los posibles aspectos no coincidentes, repito, pueden ser América Central y El Caribe... donde pienso hay el riesgo que no haya coincidencias".

López Portillo está en el quinto año de su mandato de seis, y su gobierno ha venido proyectando vigorosamente la influencia de México en América Central y El Caribe, tal y como se evidenció cuando rompió relaciones con el finado presidente Anastasio Somoza en Nicaragua, antes de que éste fuera derrocado el año pasado. México también respalda al nuevo gobierno sandinista de inclinación izquierdista que le sucedió en el poder.

El Presidente mexicano bosquejó la política de su país hacia América Central. Subrayó que México mantiene vínculos históricos con América Central y que se ha comprometido recientemente a ayudar económicamente a los países de la zona, independientemente de sus inclinaciones políticas.

"Estamos tratando de establecer una relación sana, tratándolos como quisiéramos ser tratados, no incurriendo en deformaciones y vicios por los diferentes grados de desarrollo, deformaciones y vicios que hemos encontrado nosotros. Buscamos una relación de equilibrio", dijo López Portillo.

Añadió que esto se puede lograr "dejando que cada país se exprese como quiera. Creemos que esos países (de América Central) son naciones con derecho a la autodeterminación y a darse los gobiernos que les parezca".

México y Venezuela realizan esfuerzos conjuntos dirigidos a garantizar los suministros petroleros a los países no productores de crudos del Caribe y de América Central, en condiciones favorables de crédito.

El presidente mexicano dijo que cuando se estableció el programa de ayuda a Centroamérica, se acordó "que debíamos alejarnos de la posición de los grandes países que condicionan su ayuda a modalidades que ellos mismos califican. No convertirnos en jueces.

México, con buena fe, expresa buena voluntad política con principios no sujetos a lineamientos políticos".

Añadió que es esta la razón por la que México auspicia una reunión norte-sur en ese país a mediados del año próximo, con participación de jefes de estado y representantes tanto de los países industrializados como de las naciones en desarrollo, que han sido invitados.

"Será un contacto representativo de voluntad política a Máximo nivel... no tendrá un propósito de compromiso, ni de acuerdo. Se busca un consenso hasta donde podamos llegar... una reunión a puerta cerrada, sin discursos políticos...", dijo López Portillo.

LOPEZ PORTILLO

RONALD REAGA

Diario argentino dice que Isabel Perón será liberada en marzo próxim

BUENOS AIRES, 19 (AP).- La ex Presidenta Isabel Perón sería puesta en libertad en marzo próximo al cumplirse cinco años de su derrocamiento y posterior detención, afirma hoy el diario "La Nación".

La publicación atribuye a voceros peronistas haber manifestado que una vez en libertad, sería propósito de la señora de Perón viajar a Panamá para agradecer al general Omar Torrijos las gestiones realizadas en su favor.

Posteriormente, agrega el diario, se trasladaría a España, país donde vivió varios años hasta su regreso a Buenos Aires en 1973 en compañía de su difunto esposo, el ex caudillo y ex Presidente Juan D. Perón.

Isabel Perón fue derrocada en un incruento golpe militar el 24 de marzo de 1976, y desde entonces permanece arrestada bajo cargos de malversación de fondos públicos y otras presuntas irregularidades durante su gestión de 21 meses a cargo del gobierno.

Con el titular "Marzo Sería mes clave para la señora de Perón", el diario "La Nación" señala que el optimismo de los peronistas para la liberación "se basa ahora en la marcha de los trámites judiciales, que han finalizado en su gran mayoría la etapa de los juzgados de instrucción y se hallan en el de sentencia, o a un paso de ser elevado a éste".

Agrega que "al juristas consultados inter que se fijaría una pena úni bien podría ser mayor a l cinco años que lleva la señ Perón, este lapso posible alcance a cumplir las do ceras partes de esa pe permita la libertad condi de la ex presidente".

Agrega que "un funcio gubernamental de altaje admitió que en breve dos (cuatro) procesos que s siguen a la señora de tendrán resolución judicia mismo tiempo, se m preocupado por las presion las distintas tendencias d partidarios que deberá sop si queda en libertad, y a que tal vez la residencia exterior sería lo más benef para ella misma".

La versión de "La Na se conoce en momentos e recrudece las declaracion dirigentes políticos del espectro ideológico arge que abogan por la libertad ex Presidenta.

No se conocieron reacc oficiales sobre la presun beración de la señora de Pe Pero en fuentes vinculada el gobierno se comenta tinamente que podría ducirse una novedad al res antes del 29 de marzo próx fecha en que el general Ro Viola asumirá como presi de la nación, en reemplazo colega de armas Jorge Vi

Municipalidades chilenas administrarán hospitales

SANTIAGO DE CHILE, 19 (AP).- En un nuevo paso por traspasar la responsabilidad estatal de diversos servicios, el gobierno anunció la posibilidad de entregar el próximo año la administración de los hospitales a las municipalidades (concejos).

En reunión con directivos de su ministerio en todo el país, el Ministro de Salud, general Alejandro Medina, señaló que el eventual traspaso va a ser estudiado durante 1981. Dijo que se prepara un documento destinado a los directivos de salud y a los alcaldes para conocer las posibilidades reales que los municipios asuman esa nueva responsabilidad.

El ministro aclaró que cada caso será estudiado en forma individual y deberá contemplar la participación de la comunidad a través de las municipalidades.

Recientemente, el gobi inició el traspaso de los tablecimientos educacionale control municipal, medida ficada por el Ministro Educación como de una fo eficaz de participación de comunidad en servicios que en su beneficio.

"No podemos liberarnos un problema por traspasar las municipalidades. El e tual traspaso va a ser mat de estudio de las direct ministeriales de 1981", pecificó el Ministro de Salu

Algunos establecimie hospitalarios de propiedad tal son administrados hace algún tiempo corporación privada aunque continúan dependencia gubernam

De acuerdo a los plane gobierno el próximo año deb terminar el traspaso de se privado de las actividades empresas no estratégicas.

Castro se refirió victoria de Reaga

LA HABANA, 19 (AP).- líder cubano Fidel Castro aquí que los intere hegemónicos de los Estad Unidos intentan "forzar México, cortejar a Brasil practicar una política de olv con Argentina mientras abandonan la falaz retórica los derechos humanos y Puerto Rico sólo le ofrecen anexión".

"La victoria electoral (Ronald) Reagan tiene grav consecuencias inmediatas en vida política de la Améri Latina", dijo Castro en discurso de más de siete hor en el que rindió un informe Segundo Congreso del Parti Comunista Cubano sobre l actividades del quinquen iniciado en 1975 y las proye ciones para el nuevo quinquen que se inicia el mes entrante

"En su proyección i ternacional, frente a los pr blemas decisivos de la paz y guerra, Estados Unidos se ve obligado a tomar en cuenta l factores reales de la situaci mundial, el potencial innegab de los paises socialistas. S embargo en el escenario l tinoamericano se considera más libres para llevar adelan sus proyecciones reaccionaria Eso es el peligro evidente de elección de Reagan para América Latina".

"Reagan no ha vacilado proclamar que considera a l oligarquías y a los regímenes dictadura militar fascista con aliados valiosos", agregó.

Castro dijo que frente a es actitud, el gobierno del Pres dente José López Portillo México, "es un ejemplo de l tinoamericanismo".

¡SI CON SEGURIDAD EN "SEÑOR DE SAYA" ESTA LO MEJOR PARA ESTA NAVIDAD!

LA FELICIDAD DEL HOGAR

EL BUEN GUSTO

REGALOS LINDOS Y ECONOMICOS CREDITOS DESDE $b. 500

CREDITOS ESPECIALES A INSTITUCIONES Y COOPERATIVAS SIN CUOTA INICIAL

TV. R.C.A. 12" BLANCO Y NEGRO 110 V.
TV. YOKOHAMA 12" BLANCO Y NEGRO 220 V.
TV. COLOR R.C.A. 13"
RADIOCASSETTE CONIC
RADIOCASSETTE TRIDENT
RADIOCASSETTE ROYAL CROWN
JUEGOS DE PING PONG PARA TV.
RADIOCASSETTE SILVANO
RADIOTOCADISCO SILVANO
RADIOCASSETTE SILVANO
GRABADORA CASSETTE ROYAL CROWN
EQUIPO DE SONIDO HITACHI
EQUIPO DE SONIDO HITACHI
MINICOMPONENTES HITACHI
TORNAMESA HITACHI (TOCADISCO)
PLANCHAS CROWN 110 V.
LICUADORAS OSTER 110 V.
BATIDORAS OSTER 110 V.
MOLEDORAS DE CARNE OSTER 110 V.
CENTRO DE COCINA OSTER 110 V.
CENTRO DE COCINA OSTER
CENTRO DE COCINA OSTER 110 V.
OLLAS (Jgos.)
CAFE SURTIDO DE 6 PIEZAS. (Jgos)
TE SURTIDO DE 6 PIEZAS (Jgos.)
VAJILLA DE PORCELANA DE 95 PIEZAS

VENTAS: POR MAYOR Y MENOR EN:
AV. 20 DE OCTUBRE No. 1800 ESQ. LANDAETA

Desde Suiza
CREDITOS ~ CREDITOS
y Sin cuota inicial
Relojes Suizos
TECHNOS · ESCORPIO
ROYCE · CAMY · ORIS
"ESCORPIO DIGITALES"
(A cuarzo con y sin alarma)
Relojes de PARED a Cuarzo
SIN CUOTA INICIAL
Para el magisterio rural y urbano
Instituciones dependientes del estado
Industrias en general
Visítenos y se convencerá
LA PAZ: Velamor y Cía. (sucursal) Av. América 113 (con Lado Tesorería)
ORURO: Velamor y Cía. (sucursal) 6 de Octubre 1128
COCHABAMBA: Velamor y Cía. (sucursal) 25 de Mayo 229

PARKER
INTERNACIONAL CLASSIC
Juegos "45 FLIGHTER"
Esmeradamente elaborados
Para un regalo Perfecto de NAVIDAD
Puede comprarlos en juegos o piezas sueltas de bolígrafo o lapicero,
PARKER
Regalos muy especiales para personas muy especiales en ocasiones muy especiales
DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA
LIBRERIA LA JUVENTUD LTDA.
LA PAZ — CALLE LOAYZA 155 — TELEFONOS 341939 - 350043
COCHABAMBA — PLAZA 14 DE SEPTIEMBRE — TELEFONOS 24486 - 20780
SANTA CRUZ — CALLE ARENALES 39 AL 35 — TELEFONO 31130

Figueiredo destaca compromiso de las FF.AA. para retornar a sus cuarteles

RIO DE JANEIRO, 19 (AP).- El Presidente Joao Figueiredo dijo que con el proceso de apertura política impulsado por su gobierno "las Fuerzas Armadas regresan al desempeño exclusivo - y cada vez más fecundo - del papel que les corresponde en los cuarteles".

En un discurso durante un homenaje que le tributaron 142 Generales del Ejército, la Marina y la Aeronáutica, Figueiredo criticó la actuación de algunas corrientes de oposición, que tratan de establecer un diálogo con las Fuerzas Armadas sin respetar su jerarquía, según sus palabras, e instó a esos grupos a iniciar "un diálogo franco y honesto con el gobierno".

"Porque diálogo no es decir lo que se quiere y esperar que la otra parte esté de acuerdo", dijo.

Al referirse a las tentativas de diálogo entre algunos sectores de la oposición y varios miembros de las Fuerzas Armadas, Figueiredo dijo que "no puede haber diálogo con instituciones como las Fuerzas Armadas, si no se respetan los principios de jerarquía y disciplina" de ese organismo.

Hace varias semanas, miembros del Partido Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), la mayor corriente de oposición, propusieron un diálogo que incluyese a la Iglesia, los militares, los empresarios y los trabajadores, con el objetivo de ayudar al proceso de transición democrática.

El diálogo, iniciado con el Vicepresidente de la República, Aureliano Chavez, dejó percibir la resistencia, en los medios militares, a la tesis de una Asamblea Nacional Constituyente, considerada por ellos como "revanchista y con claros propósitos de derrocar al régimen".

La Asamblea Nacional Constituyente, es considerada por el PMDB "como un acto de conciliación, resultante de una acción suprapartidaria y no ideológica".

Según informaciones de prensa, el PMDB se entrevistó con varios jefes militares, incluso el ministro de aeronáutica, Delio Jardim de Mattos, y según declaraciones de varios de sus miembros los resultados fueron positivos.

En una entrevista con un periódico local el diputado Fernando Lyra, hizo público el diálogo entre la oposición y los militares.

El gobierno no sólo condenó los intentos de la oposición y la participación de los militares en política sino que incluso trasladó a algunos de los intermediarios militares que servían de puente con los grupos de oposición.

En el homenaje al Presidente Figueiredo, el Ministro de Marina, Almirante Maximiano da Fonseca, dijo que era "sorprendente" que algunos grupos que condenaban la participación de los militares en la política, "proclamen ahora la necesidad de un diálogo con las Fuerzas Armadas".

El Ministro dijo que los intentos de la oposición tratan de dividir la estructura del gobierno.

Héctor J. Cámpora

Murió en México

HECTOR J. CAMPORA

BUENOS AIRES, 19 AP).- El ex-Presidente Héctor Cámpora, fallecido hoy en México de un ataque cardiaco a los 71 años, exhibió como rasgo saliente de su trayectoria política su respaldo sin vacilaciones a todos los planes del finado Juan D. Perón.

Dentista de profesión, Cámpora fue el primero en evidenciar su incondicional lealtad y subordinación al jefe de su movimiento, lo que le valió en más de una oportunidad el calificativo de "obsecuente" por parte de sus detractores.

De gran calvo, palabra clara y siempre bien vestido, Cámpora fue una figura que, más allá de cualquier consideración relacionada con sus genuinos méritos personales y su línea política, se constituyó en uno de los principales protagonistas de un singular momento de la vida del país.

Fue Presidente entre el 25 de mayo y el 13 de julio de 1973, en que renunció para dar paso a nuevas elecciones que permitieron el triunfo de la fórmula que presidía su protector, el general Perón, junto a su esposa Isabel Perón.

Cámpora fue nombrado embajador en México después de su renuncia y dimitió a ese cargo poco antes de la muerte de Juan Perón el primero de julio de 1974.

Desde entonces entró en Polémica con la jefatura del Partido Peronista, acusado de haberse apoyado en Perón, para ocupar el cargo de presidente en elecciones que ganó en 1973 por una amplia mayoría de votos.

En marzo de 1976, un golpe militar depuso a la señora de Perón, que había sucedido a su difunto esposo en la presidencia de la nación y Cámpora se convirtió en uno de los ex funcionarios más buscados por las autoridades castrenses.

Logró empero eludir la vigilancia y buscó asilo en la embajada de México en Buenos Aires días después del golpe, junto con su hijo Pedro y el exdirigente peronista Juan Abal Medina.

Cuando en septiembre pasado los médicos comprobaron que padecía cáncer de parótidas, el gobierno argentino ofreció a la Embajada de México en Buenos Aires los servicios médicos necesarios para su asistencia, pero al agravarse su estado, le otorgó un salvoconducto para que se trasladara a ese país como asilado.

Cámpora partió hacia México el 28 de noviembre de 1979 con su esposa y uno de sus hijos, en tanto que su otro hijo y Abal Medina continúan en la Embajada de México en Buenos Aires.

El Presidente Jorge Videla dijo que Cámpora en una entrevista: "es un gran responsable, sino el responsable total de la sangre que se vertió en la Argentina durante tres o cuatro años, y en alguna medida lo debe pagar".

Voceros gubernamentales dicen que durante el gobierno de Cámpora se consintió que la guerrilla y el terrorismo de izquierda se infiltraran" en la administración pública.

Cámpora negó esas acusaciones y dijo que el movimiento había sido infiltrado por elementos marxistas.

Se ignora paradero del Coronel Majano

SAN SALVADOR, 19 (EFE).- Portavoces de las embajadas de Estados Unidos y España en El Salvador manifestaron hoy, a EFE que nada saben sobre el paradero del coronel Adolfo Majano, exmiembro de la Junta gobernante de este país.

Agregaron los portavoces que el militar no se puso en contacto con diplomático alguno de esas misiones.

Medios informativos del extranjero han asegurado que el coronel Majano, desplazado de la junta gobernante a raíz de un pacto entre el alto mando militar y el Partido Demócrata Cristiano, envió un comunicado al cuerpo diplomático acreditado en El Salvador.

Majano desapareció desde la tarde del lunes, después de ofrecer, en su residencia, una conferencia de prensa en la que hizo un llamamiento al pueblo salvadoreño "a que se una y luche contra este gobierno impostor".

Una fuente oficial de la embajada norteamericana dijo hoy a EFE: "Majano no se ha puesto en contacto con nosotros. Antes teníamos buen contacto con él".

"La última vez que lo vimos fue cuando se reunió con la comisión investigadora que vino de Washington, hace unos diez días," para indagar sobre el asesinato de cuatro misioneras norteamericanas, dijo la fuente.

El portavoz español dijo que tuvo informes acerca del coronel Majano "hace justamente una semana, a través de familiares del militar".

"El último contacto directo que tuve con el coronel Majano fue cuando le entregué una carta del gobierno español", dijo.

Las fuentes dijeron que la carta expresaba el deseo de las autoridades de Guinea Ecuatorial de sostener relaciones diplomáticas con El Salvador, para lo cual habían solicitado los guineanos los oficios del gobierno español.

Gobierno chileno mantendrá la propiedad de minas de cobre

SANTIAGO DE CHILE, 19 (EFE).- El gobierno chileno mantendrá la propiedad de las grandes minas de cobre actualmente agrupadas en la Corporación Nacional del Cobre (CODELCO-Chile) expresó hoy el general Gastón Frez, vicepresidente ejecutivo de la empresa.

El militar recordó que el cobre está en manos del Estado chileno por una decisión histórica, siendo necesario que permanezca como empresa estatal mientras tenga la preponderancia de hoy respecto al producto geográfico bruto, de las disponibilidades de divisas libres para el fisco, de los anticipos de utilidades al erario nacional y de su contribución a la mantención de la defensa nacional.

El general Frez indicó que "CODELCO" produce la mitad de las divisas del país: desde 1974 está produciendo un 40 por ciento más en términos brutos y fundiendo y refinando casi la mitad del cobre que exporta (17 por ciento del cobre que se vende en el mundo) y financia el 93 por ciento del presupuesto fiscal chileno en moneda extranjera).

Diferendo de Beagle

Chile no adelanta fecha sobre respuesta a sugerencia papal

SANTIAGO , CHILE, 19 (LR).- Avances sustanciales ha conseguido el grupo de juristas chileno que estudia las sugerencias papales para resolver el litigio con Argentina sobre el Canal Beagle y los espacios marinos adyacentes, anunció hoy un portavoz oficial.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores y jefe de la comisión negociadora ante el Vaticano, comandante Ernesto Videla dijo a los periodistas que sin embargo "no se puede adelantar aún la fecha en que se terminará el trabajo".

"Hemos avanzado, pero como se trata de un documento muy completo, deberemos seguir el análisis en los próximos días", apuntó Videla.

Sus declaraciones contrastaron con un anuncio formulado ayer por el General Augusto Pinochet en el sentido de que el grupo podría finalizar hoy el examen del documento.

Videla señaló al mismo tiempo que tampoco se ha decidido si Chile solicitará aclaraciones sobre las propuestas del Papa Juan Paulo II a su representante especial en la mediación, el cardenal Antonio Samoré.

Explicó que ayer se efectuó la primera reunión informativa del grupo e de expertos con el General Pinochet en la casa de gobierno y en la cual se le dio a conocer un análisis previo del documento.

Hace una semana el Papa Juan Pablo II entregó en el Vaticano sus propuestas a los cancilleres de ambos países, al tiempo que expresó su anhelo de que la región en litigio sea declarada "zona de paz".

Elecciones en Guyana dieron triunfo a sector socialista

CARACAS, 19 (EFE).- Las elecciones generales celebradas el lunes en Guyana, ex-colonia británica, tienden a un arrolladar triunfo del socialismo representado por el actual presidente, Forbes Burnham, simpatizante del movimiento de los no alineados.

Tres días después de celebrados los comicios un portavoz de la embajada de Guyana en Caracas, dijo a la agencia "EFE" que el partido de Burnham aventaja en el recuento de los votos a los demás por un margen superior al 75 por ciento.

Se espera que para hoy finalice el escrutinio, agregó la misma fuente.

Las elecciones, celebradas en medio de denuncias de fraude por la oposición, servirán para elegir un presidente y 65 diputados del congreso para los próximos cinco años.

Junto al partido congreso nacional del pueblo, de Burnham, concurrieron a las elecciones, el prosovviético "Partido Popular Progresista" y el derechista "Fuerza Unida".

Burnham, un negro que mantiene buenas relaciones con Fidel Castro, preside el país de algo menos de un millón de habitantes y el único de habla inglesa de Latinoamérica desde que, en 1966, obtuviera la independencia de Inglaterra.

Hace tres meses presentó a la aprobación del congreso una constitución, que tras obtener el beneplácito de los diputados, le concede amplios poderes sobre la oposición y el sistema judicial del país.

Ante las denuncias de fraude hechas por el líder opositor, el prosoviético Jeddy Jagan, un grupo observador británico supervisó los comicios.

Noticias llegadas el jueves aquí informaron que el presidente del grupo observador, el parlamentario británico Lord Eric Avebury fue retenido algunas horas por la policía cuando tomaba fotos de una mesa electoral.

Los comicios del lunes se celebraron con normalidad y se cree que acudieron a las urnas unos 450.000 electores.

Burnham predijo que su partido obtendría un 75 por ciento de los votos, frente al 70 por ciento que alcanzó en las elecciones de 1973. En los comicios de hace siete años, el principal partido de la oposición logró el 27 por ciento.

Espiral ascendente en gastos militares de América Latina

POR HAROLD OLMOS

LIMA, 19 (AP).- Los gastos militares en América del Sur han ingresado en una espiral ascendente que amenaza la paz en la región y retarda su desarrollo económico y social, según uno de los estudios más completos elaborados en el continente sobre el fenómeno armamentista en esta parte del hemisferio.

El estudio, preparado por el Centro de Investigaciones Económicas y Sociales de la Universidad de Lima, considera que el aumento de los gastos militares crea situaciones potenciales de conflicto internacional, y formula un vehemente llamado para reducirlos y convertir a América del Sur en un área de paz estable.

El estudio, fruto de una minuciosa investigación financiada por el llamado "Grupo de Expertos de las Naciones Unidas sobre la Relación entre el Desarme y el Desarrollo", propone reducciones en los gastos militares para apoyar los esfuerzos por el progreso de la región.

Asimismo, advierte que las costosas transferencias de armas a la región en las dos últimas décadas "contienen el peligro de escalar o de detonar un conflicto que puede involucrar también a los países proveedores, las principales potencias nucleares", lo cual extendería peligrosamente un eventual conflicto en la región.

También advierte que esas transferencias "fortalecen un tácito imperialismo de orden transnacional, que ocasiona no solamente dependencias militares, diplomáticas, políticas, económicas y tecnológicas, sino también subimperialismos de orden regional"

"Gastos militares y desarrollo en América del Sur", como se titula el trabajo, señala que el comercio de armas ensancha la brecha entre países ricos y países pobres.

"Al exportar sus productos bélicos", agrega, "los primeros obtienen beneficios de una producción que, en términos domésticos, no tiene valor económico positivo. Al importar estas armas, los segundos incurren en altos gastos improductivos y, por tanto, en una subutilización de recursos en general"

Sin abundar en detalles, el estudio destaca que algunos países de la región -obvia referencia que involucra a Brasil y Argentina han desarrollado sus propias industrias militares y sus exportaciones dentro del área, que en 1976 sumaban 82 millones de dólares.

El documento, dirigido por el profesor peruano José Antonio Encinas del Pando, presenta diversas hipótesis de evolución de los gastos militares, que en el período 1957-1977 superaron los 1.623 millones de dólares para llegar a 3.665 millones de dólares anuales.

Esto es mucho más de lo que se requería para toda América Latina a principios de la década de 1960, cuando surgía la ahora desaparecida alianza para el progreso y se señalaba un monto ideal de 2.000 millones de dólares anuales para el desarrollo latinoamericano.

Una de las hipótesis plantea la posibilidad de un Ahorro total de 121.000 millones de dólares desde 1978 hasta el año 2.000, para el caso de que los 10 países (Argentina, BOLIVIA, Brasil, Colombia, Ecuador, Chile, Paraguay, Uruguay y Venezuela) restringiesen progresivamente sus gastos.

Esa cantidad, próxima a la del Producto Interno Bruto de los 10 países en 1978, representaría un 60 por ciento de lo que el bloque g fines de siglo.

Una de las h realistas del estudio los gastos militares pasarían de 3.667 dólares en 1978, a 12 para el año 2.0 crecerían 3,4 veces das.

Los aumentos nificativos ocurrirí de 1.394 millones 4.378 millones). Ar 770 millones a 2.2 Chile (de 590 mill millones), Venezue millones a 1.332 Perú (de 344 mill millones).

El documento punto de "Declaración de suscripta hace se Argentina, BOL Colombia, Ecuador Venezuela, que p limitación de arma fin de las compra ofensivas.

En el período 19 dio un salto mayús tuplicar sus gastos 126 millones de dóla a 744 millones.

Le siguió Perú, c subieron en un 350 de 88 millones de d millones) Brasil m duplicó (de 468 m millones), y Venez duplicó (de 131 mi millones).

Del total de g región, estos cin absorbieron el 91 p restante nueve correspondió a Colombia, Ecuador, Uruguay.

LUCHA CONTRA EL CANCER

ALMANAQUES Y CALENDARIOS 1981
de PARED Y BOLSILLO
TACOS DE VARIOS TAMAÑOS
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
Pedidos en La Paz: Librería "EL MUNDO" Plaza Perez Velasco
Juguetería "CERVANTES" Colombia 180
Pedidos en el Interior: "Diversiones MONTECARLO"
Pedidos en Cochabamba: Librería "CERVANTES"
Casilla 1579 — Telf. 25111 - 25112

INTERNATIONAL COMPANY BASED IN SANTA CRUZ
IS LOOKING FOR A BILINGUAL (SPANISH ENGLISH) ACCOUNTS PAYABLE SUPERVISOR WITH AT LEAST TWO YEARS EXPERIENCE AS SUPERVISOR IN THIS AREA.
SEND RESUME AND PICTURE TO: INTERNATIONAL COMPANY CASILLA 2141 .
SANTA CRUZ DE LA SIERRA, BOLIVIA

para esta Navidad
HANSA le regala a usted un
gran descuento especial
en sus compras al contado y obsequios prácticos en compras de artículos del hogar y máquinas de escribir y calcular.
Consulte nuestro horario de atención
HANSA Ltda.
La firma boliviana de su confianza con más de 70 años al servicio del país
DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 350878 Yanacocha esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-ATOCHA-TUPIZA-VILLAZON-TRINIDAD

Un ambiente residencial exclusivo:
Condominio Cacota
• Alta calidad de acabado a los más bajos precios.
• Excelente plan de pagos (intereses del 12% anual).
• Quedan muy pocos departamentos disponibles... apresúrese.
UNICORP S.R.L.
Edif. Alborada (Mercado esq. Loayza)
2do. Piso — Of. 210 Tel. 357408
Condominio Cacota

Nueva Constitución vietnamita se basa en principios marxistas

BANGKOK, 19 (AP).- Vieti anunció hoy la adopción de nueva constitución con de acuerdo a estrictos ipios marxistas.

La agencia de noticias de Vietnam, que difundió el texto completo del documento, dijo que la constitución fue adoptada ayer por la asamblea nacional en Hano—.

Esta es la tercera constitución de Vietnam desde la Segunda Guerra Mundial. Su preámbulo la define como "de transición al socialismo a escala nacional".

La constitución, que ha estado en preparación desde hace cuatro años refleja las "nuevas realidades" de Vietnam, la unión entre el norte y el sur en 1975, a raíz de una sangrienta guerra y la lucha por el establecimiento de una sociedad plenamente comunista, según expresan los órganos informativos oficiales de Viet nam. .

La agencia de noticias dijo que los líderes del gobierno retendrían sus puestos hasta que la actual sesión de la asamblea nacional elija a otros nuevos. No se ha fijado aún fecha para las elecciones.

Observadores occidentales de los asuntos de Indochina anticipan que se introducirán algunos cambios en la jefatura de Vietnam, pero que no habrán depuraciones drásticas como en otros países comunistas. Viet nam ha estado encabezado básicamente por los mismos dirigentes en las últimas cuatro décadas.

El documento subraya la primacía de la doctrina marxista en todo, desde la economía hasta la literatura. Atribuye al partido comunista de Vietnam todo el crédito por haber sacado adelante al país a través de una serie de guerras anti-colonialistas y a la Unión Soviética por ser la inspiradora de la sociedad revolucionaria.

El preámbulo de la constitución subraya asimismo los estrechos vículos de Vietnam con la Camboya comunista y Laos, países ambos colocados ahora bajo la égida de Hanoi.

El extenso documento, cuya traducción no ha sido dada a la publicidad en su totalidad de inmediato, proclama también que la asamblea nacional es el único organismo investido de poderes constituciones y legislativos, y establece un consejo de estado como máximo órgano de gobierno por encima del consejo de ministros.

La constitución enumera también una serie de libertades para todos los ciudadanos viet namitas, incluso la libertad de palabra, de prensa, de reunión y de asociación.

Añade empero que estas libertades deben ejercitarse "de acuerdo con los intereses del socialismo y del pueblo".

"El Estado creará las condiciones materiales necesarias para el ejercicio de estos derechos. Nadie podrá hacer un uso indebido de las libertades democráticas para violar los intereses del estado y del pueblo", expresa el documento.

Vietnam ha dicho que 20 millones de personas, de una población total de 50 millones, tuvieron la oportunidad de discutir el proyecto de constitución después que el cuarto congreso del Partido Comunista en 1976 decidió iniciar los trabajos de redacción de una nueva constitución.

Terremoto en capital iraní

EIRUT, 19 (AP).- Un oto sacudió hoy en Irán a n, la ciudad sagrada de varias otras aldeas y ra- derán informó que hubo 26 s y que los templos musulmanes shiitas mentaron "considera- dados.

radio, captada en Beirut, que el terremoto fue de 7 de la Escala de y sólo en Kom causó la de 8 personas y "frac- la cúpula dorada del "Massoumeh" de la eligiosa Shiita, al sur de

Entras tanto, el obser- sueco Hagfors anunció captado un segundo en Irán en las últimas s. Indicó que captó se- smicas originadas en las idades de Teherán de 5,9 de la Escala de er.

cúpula mencionada por deberán cubre la mezqui- contiene los restos de el Massoumeh, her- d Iman Riza, uno de los escados como santos Shii- se vivió en el siglo IX. El he sitio de pregrinaje de shiitas desde el siglo

CRISIS.- Pekín (AP).- La actual política de China Popular ha puesto en la "cuerda floja" al Presidente del Partido Comunista Hua Kuofeng, cuyo paradero se desconoce (Radiofoto AP).

Siguen las negociaciones para la fusión entre Libia y Siria

BEIRUT , 19 (LR).- En el curso de las conversaciones sobre su fusión, Siria y Libia acordaron esta semana establecer una dirección conjunta revolucionaria encargada de supervisar la unión de ambos países, informó hoy la agencia noticiosa libia Jana.

La agencia dijo que el Presidente sirio Hafez Al-Assad y el dirigente libio Muammar Gaddafi acordaron también establecer una comisión que elaborará un plan detallado para la constitución de un estado unitario.

El Presidente Assad viajó el lunes a Libia para analizar la forma de llevar a la práctica la unión entre los dos estados árabes de línea dura, acordada en principio en septiembre.

Jana informó que anoche partió para Argelia luego de mantener un ciclo final de conversaciones con el coronel Gaddafi en la ciudad oriental libia de Benghazi. El diario izquierdista de Beirut As-Safir informó hoy que las conversaciones fueron celebradas secretamente.

Continúa en el misterio paradero de Hua Kuofeng

PEKIN, 19 (LR).- El destino político del presidente del Partido Comunista Chino, Hua Kuo Feng, continuaba hoy siendo una incógnita pese a informes no confirmados que dieron cuenta de que había aceptado renunciar a su puesto.

Algunos diplomáticos expresaron su preocupación de que el silencio oficial en torno a su futuro, combinado con los presentes problemas económicos que afronta el país, puedan afectar adversamente la confianza externa en China.

Fuentes informadas habían atribuido previamente a un alto funcionario del partido haber dicho que Hua sería reemplazado por el Secretario General del Partido, Hu Yaobang, probablemente durante la próxima reunión plenaria del Comité Central.

La última vez que se vio a Hua en público fue hace tres semanas, cuando se reunió con el Primer Ministro de Rumania, Illie Verdet.

Fuentes diplomáticas en estrecho contacto con los departamentos económicos y comerciales del gobierno chino dijeron que al parecer la cumbre del partido no emitía directivas, creando confusión entre los cuadros intermedios de funcionarios que se supone que son los que implementan las políticas.

Una fuente expresó que se le había dicho que en el Ministerio de Comercio, que es responsable por la renovación de contratos económicos, los funcionarios no sabían que hacer.

"Hay casi mil millones de personas que parecen estar sentadas esperando que suceda algo," dijo un diplomático.

Algunos diplomáticos sugirieron que el silencio oficial, la incertidumbre y los recientes ataques indirectos contra Hua en la prensa, indicaron que el presidente del partido no estaba dispuesto a ceder su puesto sin luchar.

Otro elemento que se suma a la incógnita es el actual juicio que se desarrolla a la denominada "Banda de los Cuatro" dirigentes radicalizados y otros seis acusados de contra revolucionarios.

Jiang Qing, la viuda de Mao Tse Tung enjuiciada como miembro de la Banda no volvió a comparecer en los tribunales desde el viernes, en que fue sacada por la fuerza de la Corte luego de insultar a un testigo.

Algunos diplomáticos estiman que Jiang pudo haber comprometido a Hua en sus declaraciones, debilitando la figura del jefe del partido, que accedió al Poder en los últimos años de la revolución cultural.

Wenyuan niega acusaciones ante el tribunal de Pekín

PEKIN, 19 (AP).- Yao Wenyuan, acusado de emplear la pluma para "matar sin sangre" durante la lucha de la "pandilla de los cuatro" para tomar el poder en China, negó hoy ante un tribunal que sus acciones hayan sido tan graves como se le imputan, informaron hoy versiones oficiales.

Sus abogados declararon que uno de los cargos en su contra conspirar para una rebelión armada en Shangai en 1976- no había sido comprobado, añadió la información, difundida por radio y la agencia noticiosa Xinhua.

Algunos fragmentos televisados de los argumentos finales de Yao ante la corte fueron televisados, pero pocos de sus comentarios se dieron a conocer.

Ni la radio ni la televisión comentaron sobre los argumentos finales del ex comandante en jefe del ejército Huang Yongsheng, acusado de perseguir a importantes dignatarios y militares, e integrar una conspiración del ex ministro de defensa Lin Piao para dar muerte a Mao Tse Tung.

Huang, que no tiene abogado defensor, negó una serie de cargos en su contra, entre los que figuran la creación de acusaciones falsas contra miembros de la organización del Partido Comunista que operaba clandestinamente en Shanghai antes de la victoria comunista de 1949.

Diez dirigentes de la llamada "revolución cultural" (1966-76) están siendo procesados ante un tribunal especial, y podría ser condenados a muerte.

Irán envió a EE.UU. un mensaje "definitivo" sobre los rehenes

TEHERAN, 19 (LR).- Tres enviados argelinos que se desempeñan como intermediarios en la cuestión de los rehenes estadounidenses regresaron hoy a su país tras enviar a Washington el mensaje "definitivo" de Irán sobre las condiciones para la liberación de los cautivos.

Uno de los enviados —Redha Malek, embajador argelino en los Estados Unidos— dijo a los periodistas que el mensaje iraní ya había sido transmitido, pero declinó entrar en detalles.

Los argelinos, que permanecieron aquí durante los últimos 15 días conferenciando con los funcionarios iraníes sobre el nuevo mensaje, fueron despedidos en el aeropuerto de Teherán por Ahmad Azizi, director de asuntos de los rehenes estadounidenses en la oficina del primer ministro iraní.

Azizi dijo después a los periodistas que correspondía a los Estados Unidos dar el siguiente paso en la saga de los rehenes, que se encuentran en el décimo cuarto mes de cautiverio.

"Hemos dado nuestra respuesta definitiva", dijo.

Azizi agregó que los iraníes pedían a Washington "garantías válidas sobre el cumplimiento de las obligaciones estadounidenses, y que se insistía en que los Estados Unidos depositarán una suma de dinero ante el gobierno argelino, pero no especificó la suma.

Una idea previamente sugerida por funcionarios iraníes era que tanto los Estados Unidos como Irán debían depositar dinero en una cuenta que podría ser supervisada por una tercera parte, y empleada para pagar los reclamos de

Israelíes atacaron reductos de guerrilleros palestinos

BEIRUT, 19 (AP).- Tres soldados sirios y más de una decena de palestinos y libaneses fueron muertos esta madrugada en ataques de efectivos israelíes respaldados por helicópteros artillados contra bases guerrilleras del sur de El Líbano, informaron las autoridades libanesesas.

Israel indicó que uno de sus soldados fue muerto y tres más resultaron heridos.

Un anuncio gubernamental transmitido por la radio estatal siria confirmó la muerte de los tres soldados, sus primeras bajas en ataques israelíes desde que Siria envió su ejército a El Líbano en noviembre de 1976 para poner fin a la guerra civil libanesa de 19 meses.

El gobierno libanés del presidente Elías Sarkis calificó la acción como una "abierta agresión" y dijo que presentaría una "firme protesta" ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, aunque sin pedir un debate.

La Organización de Liberación Palestina (OLP) de Yasser Arafat indicó que unos 600 atacantes israelíes actuaron protegidos por fuego concentrado contra objetivos de la costa y el interior de baterías fronterizas y cañoneras israelíes situadas frente a la costa libanesa.

Los israelíes informaron que las baterías palestinas dispararon cohetes Katyusha contra el norte del Israel en una aparente represalia por el ataque israelí, el vigésimo de este año contra El Líbano, pero no informaron de daños ni víctimas.

El comando militar israelí señaló en Tel Aviv que sus fuerzas atacaron y destruyeron seis objetivos guerrilleros y mataron a entre 10 y 15 guerrilleros en las proximidades de la aldea de Mahmudiya a 10 kilómetros al norte de la frontera entre El Líbano e Israel.

Una declaración del gobierno sirio dijo que sus soldados murieron en combate con una partida israelí en la aldea libanesa sureña de Rihan, en la que "el enemigo sufrió impactos directos".

INTERNATIONAL COMPANY BASED IN SANTA CRUZ

Is looking for a materials accounting supervisor with the following requirements:

A) At least two years experience as supervisor in oil field materials accounting.
B) Fully bilingual (spanish/english)
C) Some Knowledge of data processing.
Please send resume and picture to: international compañy.
Casilla 2141 - Santa Cruz de la Sierra - Bolivia.

INDUSTRIAS DEL CONFORT

EN ESTA NAVIDAD... COMPARE NUESTROS PRECIOS DE JUEGOS DE LIVING

¡CREDITOS!

Santa Cruz: 24 de Septiembre 256 Tel. 33615
Buenos Aires 175 Tel 38819
Ballivián 50 Tel 24512
La Paz: Centro comercial Obrajes el maxilocal 13 Tel 782249
Cochabamba: General Achá 0242

Sin acuerdos satisfactorios finalizó la Conferencia sobre Seguridad Europea

MADRID, 19 (EFE).- La conferencia de Cooperación y Seguridad Europea finaliza hoy su primera etapa en un clima que las diferentes delegaciones calificaron desde "de un moderado optimismo" hasta de "satisfactorio".

Las Navidades parece que se inician así, entre sonrisas por las treinta y cinco delegaciones que desde el nueve de septiembre vienen trabajando con cambios de humor de diverso signo, para separarse ahora aparentemente satisfechas.

En realidad, el risueño aire de la despedida debería mucho más al ejercicio de una comparación entre lo que se pensó que pudo ocurrir en Madrid y lo que efectivamente ha ocurrido, que al resultado de un análisis objetivo de los resultados y las perspectivas razonables de conducir el ejercicio hasta su final de manera satisfactoria.

Los optimismos nacen, al comprobar que la conferencia existe y ha funcionado aceptablemente hasta el día de hoy, cuando en ciertos momentos se pudo pensar con toda probabilidad que se deshacía.

La situación de esta manera me recordaba la de un enfermo que abandona encantado el sanatorio donde ha estado a punto de morirse y se ha salvado de milagro mucho más que a la sonrisa del hombre sano, al salir de hacerse un chequeo donde le garantizan buena salud.

Pero sea cual se al mecanismo que origine la satisfacción de las delegaciones en su último día de reuniones, dos verdades no pueden ser discutidas. La primera era que la conferencia estuvo entre el diez y el once de noviembre a dos pasos del fracaso, y que a partir de entonces los trabajos se han desarrollado dentro de un "Fair Play" que ni occidentales ni socialistas han quebrantado.

No sólo la conferencia tiene el mérito de existir, sino que su existencia después de la gran crisis ha sido positiva.

Ahora bien, parece honesto añadir a este balance algunas precisiones sobre el futuro de los trabajos que recomenzarán el 27 de enero, donde resucitarán todos los problemas que hasta ahora quedan sólo aplazados.

Esta preocupación nace de la simple lectura de las ochenta propuestas presentadas por los treinta y cinco países asistentes y de la incompatibilidad que existe entre sus dos mitades: occidentales y neutrales, y socialistas, donde se afirman sobre los mismas cuestiones actitudes contradictorias.

Si una ráfaga de buena voluntad no anima a los participantes después de Navidad resulta, casi imposible, imaginar que un documento de terminación razonablemente sustancioso pueda surgir como síntesis de propuestas antitéticas e incompatibles entre ellas.

Alguien tendrá que ceder a la hora de la redacción de un documento final, que ofrezca algo más que la simple definición del lugar y la fecha de la próxima reunión, como sucedió en Belgrado, donde los muchos meses de reunión dieron el mengüado balance de fijar Madrid y el mes de noviembre de 1980 como exclusivo resultado de los trabajos.

De momento la conferencia sigue y esta certidumbre puede considerarse positiva. "Cómo" será esa continuación es lo que nadie puede honradamente adivinar el último día de la primera etapa.

El Papa recibió al presidente yugoslavo

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (AP).- El Papa Juan Pablo II recibió hoy en audiencia especial al Presidente yugoslavo Cvijetin Mijatovic, con quien conversó durante 70 minutos sobre una amplia gama de temas internacionales, informaron funcionarios del Vaticano.

Se trató de la primera vista que efectúa un jefe de estado yugoslavo a la Santa Sede, desde que el Presidente Josip Broz Tito se reunió con el Papa Paulo VI el 29 de marzo de 1971.

Mijatovic estuvo acompañado por su Ministro de Relaciones Exteriores Josip Urbovec. Yugoslavia es el único país comunista europeo que sostiene relaciones diplomáticas plenas con el Vaticano.

Banco Mundial

Crecimiento económico latinoamericano debe ser mayor que el de Japón, Europa y EE.U

WASHINGTON 19 (AP).- El vicepresidente latinoamericano del Banco Mundial (BM), Nicolás Ardito Barleta, previno hoy contra la idea de restringir la negociación de créditos externos como respuesta al severo endeudamiento de la región.

"La reciente historia económica de la América Latina" manifestó, "demuestra que en la mayoría de los casos el acceso de los países de la región a los mercados financieros internacionales ha contribuido a una expansión económica, que no hubiese sido posible sin los créditos externos"

Ardito Barleta recordó que en su período de desarrollo industrial en la primera parte del siglo pasado, la deuda externa de los Estados Unidos representó el 40 por ciento de su Producto Nacional Bruto (PNB), y el de Canadá al principio de este siglo, fue del 100 por ciento.

El funcionario hizo esa manifestación en un discurso pronunciado en Londres, cuyo texto fue dado a publicidad aquí.

Actualmente América Latina soporta el 50 por ciento de la deuda privada externa de los países en desarrollo, lo cual contrasta con el 18 por ciento de Europa Meridional, el 15 por ciento del Pacífico asiático, el 11 por ciento de los demás países del Mediterráneo, y el 10 por ciento del África Negra - la deuda pública, o garantizada públicamente, se triplicó de 1970 a 1978, para situarse en los 100.000 millones de dólares.

"Aún cuando esos son hechos inconstrastables", dijo Ardito Barleta "creo que por sí solos no son una respuesta adecuada a la cuestión de la posibilidad de negociar créditos adicionales.

La experiencia histórica demuestra que es posible atender una deuda externa severa cuando se la una productivamente, los pagos son programados de un modo ordenando, y el comercio mundial mantiene su expansión"

El vicepresidente latinoamericano del BM observó que,

- La expansión del PNB de América Latina a principios de la década pasada fue de un 4,5 a un 5.0 por ciento, pero cayó al 3.0 por ciento en 1975 al sentirse los efectos depresivos de los nuevos precios del petróleo- al producirse el repunte internacional subsiguiente, ascendió de inmediato (1979) al 6,

- En el presente el crecimiento América Latina, tudios del BM, será ciento anual y se ac por ciento en la segu de la década. Ello Europa Occidental Unidos.

- América Lat región más industr mundo en desarrol ducción industrial México y Argentina la mitad de la pro dustrial del desarrollo, y los figuran entre los productores industr grupo.

- Si bien Améric cuenta con el 10 por población del desarrollo (exclu China), aporta un PNB

Ardito Barleta ob no obstante la vulner ciertos países de A Latina a la situación internacional, la ellos fueron capaces indices razonable crecimiento económ

El líder Alexis Kosygin

MADRID, 19 (EFE). Alexis Kosygin ha sido presidente del Consejo de Ministros de la URSS desde octubre de 1964 hasta el 23 de octubre de 1980, en que presentó la dimisión de su cargo.

Nació en 1904 en San Petersburgo (Leningrado) Luchó como voluntario en el Ejército Rojo durante la guerra civil e ingresó en el Partido Comunista en 1927.

Tres años más tarde estudió la carrera de ingeniero textil. Trabajó en varias cooperativas regionales donde desplegó una labor intensa organizativa y económico—planificadora para potenciar el comercio.

En 1927 la organización del Partido Comunista envió a Kosygin a ampliar conocimientos a un centro docente superior: ingresó en el instituto de ingenierías textiles de Leningrado y, tras graduarse, desempeñó cargos de contramaestre y jefe de taller de la fábrica téxtil de Zeliabov, de Leningrado, pasando después a ser director de la hilandería-tejeduría "Octubre".

Mientras tanto, Kosygin participó activamente en las labores de organización del Partido Comunista de Leningrado. Fue elegido miembro del buró del partido comunista de la URSS del distrito de Viborg y dirigió el departamento de la industria y del transporte del comité regional del Partido Comunista de Leningrado. En 1938 es nombrado alcalde de Leningrado.

Desde 1939 ha sido miembro del comité central del partido comunista de la URSS, del político—desde 1948 hasta 1952— y del presidium, en 1963.

Kosygin desempeñó los siguientes cargos: comisario del pueblo para la industria textil, escogido directamente por Stalin: vicepresidente del consejo de comisarios del pueblo (1940-1953)

Fue diputado del Soviet supremo de la URSS en nueve legislaturas, Ministro de Finanzas (1948) de industria ligera (1948-53) de producción de bienes de consumo (1953-54) y uno de los tres vicepresidentes del consejo de ministros (1960-64) y presidente del consejo de ministros (1964-80)

Durante la lucha de influencias, tras la muerte de Stalin, pareció comprometida la posición de Kosygin en varias ocasiones.

Sin embargo, en 1957 Kruschev, que procedió a una reforma completa de la administración económica le confió responsabilidades importantes en el campo de la planificación, lo que le permitió controlar la industria soviética, excepto la de guerra y profundizar sus ya vastos conocimientos de las técnicas de la gestión económica.

En octubre de 1964, fue designado presidente del consejo de ministros para sustituir a Kruschev, por decisión del Presidium del Soviet Supremo. El cargo —jefe de gobierno de la Unión Soviética— le fue conferido por segunda vez en 1966.

Desde la jefatura del gobierno, Kosygin continuó sus esfuerzos por poner en marcha una política económica coherente, aunque nunca pudo imponer en su totalidad sus ideas al respecto.

Intentó, también sin éxito, una dulcificación de la política exterior, en la que, a menudo, fue superado por los criterios de los "halcones". Checoeslovaquia y Afganistán son dos ejemplos.

Kosygin quiso, sobre todo, elevar el nivel de vida del pueblo soviético. Introdujo durante su mandato medidas prudentes e inteligentes qué consiguieron aliar en parte los males internos de la economía comunista.

Como internacionalista, su éxito más importante fue conseguir la paz entre India y Pakistán en 1965, a raíz del conflicto de Cachemira.

En 1976 presentó al 25 congreso del PCUS un informe sobre las orientaciones fundamentales para el desarrollo de la economía nacional de la URSS en los años 1976-1980.

Hablaba correctamente francés. Era hombre afable y sereno, de intensa vida familiar, poco aficionado a los gestos llamativos, aunque extremadamente enérgico y disciplinado.

Le gustaba esquiar y pasear. Amaba los discos de jazz, la buena ropa, la buena literatura y el teatro.

Pero, sobre todo, Kosygin era un trabajador incansable. Sus acompañantes no podía seguir su ritmo de trabajo cuando dedicaba siete u ocho horas seguidas a recorrer fábricas.

Durante su período de presidente del consejo de ministros de la URSS Kosygin era considerado el segundo hombre de la jerarquía soviética, tras el secretario del Partido Comunista, Leonidas Brezhnev.

Durante los últimos años, Kosygin se vio afectado por cuentes ataques cardíacos. El 21 de octubre de 1979 al 18 de enero de 1980 no apareció en público y oficialmente se dijo que había sufrido un ataque cardíaco. Hasta se especuló sobre su muerte y sucesión.

FALLECIMIENTO.- El líder soviético Alexis Kosygin, falleció ayer en la URSS aparece en esta fotografía en oportunidad de una entrevista con Willy Brandt.

En agosto de 1980 volvió a recaer y fue hospitalizado. Con este motivo, el gobierno soviético aplazó la visita a Moscú del Primer Ministro de Singapur y se dio como razón la enfermedad de Kosygin.

De nuevo fue hospitalizado a primeros de octubre de 1980, a causa de los mismos problemas cardíacos.

El 23 de octubre de 1980 dimitió de su cargo de presidente del consejo de ministros de la URSS, sustituyéndole Nicolai Tijonov.

Kosygin recibió dos veces el título de Héroe del Trabajo Socialista, fue condecorado seis veces con la Orden de Lenin, recibió la Orden de la Bandera Roja, la Orden de la Revolución de Octubre y varias medallas.

Se discutirán propuestas para elevar presupuesto del Pentágono

NUEVA YORK 19 (AP).- Una serie de propuestas dirigidas a aumentar el presupuesto del Pentágono para 1981 en unos 20.000 millones de dólares a fin de desarrollar armas modernas, incluso un nuevo bombardero B-1, serán discutidas este fin de semana durante una reunión en California, dice hoy el "New York Times"

El diario atribuyó a adjuntos republicanos del Presidente electo Ronald Reagan haber dicho que Gaspar W. Weinberger, que ha sido designado como nuevo secretario de defensa, y William R. van Cleve, jefe del grupo de trabajo que prepara la instalación del nuevo gobierno, discutirán las propuestas este fin de semana.

Los adjuntos dijeron que Van Cleave solicitará que el Pentágono reciba entre 10.000 y 20.000 millones de dólares adicionales para el año fiscal 1981, cantidad a ser utilizada en parte para desarrollar una nueva versión del bombardero B-1 de la fuerza aérea y construir sistemas de base móvil del complejo de cohetes intercontinentales Minuteman.

Los fondos podrían invertirse después de ser aprobados por el congreso, que aprobó un presupuesto de operaciones de 127.700 millones de dólares para el Pentágono en el año fiscal de 1981.

Charles Kupperman, miembro del grupo de transición de Reagan, negó sin embargo la versión del "New York Times", "Estamos aún reuniendo opciones y recomendaciones. Eso está bastante distante de nosotros" expresó.

El Presidente Jimmy Carter canceló en 1977 el programa que contemplaba la construcción de los bombarderos B-1, que dijo era innecesario y rechazó en 1979 la propuestas dirigidas a construir una versión móvil del COHETE Minuteman. En su lugar, sin embargo, aprobó el desarrollo del nuevo sistema de cohetes móviles MX.

El diario dijo que tanto la cantidad involucrada como la oportunidad en que están formulándose las propuestas presupuestales han sido criticadas por ciertos sectores republicanos, porque si bien Reagan y sus principales asesores han pedido aumentos en los gastos militares, han prometido asimismo esforzarse por controlar la inflación frenando los gastos.

Presupuesto deficitario en Polonia obliga a tomar medidas de austeridad

VARSOVIA, 19 (AP).- Polonia anunció hoy nuevas medidas de austeridad, reveló que su deuda externa se incrementó hasta alcanzar los 23.000 millones de dólares y que en 1981 se producirá su primer presupuesto deficitario.

Funcionarios dijeron que las medidas de austeridad para el año próximo incluirán, entre otras, planes de racionamiento de carne, el despido de 5.000 empleados gubernamentales, y que los gastos de inversión se reducirán en el equivalente de unos tres millones de dólares.

El Ministro de Finanzas Marian Krzak dijo en una sesión parlamentaria, al revelar la enorme deuda externa con occidente, que los ingresos estatales para 1981 sólo aumentarán en un uno por ciento, mientras que los gastos tendrán que ser aumentados en un 22 por ciento.

En cuanto al déficit en el presupuesto, Krzak dijo que será el primero de esa índole en la historia de la Polonia de posguerra, en su carácter de país comunista.

Por su parte, el Viceprimer Ministro Henryk Kisiel dijo que el gobierno quiere incrementar en un 30 por ciento los fondos destinados a los agricultores privados en 1981, quienes suman alrededor de 4,5 millones, comparados con aproximadamente, 1,1 millón de trabajadores en las granjas estatales y colectivas del país.

Los pequeños agricultores privados tratan actualmente de formar su propio sindicato autónomo, aliado con el sindicato nacional Solidaridad.

Guerrilleros irlandeses suspenden huelga de ham

El secretario británico Irlanda del Norte, Atkins, que anunció la Cámara de los Comunes decisión de los siete huelg reiteró la posición británica que no serían concedidos presos políticos los responsables actos de violencia.

Pero prometió negociar condiciones carcelarias a huelguistas mientras promesa en una declaración emitida a través de sus familiares.

Fuentes dignas de crédito dijeron que la jerarquía católica, opuesta al uso de la arma política y temerosa del empeoramiento de la situación de violencia en el caso de que hubiera muerto alguno de los huelguistas de hambre, es responsable por la decisión de concluirla.

COMANDO GENERAL DE LA FUERZA AEREA
ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FAB.
LA PAZ - BOLIVIA

A LOS POSTULANTES AL COLEGIO MILITAR DE AVIACION Y AL POLITECNICO MILITAR DE AERONAUTICA

EL JEFE DEL DPTO. VI-ENSEÑANZA DEL COMANDO GENERAL DE LA FAB.

COMUNICA:

A todos los jóvenes postulantes al Colegio Militar de Aviación "Germán Busch" con sede en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, y al Politécnico Militar de Aeronáutica "Sbtte. José Ardiles" con asiento en "El Alto" de la ciudad de La Paz, que los exámenes de admisión tanto médico como de conocimientos, tendrán lugar a partir del día lunes 22 de los corrientes en las dependencias del servicio médico aeronáutico, calle Reyes Ortiz Nº. 41, a partir de horas 08:00 a 12:00 y de 14:00 a 17:00.

EN EL INTERIOR DE LA REPUBLICA:

SANTA CRUZ:

Colegio Militar de Av. los días 5, 6 y 7 de enero de 1981 a partir de Hrs. 08:00.

TARIJA:

Grupo Aéreo de Cobertura Nº. 1 día 8 de enero/81

COCHABAMBA:

Grupo Aéreo Mixto, los días 9, 10, 11 y 12 enero/81

La Paz, diciembre de 1980

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO VI-ENSEÑANZA

Cnl. DEMA. René Ocampo Monje

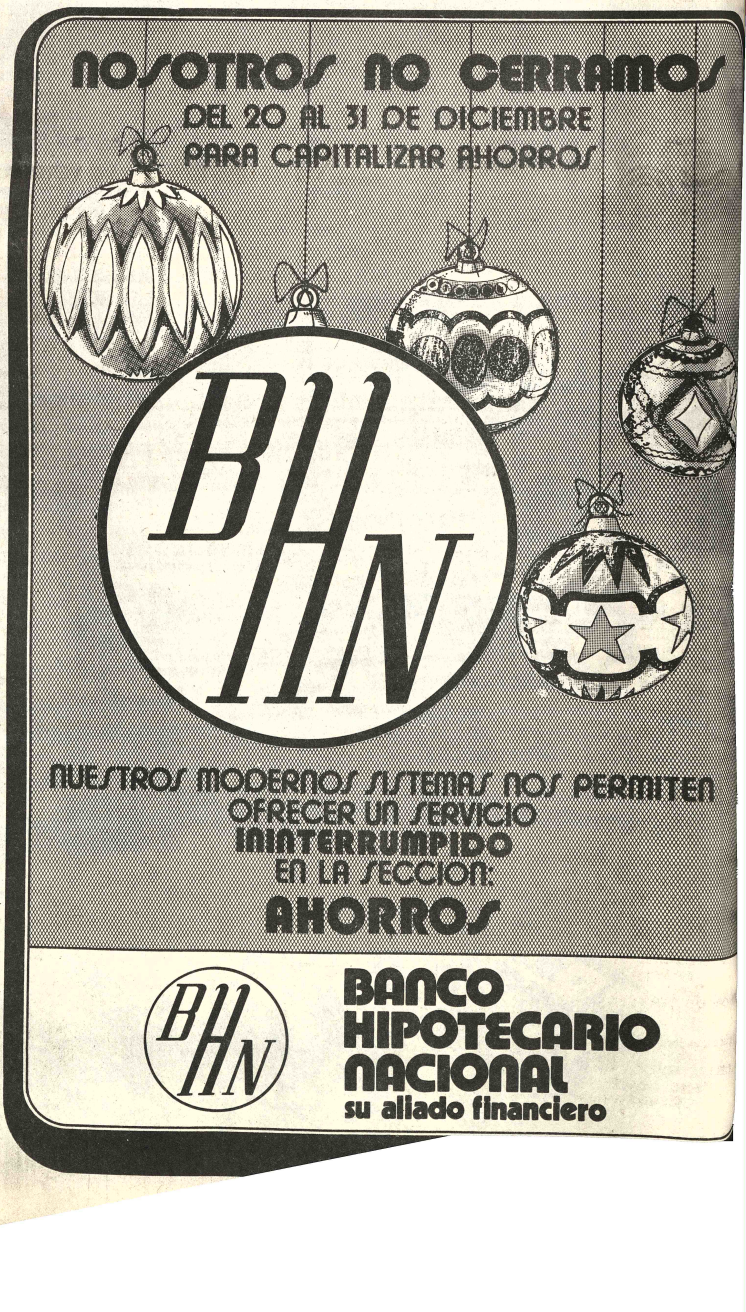
INVITACION

CENTRO DE DIPLOMADOS EN ALTOS ESTUDIOS NACIONALES

El Presidente y Directorio, invita a los señores Diplomados de las XXIº Promociones, al ACTO CIVICO que con motivo de la inauguración de sus oficinas y dar la bienvenida a los egresados de la Promoción XXIº "Reconstrucción Nacional", se llevará a cabo el día lunes 22 del presente a horas 18.30 p.m. en el Salón Auditorium del Edificio Mutual La Primera situada en la Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 1364

La Paz, 19 de diciembre de 1980

EL DIRECTORIO



CHANEL · CHLOE · LANGERFELD
PERFUMERIA CRISTAL
Distribuidora exclusiva en La Paz
¡PRECIOS DE REGALO!
Galerías Litoral, P.B. Kiosko 1
Tel. 32-9924

¿Devaluación? ¿Correctivos económicos? ¡OLVIDESE!
HOBBYCRAFT INTERNATIONAL
tiene precios ESTABILIZADOS
■AEROMODELOS ■ PATINETAS ■PATINES PROFESIONALES ■ BARBIE DOLLS
IMCA Ltda
Galerías Luz, 1er. piso (altos) Loc. 20 - Tel. 35-4064.

CON Eduardo
SU PERSONALIDAD TENDRA SU ESTILO PROPIO
Calzados Eduardo
Av. Mcal. Sta. Cruz, Edif. Esperanza
Comercio 880, Esq. J. Sanjinés Comercio 1083

CONCORDE DISCO CLUB
La felicidad es amar, reir y bailar en...
Tu discoteca
Calle México 1874

Chez Pierre
RESTAURANT CAFETERIA
Maravillosos aperitivos
Completísimo Bar
Nuestra excelente clientela ¡nos hizo ser diferentes!
Potosí 1320 P.B., interior [entre Colón y Loayza] T. 35-2048

¡Estas son GANGAS de verda
JUGUETES DESDE $b. 95.0
VESTIDOS DESDE $b. 500.0
VELAS NAVIDEÑAS
DESDE $b. 30.0
GANGAS
El Prado 1607 (lado Fund. Cultural EMU

Artesanías Puma Punku
Tejidos a mano en pura lana de alpaca
Tallados en madera preciosa
OFERTA DE LA SEMANA:
artículos de estaño [peltre]
DE ALTA CALIDAD
Av. 16 de Julio 1800

Marcas y fragancias de renombre
Perfumería gallia
OPIUM
HALSTON
CHLOE
JEAN NATE
Galerías Litoral, subsuelo, kiosko 2 - Tel. 36-9573

MUEBLES FAMA
Boutique SOKITO
le sugieren en Navidad:
● ROPA PARA BEBES
● ROPA PARA NIÑOS
● BONITOS JUGUETES
¡Y SU LINEA COMPLETA DE MUEBLES PARA NIÑOS!
Salón de Exposición: Potosí 1126, 1er. piso—Tel. 370290
Almacén de Ventas: Potosí 1111— Tel. 32-8825

GENERAL COPYES Ltda.
TARJETAS
REGALOS
LIBROS
REVISTAS
¡LINDOS JUGUETES!
Av. Arce, Edif. Sta. Isabel, P.B., local 4 T 36-2547

ROCKY II
LA REVANCHA
¡PRONTO ESTRENO!
Cine 6 de Agosto
Cine Universo
Cine Florida
de Santa Cruz

Tu capricho navideño:
VESTIDOS DE FIESTA Y CALLE, BLAZERS, ABRIGOS, IMPERMEABLES
Y también ropa para papá y los chicos
tu capricho
Galerías Luz, último piso, local 5
Tel. 37-6693

El cabello es el "recuadro" de su rostro...
PEINADOS FANNY
tiene el bisoñé más adecuado para usted
100% CABELLO NATURAL
El Prado, Edif. Alameda, La Paz - Bolivia

Y... ¡PAPA NOEL NOS DIO LA RAZON!
(Valió la pena adelantarnos...)
El también traerá cubiertos HERCULES en estuches de madera, bella porcelana LINDNER, fino cristal de roca, legítimas figuras HUMMEL, lámparas alemanas y auténticos artículos PYREX.
Lindner KUEPS BAVARIA
CASA RANIS
10 %DESCUENTO
Loayza 255 Tel. 32-7381

Feliz ropero nuevo le desea
Rodríguez y Salazar
○ TRAJES DE VERANO
○ BLAZERS LISTOS PARA VESTIR
○ CONFECCIONES EN LOS MEJORES GENEROS
La Moda Para Dos
Galerías Luz, último piso, local 1 Tel. 35-3880

Paso a los SUPERJUGUETES de...
boutique PATFER
El increíble HULK
Los héroes de "VIAJE A LAS ESTRELLAS"
EL HOMBRE ARAÑA
¡Los muñecos "KISS"
Galerías Litoral, subsuelo, local 7

TAURO
BOUTIQUE PARA CABALLEROS
Christian Dior
HOM
GIVENCHY
YVES SAINT LAURENT
Av. Villazón 1958 P.B. Telf. 329680 La Paz
Cochbba: Pza. Colón Galería El Ciprés Tel. 24634

ARPO LTDA.
Moda femenina, juvenil y de maternidad
•Adornos •Perfumes
•Flores • Regalos
LINEA COMPLETA WILTON
Galerías Luz, 1er. piso, locales 12 y 14 Tel. 36-1559

MARTIN KLUGER
■ Artículos para Bazar
■ Importación directa
¡MUCHAS FELICIDADES!
Juan de la Riva 1423 - Tel. 35-0868
Casilla 756

Contigo, el nuevo BOOM deportivo:
PENALTY SoK
Presencia brasilera en todos los deportes
Distribuidores exclusivos en La Paz:
SPORT'S S.R.L.
Loayza, Ed. Mcal. de Ayacucho, P.B. Loc. 8

¡Aquí sí que la Navidad no falla!
almacenes CALLA
● BICICLETAS
● AUTOS A CONTROL REMOTO
● ELECTRODOMESTICOS
● RELOJES
● CARRITOS BOMBEROS
● T.V. COLOR
● MAQUINAS DE COSER
Potosí 1375, Ed. Fénix, P.B.- Tel. 361282

SUPERGUIA
el Aviso que se Oye
SUPERGUIA y los anunciadores de esta página desean a sus lectores y clientes una Feliz Navidad y un Exitoso Año Nuevo.
Anuncie en esta página: Tel. 36-1300

PEÑA CHARA
¡PRESENTA LO MEJOR DE LA MUSICA FOLKLORICA BOLIVIANA EN VIVO!
JUEVES VIERNES SABADO
PRESENTS THE BEST OF BOLIVIAN FOLK MUSIC LIVE!
THURSDAY FRIDAY SATURDAY
Casa del Corregidor
Calle Murillo 1040 Telf. 363633

¿Unas fiestas muy Punk?
BAGGYS
LEÑADORAS
BOTAS
JEANS
LEVI'S
CAMPUS
Lee
DINGO
Y por fin: TERNOS
YVES SAINT LAURENT
Boutique Punk
Galerías Luz, último piso, local 10 - Tel. 36-1526

HABLANDO DE JUGUETES...
¿YA VIO ESTOS?
Tippy
Autorama Fittipaldi
ESTRELLA
JUGUETERIA Cervantes
AUTORAMAS - MUÑECOS "FALCON"
TRENES ELECTRICOS - FUTBOLINES
MUÑECAS DE VARIAS HABILIDADES
BATERIAS DE COCINA - LAVADORAS
¡PATINES!
Colombia 180 - T. 34-3241 La Paz
Cochabamba Jordán 3828 - T. 2-7111 Casilla 2222

QUIMICA ANDINA Ltda.
Espuma de Poliuretano (láminas y cortes especiales)
Colchones, almohadas y cojines decorativos.
Colchoncitos impermeabilizados.
¡20% Descuento Navideño!
DESCANSO ASEGURADO
Av. 20 de Octubre 2052. P.B. Tel. 343060

PAVOS BLANCOS DOBLE PECHUGA
Crudos - Rellenos - Dorados Pollos y canastones
DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR
FRIAL SANTA ROSA
Por toda compra, pida 2 RECETAS DE PAVO y su CALENDARIO
Aspiazu 404, Esq. 20 de Octubre
Av. Ecuador 2547 - T. 32-1715

NACK LACUARIO
dicionales Sandwichs
de Cerdo
Hamburguesas - Hot Dogs
Café Express
Gaseosas - Zumos
Atendemos pedidos especiales
ombia 125 (casi Av. Mcal. Sta. Cruz) Tel. 36-3205

Para una Navidad "a colores"
Mechy Creaciones
● SENSACIONALES BAGGYS
● ZAPATOS "ANABELLA"
● CONJUNTOS
● JARDINERAS
● JUEGOS DE ZAPATOS Y CARTERA
● VESTIDOS DE FIESTA
Galerías Luz, 1er. piso, local 18 - Tel. 34-0010

Hermosa Navidad... Hermoso vestuario...
● BLAZERS
● FALDAS PLISADAS
● VESTIDOS Y ABRIGOS EN TALLAS ESPECIALES
● JUEGOS DE ZAPATOS Y CARTERA ESPAÑOLES.
10% y 15% de Descuento
LA ECONOMICA Ltda.
Potosí 1123 - Tel. 32-5494

¡Felices y DEPORTIVAS fiestas!
BUZOS - CAMISETAS - SHORTS
MEDIAS
PELOTAS
BOLSOS
ACCESORIOS
adidas
la ciencia en deporte
Representantes exclusivos
Socoimport Ltda.
Ballivián 1230 - Tel. 36-5862

tarjetería
Regale las mejores Tarjetas
Ayacucho (frente a Correo) Galerías Luz, P.B. Kiosko 00
El Prado 1615 (lado Edif. Alameda)
Librería POPULAR, Pérez Velasco 787
En Cochabamba: Plaza 14 de septiembre
En Santa Cruz: René Moreno

snack Zepita
ecialista en sandwichs
SANDWICHS VARIADOS
● ALMUERZO FAMILIAR
HOPS DE CERVEZA
por Navidad:
DELICIOSOS Y EXCLUSIVOS SANDWICHS DE PAVO!
Mcal. de Zepita, Pasaje Peatonal, 11 (interior) - Tel. 36-5512

$b3.000.oo
¡Gánese este "aguinaldo" encargando su living a...
Todoliving
Antes $b. 19.500, ¡AHORA $b. 16.500!
Livings RUGANTINO de 10 piezas en cuero sintético
Confortables modelos y fina terminación
Precioso living de 5 módulos, mesas central y esquinera
Ballivián 1268 (a media cuadra de Plaza Murillo) - Tel. 35-3989

Industria de Muebles
Hurtado Ltda.
Dormitorios, livings y comedores en mara seleccionada y tratada
Estilos colonial español y moderno
Galerías Litoral, subsuelo, local 1 - Tel. 37-5406
Colón 170

ESTACION DE SERVICIO
Chaco 80
¡ATENCION CONDUCTORES DE ACHUMANI!
LAVADO—ENGRASE
FUMIGADO—LAVADO DE MOTOR EXTERIOR
VENTA DE LUBRICANTES
Cambio de aceite
Motor - Caja - Corona
Final Av. Gral. José Ballivián, CALACOTO (lado surtidor de gasolina)

LA BELLEZA ES FELICIDAD
Exclusividad en tintes MISS CLAIROL
Limpieza de cutis
Maquillaje
Nuestro estilista: JULIO
SALON DE PEINADOS GRIEL
Loayza 317 - Tel. 36-1318

NOCHEBUENA
Iluminela y alégrela con nuestros PLAFONES, LAMPARAS y ARTICULOS DE REGALO
Neumann S.R.L. Industria alemana
Ayacucho 373 (Frente al Cine Scala)

Navidad, niños y regalos

El niño señala el cuadro en el que se muestran varias clases de juguetes, espera recibir alguno de ellos en la Noche Buena. La niña, más distante, carga una bolsa en la que lleva juguetes que ofrece en venta.

El estaba acompañado por sus padres; ella ayudaba a su madre, quien instaló un puesto de venta de juguetes en la calle.

La escena fue captada ayer, a mediodía, en el centro de La Paz.

Los dos niños, cada uno a su manera, esperan la llegada de la Navidad. Cada cual tiene sus ilusiones, comparten la misma inocencia, como si comprendieran que ellos son los predilectos del Niño Dios, cuyo nacimiento el mundo se apresta a celebrar.

Hasta el 16 de enero

Alcaldía amplió plazo para pagar impuestos de vehículos

"La Alcaldía Municipal de La Paz ha dispuesto ampliar hasta el 16 de enero el plazo para pagar impuestos sobre el rodado de vehículos, debido a que lamentablemente los contribuyentes esperan hasta el último día para cumplir con esa obligación", dijo a PRESENCIA el Director de Finanzas Municipales José Antonio Barrón.

Afirmó que "en razón de las largas colas que se han formado para canjear el último comprobante de pago por la roseta municipal, se ha visto la necesidad de dar mayor tiempo a los interesados y de esa manera poder prestar una mejor atención".

Indicó que "además se ha recibido una solicitud expresa del Sindicato de Transportistas para que se prorrogue el plazo para el pago de impuestos por vehículos para el servicio público y que sus afiliados dispongan de 30 días más, sin embargo, el plazo hasta el 16 de enero es general".

RESULTADO DE LA CAMPAÑA

El Licenciado Barrón calificó como "un éxito" la campaña realizada por la Alcaldía Municipal de La Paz para recaudar fondos por concepto de impuestos por el rodado de vehículos que, "en muchos casos, debido a la mora en que se encontraban los propietarios de éstos, el éxito sobrepasó lo esperado".

Afirmó que, hasta la fecha de vencimientos, que es hoy, se atenderán más de nueve mil trámites y se pasará de los veinte millones de pesos bolivianos de recaudación. "Se espera que en los próximos días los contribuyentes acudan a pagar sus impuestos o procedan a recabar la roseta y aprovechen de la tolerancia y no dejen para último momento esa obligación", señaló.

"La Alcaldía Municipal de La Paz, solicita a los contribuyentes colaboren con esta ampliación y no esperen a los últimos días para pagar el impuesto de sus vehículos. Las ventanillas habilitadas para el efecto atenderán durante la semana en los horarios establecidos, de manera que los interesados no tengan que hacer cola y se pueda atenderlos como se merecen", manifestó.

TRAMITE DE PLACAS

El Director de Finanzas Municipales, al referirse a la morosidad en los trámites de placas y carnet de propiedad de vehículos, afirmó que "se debe a la gran afluencia de interesados en realizar ese trámite y también al gran número de personas que recaban la roseta municipal. La sección vehículos está con trabajo recargado, pese al esfuerzo de ese Departamento".

El trámite de placas y carnets de propiedad para vehículos dura aproximadamente tres semanas, aspecto que fue justificado por la autoridad municipal "debido a la gran cantidad de trámites que se han tenido que atender" y reiteró lo recargado del trabajo en la sección".

RELACIONADORES LABORALES. Autoridades de la COMIBOL recibieron el pasado jueves la visita de una delegación de trabajadores de los distritos de Catavi, Colquiri y Colavi, en esa oportunidad, se anunció oficialmente que los relacionadoses laborales mineros serán designados en enero próximo.

Gerente de COMIBOL

Relacionadores laborales mineros serán designados el próximo me

Se mantendrá subvención a pan, carne, arroz y azúcar, en las minas

Los relacionadores laborales de los trabajadores mineros serán designados en enero próximo, en base a ternas presentadas por la Corporación Minera de Bolivia, se anunció oficialmente.

El anuncio fue hecho por el Gerente General de la COMIBOL, Cnl. Abel Martínez, el pasado jueves, ante una delegación de trabajadores mineros de varios distritos, que llegó a La Paz "para expresar su identificación con el nacionalismo que sustenta el gobierno y para hacer conocer algunos puntos de vista referidos a la situación actual en esos distritos", dice un boletín de Relaciones Públicas de esa empresa.

Las ternas presentadas son actualmente objeto de estudio por parte de autoridades del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral. La designación de los relacionadores será oficializada mediante una resolución ministerial.

Hasta el momento, fueron designados aproximadamente 1.000 relacionadores laborales, la mayoría de ellos correspondientes a los sectores gremial y fabril según informes oficiales.

El Gerente de la COMIBOL dijo también que el gobierno está empeñado en fortalecer la presencia del "nacionalismo" en las minas. "Nosotros daremos todo nuestro apoyo bre todo lo referido a la para especial para trarrestar el trabajo extremistas.

"A estos hay que ganar sus propias armas", dijo delegados mineros, prove de los distritos de Catavi quiri y Colavi.

Anunció, además la dificación de los sistemas adquisición de artículos pe pulperías de las minas aplicación "la política de al trabajador lo que real consume y no artículos que su poco alto, no son quridos".

Ante reclamaciones algunas dificultades regi en la provisión de carne y dijo que ese problema se ha la época de lluvias, pero que las deficiencias superadas de inmediato. mismo que las fallas en trega de otros alimentos quiridos por intermedio Ministerio de Industria Comercio.

Recalcó que la suspe de las subvenciones a productos, que estudia el bierno, no afectará a artículos subvencionados pulperías de las minas como pan, arroz y azúcar. campañas de rumores contrario son falsas".

El Gerente de Relac Industriales de la COMI Rodolfo Noya, por su declaró que "se hará todo se pueda" para lograr radioemisoras mineras vu a poder de los trabajad Explicó que esas emisoras sido intervenidas "por necesario realizar trámites las autoridades militares lograr el permiso".

Los delegados mine encabezados por Juan Ter Ramón Pereda, Jorge Cru González, Raúl Fuentes, Vidal y Félix Crespo pidier colaboración de las autorid especialmente para "cont al extremismo", porque "lo dirigentes y delegados sí tendencia influencia sobre vimiento obrero y en las la administración".

"Queremos que se ate la situación de los obre dores laborales de nue sector para establecer un mecanismo de compren trabajo entre los trabajad las autoridades", dijo delegado minero de Catav

Otros insistieron en necesidad de mejorar los temas de provisión herramientas y alimen optimizar los mecanismos control, para evitar el re herramientas y minerales

Seminario sobre Pequeña y Mediana Empresa

Ninguna institución bancaria cumple funciones de fomento a la industria

En el Seminario sobre Pequeña y Mediana Empresa, se sostuvo que ninguna entidad bancaria cumple en el país funciones de fomento a la pequeña y mediana industria.

Los asistentes al seminario muchos de ellos representantes de empresas medianas y chicas, expresaron su preocupación sobre la falta de apoyo bancario y de fomento a esas actividades.

Los disertantes y participantes intercambiaron criterios en torno a los problemas que confrontan las empresas chicas en el país, especialmente en lo que se refiere a la ausencia de créditos de fomento para capitales de operaciones.

Se opinó dió en que los Bancos cuando otorgan algunos créditos, cobran tasas de interés muy elevadas, por ello, se dijo, la función de la Banca es estrictamente comercial, con intereses que van desde el 30 al 36 por ciento anual.

BANCO INDUSTRIAL

Sobre este tema, se planteó la necesidad de que el Banco Industrial orientar más sus funciones para poner en ejecución una política de fomento a la industria.

Los disertantes reconocieron de que esa entidad bancaria otorgó créditos con tasas de interés del 18 por ciento anual, para la compra de equipos y maquinarias del sector industrial.

Sin embargo, insistieron en que el Banco Industrial debería adoptar una política de fomento" y que deje de ser intermediario de financiamientos blandos del exterior".

Señalaron que la "intermediación" de financiamientos externos "son mal usados por los Bancos, porque encarecen el dinero incrementando enormemente las tasas de interés".

Tasa de desocupación en Bolivia alcanzó el 6.3% durante 1979

"La población económicamente activa en Bolivia representó en 1979 el 32.5 por ciento de la población total, la cual tuvo una tasa de desocupación de 93.7 por ciento y por ciento de desocupación" Un informe presentado por la Delegación de Bolivia ante la Undécima Conferencia de Responsables de la Planificación del Empleo en América Latina y el Caribe que se realizó recientemente en Panamá.

Una delegación integrada por funcionarios de la Dirección de Planeamiento y Política Social del Ministerio de Planeamiento y Coordinación de la misma, presentó a consideración de los asistentes a la Conferencia un estudio denominado "Avances en la medición de empleo y tratamiento poblacional en Bolivia".

En ese estudio, se destaca que la tasa de desempleo equivalente llegó en 1978 al 44 por ciento de la población total y disminuyó considerablemente el año siguiente, considerando el ingreso y horario fluctuante.

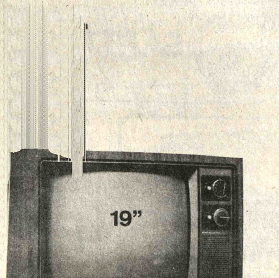
Se destaca también que los estudios realizados en Bolivia sobre la estructura social y su organización ocupacional señalan una tendencia estructural primaria-terciaria de empleo, lo que quiere decir que un 64 % de los ocupados se encuentran en actividades primarias (agricultura y minería), un 13% en secundarias, (industria energía y construcción) y el 23 % restantes en actividades terciarias (comercio, transportes, comunicaciones, finanzas y servicios en general).

TEMARIO DE LA CONFERENCIA

En la Segunda Conferencia de Responsables de la Planificación del Empleo en América Latina y el Caribe, se trataron temas relacionados con la medición del empleo, modelos de planificación del empleo, planificación del empleo a corto plazo, inversión pública y evaluación de proyectos y Organización Institucional para la planificación del empleo.

ane!
regalos · descuentos
garantía · calidad

TELEVISORES
Admiral



19"

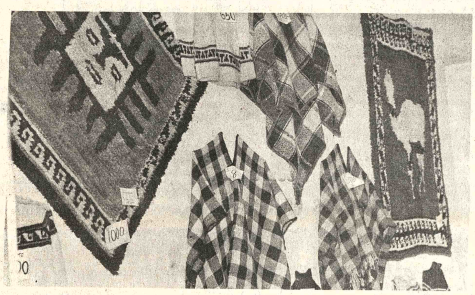
Por su compra al contado GANE una Calculadora National

uchas otras ofertas más, con REGALOS exclusivos
emás de su acostumbrado DESCUENTO por compras
contado.
esperamos con la CALIDAD
las marcas de su preferencia
a GARANTIA de un servicio
cnico profesional.
TA HASTA EL 6 DE ENERO

En todo el País

LA GRAN CADENA DEL HOGAR

Donde la calidad es una costumbre.



Finalizó muestra artesanal en INFOL

Finalizó la exposición de tejidos artesanales que fue organizada por el Instituto Nacional de Fomento Lanero (INFOL) y que permaneció abierta durante cuatro días en la sala de muestras de esa empresa estatal.

La exposición fue calificada de exitosa por las autoridades de ese Instituto, en virtud de que atrajo la atención del público, que adquirió prendas elaboradas a base de hilados que produce INFOL, a precios de costo.

Una vasta cantidad de chompas, calcetines, guantes, chales, ponchos, y alfombras, fueron trabajadas por artesanos que participaron en varios cursos dictados por el Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra (FOMO), dentro de los planes que tienen el INFOL e IMBOPIA (Instituto Boliviano de Pequeña Industria Artesanal).

Los cursos abarcaron aspectos relacionados con tejidos "a palillo y crochet", en telares y peletería, habiéndose beneficiado aproximadamente 300 artesanos con enseñanzas impartidas en 15 cursos.

La exposición realizada recientemente corresponde a los campesinos de las comunidades de Jalsuni y Collana (Provincia Ingavi de La Paz) y Huaripuyo (Prov. Pacajes). Todos ellos utilizaron hilados de alpaca en un 100% (producidos por INFOL y por los propios artesanos).

Servicio de Caminos rehabilitó carretera entre Vinto y Oruro

El Servicio Nacional de Caminos rehabilitó ayer el tránsito en el tramo carretero asfaltado Vinto-Oruro, que había sido cerrado la semana pasada para la realización de trabajos de mantenimiento.

Según información proporcionada por esa entidad, se realizaron trabajos, de resellado en los cinco primeros kilómetros entre Vinto y Oruro, que forma parte de la carretera asfaltada Oruro-Machacamarca.

Los trabajos de resellado permitieron superar probables deterioros de proporción que hubieran podido originarse en la presente estación de lluvias.

Los trabajos fueron realizados por el Departamento de Mantenimiento del Servicio de Caminos, de acuerdo a los datos suministrados, los trabajos efectuados garantizan la conservación de la carretera por lo menos durante cinco años.

Esa ruta tiene un importante tráfico vehicular por permitir la vinculación entre la planta metalúrgica de Vinto y la ciudad de Oruro, además, vincula a la región de Machacamarca.

COCHABAMBA

También se informó sobre los trabajos de resellado que se realizan en la carretera Cochabamba-Villa Tunari, donde se han presentado algunos desprendimientos de la carpeta asfáltica.

El Servicio Nacional de Caminos informa que se han resellado hasta la fecha, más de 16 kilómetros de esa ruta.

Se dijo que para la próxima gestión se resellarán 100 kilómetros de carreteras, entre ellos tramos de la ruta El Alto-Oruro, Cochabamba-Santa Cruz y Cochabamba-Villa Tunari.

Evaluación del Programa Ampliado de Inmunizaciones

En las dos últimas semanas, un equipo de nueve representantes del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública y tres asesores de la Organización Panamericana de Salud (OPS) y de la Organización Mundial de la Salud (OMS) se dio a la tarea de evaluar el Programa Ampliado de Inmunizaciones (PAI), luego de 10 meses de ejecución en todo el país, se informó ayer oficialmente.

El PAI ha desarrollado acciones sanitarias preventivas, principalmente vacunaciones, para inmunizar a la población contra las siguientes enfermedades: tuberculosis, difteria, tétanos, coqueluche, sarampión y poliomielitis.

Las conclusiones y recomendaciones de la evaluación serán dadas a conocer proximamente, según el informe. Entre los primeros 10 meses de ejecución, anunque necesita "ajustes" para la próxima gestión.

Las principales dificultades, según el informe, tienen que ver con la falta de colaboración de los padres de familia para llevar a sus hijos a los centros de vacunación.

El PAI, financiado con fondos provenientes de USADI - Bolivia, trabajo, en principio, en 11 zonas rurales de todo el país y logró éxito en la primera dosis de vacunación contra las seis enfermedades citadas, En la segunda y tercera, en cambio, se redujo el número de vacunados. Esto se debe, según los responsables, a la escasa colaboración de los padres de familia.

Para superar esta deficiencia, se piensa incrementar los programas de edución para la salud, en el marco del PAI. Se debe concientizar a la población sobre la necesidad de vacunar tizar inmunidad contra las seis enfermedades, se dijo.

Las autoridades sanitarias anunciaron que, en la próxima gestión, se ampliará la extensión del PAI a nuevas zonas rurales del país. Para ello, se contará con la estructura básica de la "Cadena de Frío" para conservar las vacunas a ser utilizadas.

Las conclusiones y recomendaciones de la evaluación del PAI, según se informó, serán útiles para encarar la nueva los doctores Ciro de Cuadros, Luis Urruzarra y Stephen Jones, de la OPS y de la OMS.

Rotary extiende sus filiales a nuevos distritos del país

Rotary Club se ha propuesto extender sus filiales a nuevos distritos del país, un primer paso en ese sentido, ha sido la organización en la ciudad de La Paz, del nuevo Club rotario denominado "Chuquiago Marka" integrado por jóvenes profesionales y representantes ejecutivos de empresas. Los miembros de esa entidad, trabajarán por la comunidad sobre la base de la amistad y del servicio, según ha informado esa institución, mediante un boletín.

Ese club rotario, aceptado por Rotary Internacional, recibirá su carta constitutiva en enero próximo, la cual será entregada por el Gobernador del Distrito, Habib Homsi, debiendo patrocinar el acto el Club padrino que está presidido por el Dr. Luis Kushner.

Rotary, dentro de su propósito de extender sus filiares a nuevos distritos del país, ha creado el club "Cobija", en Pando, estudiando la organización de otro club en Montegaudo y adicionales en Cochabamba y en Oruro.

La situación de las filiales del Distrito, su crecimiento y funcionamiento, motivó una reunión de análisis en Cochabamba, a la que concurrieron los gobernadores. Estuvieron presentes, entre otros dirigentes y funcionarios del Rotary Internacional, Eduardo Saenz García, Valentón Abecia Baldivieso, Percy Boland, Walter Aramayo, Francisco Frank, Enrique Quintela, Habib Homsi, Hugo de la Rocha, Pastor Ortiz, Alberto Subieta, Marcio Ortiz y Nicolás Peña.

Miembros del Comité del Menor Impedido fueron posesionados

El Subsecretario de Previsión Social, Tcnl. Enrique Gutiérrez Estévez, posesionó ayer a los integrantes del Comité Nacional del Menor Impedido, que coordinará y planificará actividades para celebrar, en 1981 en Bolivia, el Año Internacional del Impedido.

El comité está conformado por el Dr. Hugo Escóbar, por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública; el Dr. Nils Noya, por la Junta Nacional de Acción Social; el señor Jaime Barrientos, por la Sociedad Boliviana de Rehabilitación, y la Lic. Carlota Ramírez, representante del Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

El Dr. Noya, en representación de los cuatro funcionarios, agradeció al gobierno por las designaciones y explicó que la Junta Nacional de Acción Social planificó ya algunos programas en favor del menor impedido. Añadió que esos planes "servirán para integrar las acciones con todos los organismos que, de una u otra manera, prestan servicios o se hallan comprometidos con los impedidos".

El nuevo Comité Nacional del Menor Impedido continuará las actividades desarrolladas por una comisión, designada a comienzos de año, por el anterior gobierno.

Los integrantes del Comité Nacional del Menor Impedido comenzarán oficialmente su trabajo el próximo lunes, en la Subsecretaría de Previsión Social. Se dijo que la planificación de actividades para celebrar el Año Internacional del Impedido, en Bolivia, se halla "retrasada" y que se tratará de recuperar el tiempo perdido.

A fines de noviembre último, la Junta Nacional de Acción Social organizó el Primer Encuentro Nacional del Menor Impedido.

Primera Promoción del Instituto Domingo Savio

Hoy a las 10:30 horas se llevará a cabo el acto de graduación del primer grupo de bachilleres que egresa del Instituto Vespertino Domingo Savio de La Paz.

La promoción adoptó el nombre de Miguel Angel Herrero y está integrada por los estudiantes: Juan Aquise Ticona, Juan Carlos Borda Plata, Ferenk Bertus Valdés, Jorge Pedro Cosulich Ayala, José Hernán Cossio Saenz, Javier Flores Ochoa, Bernardo Gomez Gutiérrez, Miguel Angel Herrero, Guillermo Lazcano Mercado, Mario Molina Argandoña, Fernando Mostajo Machicado, Marcelo Palomo Espinoza, Genaro Gerardo Poma Colque, Luis Fernando Rengel Rojas, Sergio Serrate Trigo, Roberto Tórrez Javier, Juan Carlos Encinas, Saúl Edgar Estrada y Benito Condori.

El Instituto Vesp... Fiscal Domingo Savio, fue... do en 1978 por los p... salesianos Nicanor ... Miguel Angel Herrero y ... Giacoman, según info... fuentes de ese establec... educativo.

Distinción a Comandante de Fuerza Naval

En acto cumplido ayer en la Fuerza Naval, campesinos de la Provincia Esteban Arce, del departamento de Cochabamba, distinguieron al Comandante de la Fuerza Naval y miembro de la Junta de Comandantes, Vicealmirante Ramiro Terrazas Rodríguez, Modesto Velzaga, en representación del campesinado de Tarata, entregó una condecoración al Comandante de la Fuerza Naval como reconocimiento por haber materializado la creación de la Universidad Agraria. El Vicealmirante Terrazas dijo que el gobierno "tiene por objetivo la mecanización del campo y servir al pueblo de Bolivia, especialmente, al campesino". En el acto, estuvo presente el Ministro de Asuntos Campesinos, Cnl. Julio Molina. La foto muestra un aspecto del acto.

Enfermeras condecoradas

El Subsecretario de Sa... Jorge Olivares, en repres... del Ministro de Previsi... Salud Pública, Cap. Frid... Rivero Parada, condec... Distinción al Mérito a tre... meras, consideradas por... esa actividad en el ... señoras Aida Luna ... Bretel, Delicia Aranda ... Mendoza y Luisa ... Guzmán.

La mencionada auto... Ministerio de Salud, a pr... imponer las distinciones ... el trabajo desempeñado ... homenajeadas a tres ... mación de auxiliares ... mería y de la especia... programas en favor de la ... país.

En la misma cer... Jefa de la División de ... Olga Velásquez de ... presentó el manual ... cedimientos y cuidados ... mería y salud comunit... por su contenido, esta ... forma especial a las enfe...

ENAF firmó convenio para cambio del fuel oil por gas en las fundiciones

La Empresa Nacional de ndiciones (ENAF), firmó un venio nacional con la em- sa alemana Klockner para ceder al cambio en el sis- ma de uso de combustibles en Complejo Metalúrgico de onto.

Se trata de adaptar los temas de combustión de las plantas de la fundición que cionan con fuel oil, a gas ido de petróleo.

La información ha sido porcionada por el gerente eral de ENAF, My, Ing. duardo Quiroga, quien viajó a mania para firmar el con- nio.

La empresa Klockner ebió los trabajos de ins- ación de la Fundición de tado de Vinto y proporcionó mbién los equipos y la ma- naria.

El gerente de ENAF dijo e el convenio suscrito con la ockner es beneficioso para ivia ya que esa empresa esta con los planos de todo el mplejo Metalúrgico de Vinto lo que le permitirá efectuar el trabajo de transformación de los sistemas de combustibles con mayor rapidez.

Los trabajos - agregó -, se iniciarán dentro de tres meses, luego de que ENAF presente una lista de los trabajos que puede realizar y de los materiales yequipo que posee. La Klockner presentará luego un cronograma detallado de los trabajos.

Se ha previsto iniciar los trabajos de transformación en la Planta de Estaño de Baja Ley por presentar menos dificultades técnicas. Posteriormente se realizará el mismo trabajo en la Fundición de Estaño de Alta Ley y en la Fundición de Antimonio.

La conclusión de los trabajos, luego de su inicio, ha sido prevista en 15 meses.

Quiroga dijo que el cambio de los sistemas en Vinto está enmarcado dentro de la política de reordenamiento económico que encara el gobierno.

Informó que, por invitación de la empresa Gulf Chemical de los Estados Unidos, visitaron sus instalaciones en Houston donde recibieron una demostración sobre el uso del gas licuado de petróleo en la metalurgia.

Dijo que los resultados obtenidos por la Gulf Chemical mostraron que el gas es superior en rendimiento al fuel oil.

Consultado sobre la posibilidad de asignar los trabajos de transformación a esaempresa norteamericana, Quiroga manifestó que debido a que no cuentan con los planos el Complejo Metalúrgico de Vinto, demorarían dos años más que la Klockner.

El gobierno de Bolivia encara un programa de sustitución del uso de los combustibles derivados del petróleo por gas licuado de petróleo (GLP), debido a la baja de la producción de hidrocarburos.

Estudios técnicos efectuados por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos dan cuenta que Bolivia guarda grandes reservas de gas natural.

Actualmente, se realizan los trabajos de cuantificación de las reservas de gas natural para verificar cuál es el verdadero potencial de ese combustible.

Similares trabajos se realizarán en la Planta de Volatilización de Minerales de Estaño de Baja Ley.

AMBIO DE FUEL OIL, POR GAS EN FUNDICION DE VINTO.- El gerente general de la Empresa Nacional de undiciones (ENAF), My. Ing. Eduardo Quiroga, informó ayer la firma de un convenio adicional con la empresa löckner de Alemania que realizará los trabajos de cambio en el sistema de combustibles en las fundiciones. Se trata de ambiar el uso del fuel oil por gas licuado de petróleo.

En Fundición de Vinto:

Falla mecánica y mala calidad del combustible causaron explosión

La explosión del horno de volatilización número 3 de la Fundición de Estaño de Baja Ley, ocurrida hace 16 días en Vinto, se debió a fallas mecánicas y de combustible, según informó el gerente general de la Empresa Nacional de Fundiciones, My. Ing. Eduardo Quiroga.

Dijo que, luego de realizar una investigación sobre el accidente, se determinó la falla de una válvula y que el fuel oil no reunía las especificaciones técnicas para permitir un normal funcionamiento del horno.

Añadió que se ha llegado a un acuerdo con el Ministerio de Energía e Hidrocarburos para que Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, provea fuel oil original ya que el actual tiene menor viscosidad, menor densidad y un mayor punto de inflamación.

Las especificaciones técnicas para la provisión del combustible señalan que este debe tener una viscosidad sobre los 32 SUS que permiten una autolubricación de las bombas y de todo el sistema en general. El fuel oil entregado a ENAF tenía una viscosidad de 27 SUS.

La densidad debe ser de entre 0.82 a 0.85 gramos por centímetro cúbico; la última entrega presentaba una densidad de 0.72 gr/cm3.

El punto de inflamación del fuel oil entregado a ENAF es demasiado alto debido a que contiene entre 80 y 90 por ciento de gasolina.

Se informó que normalmente, el fuel oil no debe contener gasolina, pues esta ataca las empaquetaduras de las uniones ocasiona fugas y, si se eleva la temperatura, produce explosión

La falla mecánica se debió a la obstrucción de una válvula del horno de volatilización. Se afirmó que si se hubiera utilizado el anterior combustible, esta falla habría sido controlada debido a que en el pasado se presentaron problemas similares.

Los trabajos en la Fundición de Estaño de Baja Ley se iniciarán luego de que YPFB proporcione a ENAF el fuel oil anterior que reúne las condiciones para la maquinaria instalada en Vinto.

El gerente general de ENAF dijo que los proveedores de la maquinaria habían advertido a las autoridades de la fundición que si se sigue utilizando combustibles de mala calidad deslindarían toda responsabilidad ante posibles daños y levantarían la garantía".

Informó que actualmente trabaja un horno eléctrico que tiene material para una semana más.

Finalmente, se informó que los técnicos de ENAF están efectuando una evaluación sobre la incidencia económica negativa que ocasionará la paralización de la Fundición de Estaño de Baja Ley.

Lamentó la muerte de uno de los trabajadores debido a las quemaduras sufridas durante el accidente.

Estaño: 6,67 dólares

La libra fina de estaño bajó ayer a 6,67 dólares, en la Bolsa de Metales de Londres, en una jornada en la que los precios de la mayoría de los metales bajaron ligeramente, afectados por un nuevo acrecimiento de las tasas de interés preferenciales de los principales ancos estadounidenses.

Estos tipos de interés fueron fijados ayer en el nivel récord de 1,9 por ciento, reforzando de ese modo la posición del dólar estadounidense frente a las principales monedas europeas. El fortalecimiento del dólar produjo, como es habitual en los mercados internacionales, la baja de las cotizaciones de los metales.

El precio registrado ayer por el estaño es inferior en dos centavos respecto al del jueves pasado, y superior en 17 centavos frente al nivel mínimo del año, establecido a comienzos de este mes (6,50 dólares la libra fina).

Expertos de la minería nacional vaticinaron ayer que el fracaso de la reciente negociación realizada en Ginebra sobre el Sexto Convenio del Estaño, podría hacer muy difícil que el precio del metal recupere pronto el excelente nivel de comienzos de año, cuando alcanzó un promedio cercano a los ocho dólares la libra fina.

Las cotizaciones oficiales registradas ayer en Londres, válidas para el cálculo de los tributos de la minería nacional, son las siguientes, según el informe de la Corporación Minera de Bolivia:

Estaño, 6,67 dólares la libra fina.
Plata, 175 dólares la onza troy.
Plata, 18,20 dólares la onza troy.
Cobre, 93 centavos de dólar la libra fina.
Cobre, 37 centavos de dólar la libra fina.
Zinc, 34 centavos de dólar la libra fina.
Plomo, (producción), 3.00 dólares; (otras transacciones), 1.90 - 2,00 dólares la libra fina.
Antimonio, 1.80 dólares la libra fina.
Wolfram, 137,50 dólares la unidad métrica fina.
Molibdeno, 3.190 dólares la tonelada métrica.

EN NUEVA YORK

Cotizaciones de los metales registradas ayer en el mercado de metales de Nueva York, según informó a la agencia AP:

Estaño: 7,6543 dólares la libra.
Cobre, 90 dólares la onza.
Plata, 15,40 dólares la onza.
Plomo, 85 - 86 centavos de dólar la libra.
Zinc, 39 - 43 centavos de dólar la libra.
Níquel, 41 centavos de dólar la libra.
Aluminio, 76 centavos de dólar la libra.
Mercurio, 380 dólares el frasco.
Platino, 537 - 550 dólares la onza.

Alcaldía aclara sobre pago de impuestos en Senkata

La Alcaldía Municipal de La Paz emitió un comunicado en el que aclara los términos de una publicación de prensa "en la cual, debido a la falta de información, se dice que empleados de la Colecturía Municipal de Senkata cobrarían arbitrariamente impuestos a mercaderías que se internan desde otros distritos de la República".

En el comunicado se explica que:

1.- Con el mismo derecho que las Alcaldías del interior del país cobran impuestos por la internación de cerveza paceña y otros productos a sus distritos, la Municipalidad de La Paz procede a la cobranza del impuesto del dos por ciento sobre el valor comercial de mercancías.

2.- Las personas físicas o jurídicas que internan mercaderías deben presentar en Senkata la Solvencia Tributaria Municipal con validez de 30 días y no tendrán ningún inconveniente.

3.- Aquellas personas que no presenten la citada solvencia, deben pagar los impuestos señalados por ley.

4.- Lo que habitualmente ocurre es que personas inescrupulosas pretenden internar mercaderías valiéndose de artimañas, presiones, etc., para burlar el pago de tributos.

"Consecuentemente, tal como se convino ayer con el Gerente de la Cámara de Industrias -quien no dió la información que fue difundida por prensa y radio, según su propia explicación - se enviará una nueva circular al comercio e industria del interior de la República para que tomen las providencias que la Ley señala para la internación de mercaderías del distrito de La Paz", según el comunicado.

Fueron encontradas fábricas de cocaína en El Alto y en Coroico

En el Alto de La Paz y en Coroico, oficiales de la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas descubrieron fábricas de cocaina y detuvieron, en El Alto, a seis personas, entre ellas una mujer, a quienes se les incautó la cantidad de 800 gramos de clorhidrato de cocaina y varios elementos de fabricación de la droga.

Esa Dirección Nacional, al dar cuenta de esos hechos, señaló que la detención de las seis personas en El Alto, puede dar lugar al esclarecimiento de datos sobre la distribución de la droga. Sin embargo, como señaló, se mantiene por el momento en reserva el detalle de la operación cumplida por efectivos de ese organismo policial, ya que las investigaciones proseguen para establecer las implicaciones que tiene este caso.

En otra operación realizada en Nor Yungas oficiales de Narcóticos descubrieron en el lugar denominado San Juan de Chupipata, en la región de Coroico, otra fábrica de cocaina, con baldeones preparados y otros objetos destinados a la fabricación de la droga.

Como en el caso anterior, la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas ha iniciado una investigación para identificar a los propietarios y a las personas comprometidas en la fabricación y distribución de la cocaina.

AVIONETA Y CADAVERES

Acerca del hallazgo de los restos de una avioneta y dos cadáveres ocultos en las proximidades del sitio del accidente, sobre cuyo suceso informáramos hace tres días, la mencionada Dirección Nacional ha precisado algunos otros detalles del hecho que, sigue sometido a investigación. El hecho se produjo en Santa Cruz.

Se presume que narcotraficantes están implicados en ese caso. La avioneta es un Cessna 310 R-2620 310 E-1565, que se había estrellado el viernes 5 de este mes, cuando trataba de despegar de una pista particular.

Personal de la Jefatura Distrital de Control de Sustancias Peligrosas encontró la aeronave a 6 kilómetros del sitio donde se produjo el accidente, en el lugar denominado La Corporación, cerca de Muñecos y próxima a Mineros, a 170 kilómetros de la ciudad de Santa Cruz.

Los cadáveres de Frank Jeff Dike y Rodhers McJory Harper, tripulantes de la avioneta, y de nacionalidad norteamericana, fueron encontrados enterrados a 75 metros del sitio del accidente, en el lugar denominado Soquerón. El personal de Narcóticos entregó los cuerpos a la DIJ de Santa Cruz, para los fines legales consiguientes.

Prosiguen las investigaciones de este caso, al presumirse que el avión transportaba drogas, para establecer la identidad de los autores del traslado de los restos de la avioneta y del ocultamiento de los cadáveres.

Matrículas para exámenes en la UMSA

Estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés comenzaron a formar colas para la adquisición de matrículas para exámenes de promoción y otros trámites relacionados con la presentación de tesis y pruebas de grado.

En la fotografía una extensa fila que se formó ayer frente a la Facultad de Ingeniería. En anteriores días, se pudo observar turnos similares en el coliseo de la UMSA (calle Federico Suazo y Avda. del Ejército).

Según las autoridades de la Universidad Boliviana, encargadas del nuevo reordenamiento que se hará a la Educación Superior del país, la recepción de pruebas permitirá la normalización, en forma paulatina de las labores académicas.

Directores y Supervisores de Educación

El Ministro de Educación y Cultura, Cnl. Ariel Coca inauguró ayer, en dependencias del Instituto Americano, una reunión nacional de Directores y Supervisores Distritales de Educación, que se prolongará hasta el domingo. Los asistentes harán un balance de la gestión lectiva de 1980 y estudiarán los cambios que se introducirán en la enseñanza en 1981. En este último aspecto, intercambiarán criterios sobre las primeras recomendaciones elaboradas por las comisiones de Reordenamiento de la Educación Boliviana.

El Ministerio de Educación anunció su propósito de introducir "medidas correctivas" entre ellas, ha mencionado la necesidad de aplicar una racionalización administrativa, la reestructuración de las Normales y el ejercicio de la docencia en forma cualitativa. En el acto de inauguración de la reunión, el Ministro se refirió a estos aspectos y dijo que es obligación de todas las autoridades educativas el "participar en la gran obra que significa dar una nueva orientación a la enseñanza". Añadió que los cambios deben reflejarse también en el Ministerio de Educación y que la finalidad es "crear un nuevo tipo de hombre, universalmente culto, intrinsecamente nacionalista y socialmente participativo y solidario". Por último, deseó éxito a los directores y supervisores, asistentes a la reunión, que, entre otras actividades, intercambiarán ideas con los miembros de las comisiones de reordenamiento de la educación boliviana. En la composición fotográfica, dos aspectos de la inauguración de la reunión.

Fue clausurado ayer Seminario sobre Pequeña y Mediana Empres

El Director de la Escuela Empresarial Andina del convenio "Andrés Bello" Lic. Gustavo Laireti clausuró ayer el Seminario sobre pequeña y Mediana Empresa, señalando que esa reunión fue un éxito para el conocimiento de la realidad económico boliviano.

Destacó el papel que cumple el sector de la Pequeña y Mediana Empresa, indicando que, al igual que sus similares en los países del Grupo Andino, confronta similares problemas.

Se refirió a la labor que cumple la Escuela Empresarial Andina , creada en 1974 con el propósito de realizar investigaciones y alta docencia en el campo de la administración, dentro del contexto general del proceso de integración de nuestros países.

Indicó que durante cinco años, ha organizado seminarios a nivel nacional en cada uno de los países miembros con la participación de las Universidades de la Región, sobre temas de la Administración y la Economía. Anotó que esos seminarios también se habían realizado a nivel internacional y en cursos de post grado.

Expresó su complacencia por los resultados obtenidos en el Seminario sobre Pequeña y Mediana Empresa, donde "la calidad de las exposiciones, la precisión de las intervenciones de los panelistas y la sutileza de las preguntas, han conformado un conjunto de elementos concurrentes, que han permitido el logro de los objetivos propuestos para la realización de este certámen.

Indicó que el deseo de la Escuela Empresarial Andina es que "el intercambio de informaciones, opiniones y de la confrontación de ideas y criterios que se han realizado en estos cuatro días de intensa labor, se deriven , acuerdos, disposiciones o acciones futuras, que propicien un mejoramiento en los aspectos gerenciales, administrativos, de productividad y comercialización de las actividades de la Pequeña y Mediana Empresa, para que, por tanto, ésta pueda desempeñar el importante papel económico-social que le corresponde en los procesos de desarrollo e integración, conforme ha sido enfatizado en este seminario".

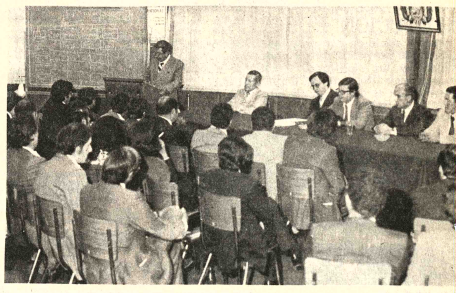
Agradeció a la Secretaría de Integración , a las Cámaras de Comercio e Industria por la organización del seminario y felicitó a los expositores y participantes.

Dijo que la Escuela Empresarial Andina del Convenio "Andrés Bello" editará una publicación con los resultados de los seminarios que se realizaron en todos los países miembros del Grupo Andino

CONCLUSIONES

Las comisiones formadas durante la realización del seminario, presentaron informes de conclusiones de cada una de ellas, para ser aprobadas en deliberaciones plena del Seminario.

Estos documentos serán conocidos la próxima semana, luego de que sean firmados por los panelistas y conductores de los intercambios de opinión, efectuados al término de cada exposición.



CLAUSURA.- - El Seminario sobre Pequeña y Mediana Empresa fue clausurado ayer luego de tres días de deliberaciones; se realizó en La Paz, con la participación de 70 representantes de empresas nacionales y funcionarios de entidades públicas. El Director de la Escuela Empresarial Andina, Lic. Gustavo Lairet, clausuró el seminario, calificándolo de exitoso.

Presidente asistió al aniversari del Batallón de Ingeniería "Pand

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- "No existe desarrollo sin seguridad, ni seguridad sin desarrollo", afirmó el Presidente de la República en el acto de recordación del 19 aniversario de fundación del Regimiento de Ingenieros José Manuel Pando, de esta ciudad.

El Primer Mandatario fue recibido con honores militares, para luego desarrollarse la ceremonia del homenaje en que pronunció un discurso el Comandante del Regimiento Tcnl. Remberto Ramallo Tórrez.

En la misma oportunidad, el Regimiento distinguió con placquetas por servicios prestados al Dr. Carlos Morales Alcoreza, Administrador de Aduanas, y a Segundo García.

El general Luis García Meza, en su discurso comenzó diciendo que las Fuerzas Armadas asumieron el control de la nación para desbaratar la presencia de un grupo minoritario dogmático que preconizaba la violencia, la división, de clases sociales, buscaba el enfrentamiento del pueblo, todo esto enegecuicido por el sectarismo.

Señaló que en la presente etapa coyuntural, la nación se halla enfrentada ante la presión internacional que nos coloca, dijo, ante la gran alternativa, o la vigencia de sus teorías divagantes que preconiza la violencia y la destrucción de la propiedad privada, o la supervivencia de Bolivia pluralista, humanista, con la cohesión de todos sus estratos sociales. El pueblo, agregó, ha buscado en forma irrebatible la segunda opción, como el único camino de bienestar del pueblo.

Frente a la campaña de desprestigio contra el país, desde el exterior, "no nos anima ningún apetito subalterno al haber asumido la conducción del Estado, sino el propósito desinteresado de las Fuerzas Armadas por la reivindicación popular y nacional".

Subrayó que las FF.AA. están vigilantes, para que el proceso alcance las metas que se han fijado, abriendo nuevos horizontes y procurando la transformación en todos los órdenes de la vida nacional para que se cumpla la aspiración de bienestar y desarrollo del pueblo.

Finalmente dijo: "deseo expresar la verdad digna y decidida de nuestra vocación de servicio a la patria, porque sentimos vibrar en las profundidades de nuestro ser la herencia y el sacrificio grandeza y honor de nuestros héroes que, como el general José Manuel Pando enalteció las proyecciones técnicas y patrióticas de las Fuerzas Armadas".

Concluido el acto, el presidente mandatario, que estuvo acompañado del Ministro del Interior, Cnl. Luis Arce retornó a la sede del gobierno.

Agencia del Banco Central atiende hoy pago de aguinaldos

La Agencia del Banco Central de Bolivia ubicada en la calle Ingavi, de La Paz, atenderá hoy entre las 9 y 13 horas, el pago de aguinaldo a los funcionarios de la Administración Pública y demás sectores cuyas obligaciones son cubiertas por el Tesoro General de la Nación.

Las autoridades del Banco Central dispusieron que el personal de la agencia de la calle Ingavi trabaje entre las 9 y 13 horas "para despachar el pago de aguinaldo con la oportunidad necesaria, ante la proximidad de la navidad".

Recital Navideño en Alto Obrajes

El Centro Cultural y S Alto Obrajes (CENSAO) h tanizado un festival navideño se realizará mañana domingo las 19.00 horas en el salón de del Colegio 6 de junio de esa de La Paz.

El acto contará con la a participación de la Escuela Interpretación Poética Gra Villafuerte de Carvajal co siguiente programa: Palabra presentación a cargo del Pres te de CENSAO, José Villafu Ovejita de Pesebre, de Ga Oyando Vega; Interpretado Victor H. Orosco; 2.- Navidad, Jofré Avila, por Omar Irahol Frente al Pesebre, autor ano por Anita Navia; 4.- En la vidad, de Pepa Martínez S., Edgar y Mónica Mendoza; 5. bolito de Navidad, Beatriz Sch A., por Jhanny Aguirre; 6.- Te de Oro, Cosme Gómez de Sa yes, por Angel Sánchez; 7.- Virgen y el Naranjal, anón Tatiana Rada; 8.- Nació el Re tor, Pepa Martínez, Cecilia Na Villanicos, Luis Jofré Avila, Hebert Monteverilla; La Ma Profesión, Lorenzo D'Auria, J C. Irahola, Noche Buena, Ra Campoamor, por Silvia M rrilla.

Se recordó el 44 aniversario del IGM

El Jefe de Estado Mayor del Ejército, Gral. Jorge Agulla Terán, presidió los actos de conmemoración de los 44 años de creación del Instituto Geográfico Militar (IGM) y clausura del año académico, en la que egresaron once oficiales de la Escuela Militar de Topografía.

El acto se inició con el discurso informe del Director del Instituto Geográfico Militar, Cnl. Hernán Alfaro Cortez, quien manifestó que los "oficiales, soldados y alumnos del Instituto nos identificamos con los postulados del gobierno, porque es la única alternativa para que Bolivia alcance su propia futuro".

El Gral. Jorge Agulla Terán, a tiempo de entregar los certificados a los alumnos que egresaron como topógrafos militares, expresó "Las tareas que desarrollan el Instituto Geográfico Militar satisfacen plenamente los objetivos para los que fue creado. El Instituto ha demostrado que su organización, sus esfuerzos, el uso adecuado de la ciencia y la técnica son compatibles con los postulados del gobierno que se esfuerza por el resurgimiento de la Patria".

Finalizó manifestando que "los nuevos egresados del Instituto serán destinados a diferentes puntos del país, donde pondrán en práctica sus conocimientos de observación astronómica, fotogrametría, y gavimetría para incentivar la acción creadora y permanente del hombre".

DISTRIBUIDORA NACIONAL LA PAZ LTDA.
HORARIO POR NAVIDAD
Para facilitar las compras de nuestros clientes amigos, nuestras tiendas de:
Ayacucho 326
Comercio 850
16 de Julio 1616
estarán abiertas:
SABADO 20 : 09.30 a 12.30 / 15.00 a 18.30
LUNES 22 A MIERCOLES 24 09.30 a 12.30 / 14.30 a 20.30
SU AGUINALDO RECIBIRA OTRO AGUINALDO EN NUESTRAS 3 TIENDAS NATIONAL LA PAZ.

En tres accidentes, fallecieron 10 personas y 36 están heridas

En tres accidentes que se produjeron el jueves en La Paz y Potosí, murieron diez personas y otras 36 resultaron heridas, informó ayer el Servicio Nacional de Tránsito a través de su boletín.

Un vuelco del camión 3-3352 , que conducía Valentín Valle, ocurrido en Chuquiaguillo, produjo la muerte del ayudante Pastor Carvajal y de la señora Justina Yucra, resultando herida otra señora de 50 años.

En Huarina, volcó el camión de placa,2-2234, conducido por Eliseo Huayña Quenta, accidente en el que pereció una niña no identificada de 9 meses de edad, sufriendo heridas de consideración nueve personas.

El peor accidente se produjo en Tinquipaya, distrito de Potosí, por el vuelco de la camioneta 3-6919, conducida por Victor Peláez Choque. Murieron Lauren Ugarte, Julino Muñoz Mamani, Simón Filemón Méndez, Soraya Ugarte La Torre, el conductor Victor Peláez Choque y dos personas no identificadas.

Resultaron heridos Serafina La Torre de Ugarte, Valeriano Choque, Rufino Ayaracul Mecacho, Adolfo Colque Santos, Primitiva Callejas de Colque, Terjibal Ramírez Becerra, Eulogia Peláez Muñoz, Nicolás Fernández Quintanilla, Pastor Velásquez Canillo, Vicente Caballero Aguilar y 16s menores, Juan A. Lazo, Lucio Colchiva Ayarachi, Mary Peláez Manrique, Ramiro Peláez Muñoz, Rosa Muñoz, William Ugarte La Torre, María Becerra Castellón, Mila Becerra Castellón, Héctor Muñoz, Peláez, y una niña no identificada.

ALQUILO

Alquilo departamento, cuatro dormitorios, Edificio La Paz. Teléfono 372482 Hrs. 7-9.30 y 9-22. p.m.

INSTITUCION EDUCATIVA

Para trabajo de campo e investigación requiere los servicios de un pedagogo, un psicólogo y un sociólogo. Presentar solicitudes y certificados de experiencia de trabajo hasta el día 22 de diciembre a casilla 10127 La Paz.

Un ferviente deseo por una Feliz Navidad y un prospero Año Nuevo

Facilito

Militares vaticinan que la guerra civil es inevitable en El Salvador

MEXICO, D.F. 19 (LATIN).- - Dos oficiales salvadoreños vaticinaron hoy aquí que la guerra civil en su país es inevitable si el desplazado Coronel Arnoldo Majano no es devuelto al Mando de las Fuerzas Armadas.

El Teniente Coronel Adino Vladimir Cruz y el Capitán Ricardo Alejandro Fial los ofrecieron hoy una conferencia de prensa tras huir de su país asolado por la violencia política.

"Si se mantiene la polarización actual entre extrema izquierda y extrema derecha la única solución es militar, y ella conduciría a una guerra civil. La situación empeorará.

"La única solución pacífica es Majano, quien es el único que cuenta actualmente con una base de respaldo popular', explicó.

Majano, -un militar liberal- fue hasta la semana pasada miembro de la Junta de Gobierno pero fue desplazado para dar paso a un nuevo esquema ejecutivo constituido por el civil José Napoleón Duarte como Presidente y el Coronel Jaime Abdul Gutiérrez como Vicepresidente.

Antonio Morales Erhlich y Ramón Avalos Navarrete, civiles, fueron mantenidos como miembros de la Junta limitada ahora a solo cuatro personas.

Majano fue designado con un cargo diplomático en España pero en San Salvador se ignoraba hoy su paradero.

Fuentes políticas manifestaron que aparentemente decidió pasar a la clandestinidad.

- "Nosotros no sabemos donde se encuentra, y sabemos que hay orden de capturar en su contra", añadió Cruz.

Fuentes políticas en El Salvador dijeron que posiblemente Majano haya sido considerado desertor de la Fuerza Armada al negarse a acatar su designación diplomática en el exterior.

Durante la rueda de prensa los militares, que hasta comienzos de esta semana pertenecían a las Fuerzas Armadas, de su país, admitieron que bandas ultraderechistas que actúan impunemente en la guerra subterránea que se libra en el país cuentan con el apoyo militar o con miembros militares.

"Los grupos terroristas de derecha tienen contactos directos con la oficialidad del Ejército y existen evidencias de ello", dijo el capitán Fiallos.

Los dos militares, que dijeron pertenecer a la juventud militar salvadoreña huyeron de El Salvador, a través de Guatemala cuando sintieron sus vidas amenazadas, según explicaron.

Ambos acusaron a los actuales gobernantes, Duarte y Gutiérrez, de someter a los militares salvadoreños a través de la disciplina militar desinformación y engaños".

SATISFACCION PUBLICA

Doy al Profesor PRIMITIVO RAMIRO MARIACA SUXO y Sra. a los cuales en un momento de ofuscación me expresé mal los cuales son personas honorables

La Paz 19 de diciembre de 1980

Fdo.- JUSTO GUSTAVO FERNANDEZ

C-I.- 2330638 LP

RETORNO DE INCURSION.- Tel Aviv 19 (AP).- Varios soldados israelies abandonan hoy un helicóptero a su regreso a Israel, después de un ataque esta madrugada contra bases de los guerrilleros palestinos en el sur de El Libano, el Comando militar israeli dijo que entre 10 y 15 palestinos murieron durante la incursión (Radiofoto AP).

SUBCOMISION DE REORDENAMIENTO DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA "TOMAS FRIAS"

CONVOCATORIA Nº 001/80

Se convoca a las firmas legalmente establecidas en el pais, a presentar sus propuestas para la provisión de una CENTRAL TELEFONICA de las siguientes caracteristicas:

1.- Central telefónica automática equipada con:
60 circuitos de extensión
10 líneas de entrada
6 circuitos de intercomunicación.
2.- Mesa de operadora tipo sin cordón, con panel de lámparas de extensiones ocupadas.
3.- Rectificador
4.- Batería
5.- Aparatos telefónicos de diferentes colores.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados a más tardar hasta el dia 12 de enero de 1981, en Secretaria General.

Potosi, 16 de diciembre de 1980

Dr. Antonio Rocha Torres
PRESIDENTE SUBCOMISION

Ing. Jaime Urioste Mendoza
VOCAL DIRECTOR COMISION INFRAESTRUCTURA

Satisfacción de presidentes.

(Viene de la página 1)

toriana frente a BOLIVIA y El Salvador, advirtió que "El Ecuador es un país que pugna por principios que luchen por tesis y postulados. Y eso nos permite alzar la paz, la voz, frente a problemas que se susciten, como en Afganistán, Irán, Polonia, El Salvador y BOLIVIA".

"Es decir, los principios son nuestra gran diferencia en el marco de referencias, porque defendemos al hombre, al ser humano, porque creemos que debe respetar la vida humana y la posibilidad del hombre en dar su criterio".

Concluyó diciendo que la Cumbre de Santa Marta, que contó con la presencia de nueve Presidentes, sirvió para abordar ciertos temas como la democracia, la integración, los derechos humanos.

"América Latina reclama en este momento la forma de solución y los medios para resolver estos problemas y creo que en la medida en que podamos aportar, hay que dar un paso adelante con decisión, alejados de actitudes cortesanas".

El Presidente de El Salvador, Napoléon Duarte, denunció que su país atraviesa por una crisis de disciplina y que no sabe exactamente cuántos muertos ha dejado la violencia generada por el enfrentamiento entre las fuerzas de extrema izquierda y de extrema derecha que se disputan el poder.

Afirmó que vino a Santa Marta con el propósito de buscar la inspiración bolivariana que le permita llevar adelante los procesos para restablecer el orden y la democracia en su país.

"Quiero decir que en El Salvador siempre ha existido un problema de desestabilización, de indisciplina social, que ha hecho perder los valores de la sociedad a tal grado que llegó un momento que no había quien obedeciera porque no había quien gobernara".

"Esto, a la larga, produjo una serie de acciones en que la ley no imperaba. Esto es la causa coyuntural de la crisis", reafirmó.

Sobre posibles s
en el futuro, para rem
situación indicó que
profundizar. Creo que
real han sido tantos
injusticia y de falta d
en que un pueblo lo
canzar esperanzas de
anhelaba escoger s
bernantes, se entusias
algunos programas, p
definitivajera engañad
do.

"Y, la miseria se
hambre, la desnutri
desempleo . Eso frus
pueblo. Fue radicaliza
más fácil presa de ese
de radicalización.
tudiantes universitario
muchachos jóvenes,
otros sectores.Eso pro
radicalización. Esa
bediencia. Allí fue pr
para que la extrema i
organizara todo un pr
clandestinidad que ha
vez lo que en este mom
presenta como la vangu
esa radicalización".

"De otro lado -añad
proceso ha implicado
unas acciones de la
derecha de que se dan
que se ha procedido a
las bases estructurales
pero que por supuesto es
fica que las clases privi
perdían esos privilegio
lo tanto, tratan de evi
esto ocurra".

¿Entonces, Ud.cree,
es lo que ha gene
violencia y la muerte en

"Exactamente, ci
mos una violencia d
trema derecha que bu
todos los medios
desestabilizar el pro
volucionario que esta
vando a cabo,y piensa
manera más fácil de re
problema es la izqu
esto, ya entra en la
estratégica y creen qu
soluciona eliminando a
trema izquierda.

"Produce un
frentamiento que no es
izquierda y la derech
entre ellas y el pueblo
manera que el pueblo e
sufre, el que recibe el
de todo este proce
violencia".

"Y, esto a la la
desestabilizado la econo
industria, el comercio, h
el desempleo, ha deja
tierra y sin posibilidad
tivo a muchos campes
fin, ha creado un pr
social, político, eco
cultural y,por consiguie
desestabilización del pa

Concluyó en que, f
este caos, se ha planta
tesis de enfrentar a n
tructural los cambios soc
través de un proceso d
ficación, de búsqueda
disciplina y el orden
social.

"Queremos ordenar
vo a este país con b
valores de la vida, de la
la verdad, de la justicia
libertad que son los
fundamentales de
democracia".

Irán exige.

(Viene de la página 1)

que las aclaraciones bri
por el gobierno de Estad
dos a la primera respues
condiciones establecidas
"positivas" y que indica
"posible aceptación".

En otros acontecin
relacionados con esta sit

-El líder de la Organ
por la Liberación de Pa
(OLP) Yasser Arafat,
según se indicó-- en u
trevista que le efectu
Hawadess" una revista p
da en Londres, que rec
oferta iraní de inclui
condición palestina ent
establecidas para la lib
de los rehenes.

-Una periodista
dependiente norteameri
Cynthia Dwyer, que en
pasado fue arrestada c
bajo cargos de espiona
cribió en una carta a su
que está "confiada
peranzada". Durante
meses no se tuvieron noti
ella.

-Uno de los cuatro
dotes baptistas norteamer
que regresaron ayer de u
la a Irán, dijo que la crisis
rehenes podría haber
resuelta hace ya tiemp
problema es que nues
bierno no sabe como tra
un gobierno que no sepa
Iglesia del Estado" dijo.

-La televisión isra
formó que el director judí
diario publicado en idio
glés en Teherán, fue ej
el martes pasado por el r
del Ayatollah, Ru
Khomeini. Había sido arr
en febrero último lueg
militantes que se apoder
la Embajada de Estados
allí dieron a c
documentos que lo vinc
con el agregado de
norteamericano. Ex
israelíes dicen que es el s
judío ejecutado desde
volución.

EN LA CASA MUNICIPAL DE CULTURA tiene lugar la exposición de fin de año de los estudiantes de la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles". Numerosos trabajos y estilos diversos, en técnicas diferentes; pero en la evaluación final, surge un nivel más que aceptable de la muestra. La mencionada Escuela, como otras instituciones, necesita el claro apoyo de las autoridades para desarrollar adecuadamente sus tareas.

ekín: Homenaje a Simón Bolívar

PEKIN, 19 (AP).- El atro de Arte Juvenil de ina inició hoy una esentación de dos se- anas de la obra francesa ontserrat", sobre el ertador Simón Bolívar, rmó la Agencia China hua.

Xinhua dijo que el or, Emmanuel Robles, itó China en octubre a dar asistencia técnica montaje.

Xinhua dijo también el sesquicentenario de muerte de Bolívar fue memorado aquí con un especial. durante el el embajador ve- lano Régulo Burelli nunció un discurso.

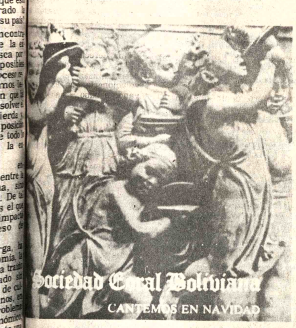
EMIO PARA MEJIA NDEZ

MEXICO, D.F. 19).- El escritor ni- aguense Ernesto Mejía nchez recibió el Premio rnacional Literario onso Reyes", que ga el Gobierno de ico.

Mejía Sánchez, em- ador de Nicaragua en aña, recibió ayer el ema y 8.600 dólares de os del presidente José ez Portillo, en una monía en la casa sidencial de Los Pinos.

El escritor dijo que ará la cantidad del mio para la fundación su país del Centro de dios Darianos.

El premio, instituido 1970, ha sido otorgado, re otros, a Jorge Luis es, André Malraux y oj Carpentier.



PORTADA del disco "Cantemos en Navidad", editado por la Sociedad Coral Boliviana para el sello discográfico "Lyra". Bajo la dirección de José Lanza Cuzar, el mencionado grupo coral ofrece en este disco una excelente selección de temas musicales relacionados con las fiestas navideñas.

Reeditado documento prehispánico nahuatl

MEXICO, 19 DIC. (EFE).- El "Codice Borgia", documento prehispánico nahuatl y uno de los pocos calendarios adivinatorios del mundo, ha sido reeditado por el Fondo de Cultura Económica de México (FCE).

Felipe Garrido, gerente de producción del FCE informó a la prensa que la nueva edición reproducirá el códice al blanco y color originales y tendrá dos presentaciones: una en dos tomos empastados en tela y otra edición rústica popular en un tomo, que incluirá las láminas del códice.

El "Códice Borgia", es un documento prehispánico cuyo original se encuentra en la Biblioteca del Vaticano.

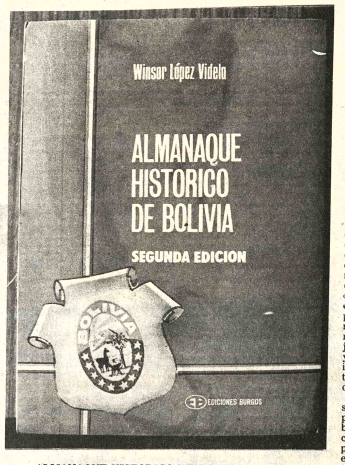
Felipe Garrido, que su antiguedad es difícil de determinar, como no es un códice histórico que remita a hechos o datos que ayuden a ubicarlo, la labor se dificulta. Afirmó que la certeza que se tiene es que es anterior a la conquista española a 1521.

Informó asimismo que se ignora cómo el "Codice" llegó a la Biblioteca del Vaticano. Se dice que fue regalo de algún rey azteca al Papa de entonces, con el fin de qué lo conociera y, de hecha cierta curiosidad que existía en todos los europeos de la época, emitiera un juicio sobre la "maligndidad" que podría tener el texto.

Garrido explicó que no se sabe bien de dónde procede el "Codice Borgia"; por el dibujo se cree que es de una región situada entre Puebla y Oaxaca, al sureste del país, cerca de la zona llamada "Mixtequilla" de cultura nahuatl.

Los pueblos mesoamericanos -señaló tenían dos tipos de calendarios: el astronómico, en donde registraban los movimientos de los astros y contaban 360 días normales, más cinco "nefastos" y el adivinatorio que servía de base a predicciones tomando en cuenta la naturaleza de los días y de los dioses.

Este calendario estaba integrado por 13 periodos de veinte días. Los dos calendarios coincidían cada 52 años. El día del nacimiento de un hombre, servía de base a los adivinos nahuas para las predicciones sobre su destino.



ALMANAQUE HISTORICO DE BOLIVIA.- Se trata de la segunda edición ampliada y corregida- de la obra de Windsor López Videla. El libro, publicado por Ediciones Burgos, consta de 477 páginas. La primera parte es propiamente el "almanaque histórico", luego el lector encontrará dos secciones: Fundación de los departamentos durante la Colonia y Fundación de los departamentos en la República. Sobre esta obra -de indudable interés para estudiantes en particular y público en general- ha dicho Porfirio Díaz Machicao: "Están consignados en sus páginas innumerables datos que parecen baladies para los historiadores de ceño fruncido, pero que, para el autor , constituyen aportes de innegable importancia, revelaciones que merecen consignarse en el catálogo del acontecer humano".

FESTIVAL DE MUSICA NAVIDEÑA

Bajo la dirección general de Luis Calderón López, el martes 23, a horas 17.oo se realizará en la Plaza San Francisco un festival de música navideña.

Participarán en el festival los siguientes conjuntos y artistas; Banda Municipal "Eduardo Caba", Estudiantina Municipal Paceña, Coro Polofónico de San Francisco, Coro de los Mormones, Tuna San Gabriel, Sicuris del Altiplano, Grupo Jhaya, María Isabel, Grupo "Kjnaru", Conjunto "Los Kollas", Ernesto Cavour, Conjunto "Los Payas", Conjunto "Llajta Masiñ" Conjunto "Los Chaskas", Grupo "Kolla Marka", Mariachis del Ande y Jazz Ban de la Fuerza Aérea Boliviana.

El festival está auspiciado por la Alcaldía Municipal de La Paz.

CONCURSO DE VILLANCICOS.- Según el informe de la Municipalidad, numerosos grupos de niños se han inscrito para participar en el festival de villancicos, , e se realizará el lunes 22, a horas 17.oo en la Plaza San Francisco.

FUNCION PARA LOS NIÑOS.- Hoy, a horas 10 y 30 a.m. tendrá lugar en el Teatro Municipal una función preparada por la Casa Juvenil "Juacito Pinto" y destinada especialmente a los niños. Participarán en el espectáculo los siguientes elencos: Teatro Infantil, Ballet Folclórico Infantil y Juvenil, Orquesta de Percusión de Niños, Títeres y Coros.

Mañana habrá funciones de cine, gratuitas, en todas las salas de la ciudad; y el domingo 28, en el Parque de Laikakota, el Grupo de Títeres de la Casa Juvenil "Juancito Pinto" ofrecerá una nueva función para los niños.

EXPOSICION DE PESEBRES.- El lunes 22 será inaugurada la anunciada exposición de pecebres; la muestra tendrá lugar en la Casa Municipal de Cultura.

CONCURSO.- En ceremonia que se realizará hoy, la Junta de Acción Social y la Alcaldía de La Paz, entregarán los premios a los ganadores del Concurso de la Canción Navideña. El fallo del Jurado Calificador es el siguiente: Primer Premio al villancico "Nacimiento", de los señores Rodrigo Uriarte y Arturo Costas, en base a un texto de Oscar Alfaro. Segundo Premio al villancico "Navidad 1980", del señor Willy Posadas, con texto de Oscar Alfaro. Tercer Premio al villancico "Partorcillo" del señor Jorge Aguilar Espejo y con un texto tradicional popular.

Una obra de teatro de Rolf Hochhuth

La medicina, no la fatalidad

Por PETER IDEN
(De "Tribuna Alemana")

Existe una idea predominante, se podría calificar también de profesión de fe, que aflora en los dramas de Rolf Hochhuth desde que Erwin Piscator escenificó en Berlín en 1963 "Der Stellvertreter" (El Vicario): El individuo no puede convertirse jamás, bajo ningún pretexto, en "material" ninguna táctica o estrategia política, ni siquiera un supuesto "interés general" justifica que se disponga de la vida de otros o, según las palabras del temible administrador, "se ponga a disposición".

Sobre este fundamento de humanismo incondicional se sustenta la indignación que motiva el teatro de Hochhuth, en ello se basa siempre el estímulo que le provoca a actuar ante tal situación. Y este es el tema que sirve de oriente a la acción de la nueva obra de Rolf Hochhuth, estrenada días pasados en el Teatro Nacional de Mannheim. La protesta está dirigida ahora contra los médicos y farmacéuticos que experimentan con enfermos -los unos, al parecer, en interés del progreso científico, (pero Hochhuth demuestra que lo principal para ellos es la carrera), los otros, porque desean aumentar la cifra de ventas de la industria por medio de la rápida producción de nuevos fármacos.

También esta obra crítica y acierta de lleno, como en las ocasiones precedentes, en circunstancias y conductas a las que nos hemos acostumbrado como lo más natural, que quizá nos irriten ocasionalmente cuando se revelan abusos excesivos. La actualidad del tema es indiscutible (al igual que son previsibles las protestas de los médicos y farmacéuticos): Son muy pocos los que no se han quejado alguna vez de los médicos, y casi a diario pueden leerse informaciones sobre las cuestiones prácticas de los productores de medicamentos.

Pero Hochhuth es lo suficientemente justo como para distinguir: en su obra está bien representada también lo contrario, el médico responsable y la científica que no está dispuesta al sempiterno encubrimiento. A pesar de ello, al final de la pieza muere un joven a causa de la decisión de un galeno que no desea la muerte del paciente, pero que, para probar los efectos de un medicamento, corre el riesgo. Y una de las proposiciones de la obra, que la representación en Mannheim lanza al final en forma de resumen, dice: "No fue el destino, fue la farmacia".

La crítica de Hochhuth, que se resume en esta sentencia, no cristaliza en "Ärztinnen" sin los métodos de Hochhuth, organizar la realidad escenográficamente por medio de clichés y colportages. No sólo es imperturbable como moralista, sino que es estilísticamente incorregible en el sentido literal. Sólo puede ilustrar lo escandaloso con la acción directa - una acción que, a veces y a causa del esfuerzo, erra la realidad, el deseo de aprehenderla da lugar a una pérdida de realidad a causa de la mucha realidad. Por ello, a sus obras les falta poesía que en él, como puede aprenderse entre los grandes realistas de la novela y el drama, no es simple ornato embellecedor, el teatro de Hochhuth es uno periodístico.

Y esta es simultáneamente su oportunidad en unos momentos en que nuestras tablas consiguen cada vez menos relacionar su trabajo con la sociedad. Hochhuth es casi el único que se percata de la candente actualidad en el ámbito social y materializa y publica las contradicciones en las que vivimos, dándoles la forma de una constelación escénica. Esto lo reviste de una importancia especial en una época en que el teatro es pensado casi como algo privado.

En "Ärztinnen" (Médicas) se despliega un material conflictivo que ofrece la medicina, siendo tratado desde el punto de vista de la conducta de los miembros de una familia. Se han reunido tres generaciones: La abuela colabora como científica en un consorcio farmacéutico. Al no estar dispuesta a seguir las indicaciones de la empresa y encubrir las graves consecuencias de un fármaco de la firma, tiene que abandonar la empresa; su hija tiene menos escrúpulos. Es médico en una clínica en la que el director desea dar su nombre a conocer científicamente. La mujer (amante del médico jefe después de haberse divorciado de su marido, un médico general) participa en los experimentos en el curso de los cuales fallece una paciente. Es acusada, pero se suspende el proceso gracias a protecciones políticas. El nieto e hijo de estas mujeres, el único no médico en la obra, es el que ha de padecer las consecuencias de la pésima práctica médica en la que se ven envueltas abuela y madre. Tras un accidente de circulación se convierte en "víctima" de los experimentos de un médico (que prueba en él una nueva "sangre artificial"), muriendo a causa de ello -a ésa.

(Pasa a la página 17)

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

CINE 16 DE JULIO.- Hoy, a horas 9 y 30 a.m., proyección de la película "Lo que el viento se llevó", del cineasta norteamericano Victor Flemming. Luego de la exhibición habrá un debate en torno al mensaje del film. Auspicio del Cine Club Juvenil "La Paz".

SEMINARIO.- Bajo la dirección de Benito Suárez y Elizabeth Montero se realizara un seminario, del 22 al 27 del mes en curso —en la Casa Social del Maestro— sobre el tema "La ciencia de la infancia creativa y la plenitud de la educación".

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición de acuarelas del artista boliviano Guillermo Moscoso Padilla. Calle Comercio, esq. Socabaya.

GALERIA AMERICA.- Exposición de nueve pintores bolivianos. Av. 20 de Octubre Nº 2086.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de los estudiantes de la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles".

GALERIA PLAZA.- Exposición colectiva de escultura, presentada por la Galería EMUSA. Calle Tiwanacu.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición "Centenario de la obra pictórica del artista nacional José García Meza". Auspicio de la Unión Nacional de Educadores Demócratas (UNED).

CENTRO CULTURAL LIBERTAD.- Pinturas de Alberto Huarina Quispe. Calle Socabaya Nº 457

EXPOSICION.- Dibujos de Ricardo Quispe Flores, en el halla del First National City Bank.

CASA ARGENTINA.- Exposición de artes manuales de Rosario Salinas. Av. 6 de Agosto Nº 2535.

PINTURA MURAL.- Con el auspicio de la Casa Juvenil "Juancito Pinto", el lunes 22 se realizará el anunciado Encuentro de Pintura Mural, en la Avenida del Poeta (Teatro al Aire Libre). Los niños deberán presentarse a horas 9.00 a.m., provistos de los siguientes materiales: Una brocha de 11/2 pulgada, dos pinceles gruesos y tres recipientes pequeños para pintura.

MUSEO COSTUMBRISTA.- Exposición de pinturas sobre temas navideños. En la muestra participan las siguientes artistas: Consuelo Alemán, Inés Córdova, Mafalda Córdova, María Cristina Endara, Hilda Franck, Gloria Deli Ríos, María Nelly Rodríguez y Yolanda Rojas. Auspicio de la Embajada de Israel. Calle Jaen, esq. Sucre.

GALERIA EMUSA.- Dibujos y óleos de Alfredo Loaiza Ossio. Av. 16 de Julio Nº 1607.

NUEVA ACROPOLIS.- Curso de Filosofía comparada de Oriente y Occidente. Informaciones en la sede de Nueva Acrópolis, calle Juan José Pérez Nº 354.

SALON MUNICIPAL.- Exposición de mini-cuadros, de artistas nacionales. Calle Colón.

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen Nº 790, Tel. 375272; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi Nº 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen Nº 789; Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga Nº 161, tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo Nº 1040, tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho Nº 206, tel. 342942.

REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
PROYECTO DE EDUCACION TECNICA MEC/BID/CIDA
CONTRATO DE PRESTAMO BID 527/SF-BO
LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL
Nº 015/80
CONSTRUCCION DE ESTABLECIMIENTOS TECNICOS

Por orden del señor Ministro de Educación y Cultura se convoca a empresas constructoras procedentes de países miembros del "BID" a presentar sus propuestas para la construcción de Establecimientos Técnicos localizados en el Departamento de La Paz, las obras serán financiadas con recursos aportados por el "BID" y por el gobierno de Bolivia y comprende los siguientes establecimientos:
Colegio Técnico Agropecuario Caranavi La Paz (Nor Yungas)
Instituto Técnico Agropecuario Belén La Paz (Prov. Ornasuyo)

Dichas construcciones comprenden:
a) Aulas y Laboratorios
b) Talleres, Establos Etc.
c) Administración y Servicios
d) Obras Exteriores.

Las especificaciones técnicas, planos y otros documentos de cada establecimiento serán proporcionadas en la Oficina Ejecutora del Proyecto MEC/BID/CIDA ubicada en la calle 2, Obrajes Nº. 305- La Paz Bolivia, previo pago de $us. 100.- (CIEN 00/100 DOLARES AMERICANOS) o su equivalente en Pesos Bolivianos.

Las propuestas se presentarán hasta el dia 8 de Febrero de 1981 a Hrs. 16:00 p.m.

La Paz, 20 de Diciembre de 1980
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS
Proyecto de Educación Técnica MEC/BID/CIDA
Oficina Ejecutora
La Paz-Bolivia.

LA PAZ GOLF CLUB

Comunica que a pedido de distintos socios, se ha dispuesto esperar como último plazo para el pago pendiente de sus cuotas mensuales, por acciones e ingreso, hasta el 30 del presente mes.

Para facilitar la cancelación se insinúa llamar al cobrador al teléfono 341581 en horas de oficina.

EL DIRECTORIO

BANCO POTOSI S.A.

Ponemos en conocimiento de nuestra distinguida clientela en CAJA DE AHORROS que por motivo de capitalización de intereses cerraremos éste servicio los días 29 y 30 de diciembre, y a partir del 2 de enero de 1981 nos será grato abonar sus respectivos intereses.

La Paz, 15 de diciembre de 1980

RELACIONES PUBLICAS

SE NECESITA DEPOSITO

EMPRESA COMERCIAL GARANTIZADA REQUIERE UN DEPOSITO DE LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:

- CUBIERTO
- EXTENSION APROXIMADA DE 300 - 500 M2
- UBICACION: RADIO URBANO O ZONAS ALEDAÑAS.

AGRADECEREMOS LLAMAR EN HORAS DE OFICINA A LOS TELEFONOS 323292 ó 340566.

Gane
regalos·descuento
calidad·garantía

COCINAS

Mods. Village·Meridien
Arabesque
Por su compra al contado GAN un Juego de tazas de café Wolffinox

Mods. Grand Prix·Alpine
Por su compra al contado GANE un Reloj Seiko

MAQUINAS DE COSER
Nat-O-Mat

Con mueble
Por su compra al contado GANE un Reloj Titus

Por su compra al contado GANE una Radio National de2 bandas

Muchas otras ofertas más, con REGALOS exclusivos además de su acostumbrado DESCUENTO por compras al contado.

Lo esperamos con la CALIDAD de las marcas de su preferencia y la GARANTIA de un servicio técnico profesional.

OFERTA HASTA EL 6 DE ENERO

LA GRAN CADENA DEL HOGAR

Donde la calidad es una costumbr

Misa por D. Jorge Arce Loayza

El Obispo Auxiliar de La Paz y Presidente del Directorio de PRESENCIA, Monseñor Genaro Prata, celebró la Misa de Cuerpo Presente para rogar por el alma de D. Jorge Arce Loayza, poco antes de que sus despojos mortales fueran trasladados al Cementerio General para su inhumación. Representantes de PRESENCIA, diario al que perteneció D. Jorge Arce, acompañaron a la familia en el entierro, en un último homenaje a la lealtad, a la honestidad, sacrificio y capacidad de trabajo que, como virtudes inapreciables, fueron norma de conducta del amigo y compañero que fue llamado por el Señor.

Como fue su vida, sencilla, fue también el último adios que se le dio. Cumplió con el mundo y con sus semejantes, educando como maestro a varias generaciones y distribuyendo su bondad y su espiritu caritativo, como buen católico que fue. Así se marchó, con la última plegaria en sus labios.

SOCIALES

EX ALUMNAS:

El tradicional té de regalos de la Asociación de Ex-alumnas del Colegio Lourdes tendrá lugar hoy en casa de la señora Lilian Mayori.

INVITACION:

Se invita al vecindario de Alto Obrajes y a público en general a la "rifa-colecta- pro cancha múltiple" que se llevará a cabo el domingo 21 a horas 10.30, en la escuela 6 de Junio.

MATRIMONIO:

En días pasados se efectuó el matrimonio de la señorita Ilse Alvarez Koester con el señor Roberto Handal D.

ROTARY CLUB:

Los socios del Rotary Club La Paz - Miraflores y su Rueda Femenina se reunirán hoy a horas 17.00 en una sesión extraordinaria, en casa de su Presidente c. José H. Mita Barrientos. En la oportunidad disertará el c. Dámaso Eduardo Delgado.

ACCION FEMENINA:

Hoy se reunirán las componentes de Acción Femenina Boliviana en casa de la señora Rosario de Rojas en su última sesión del año, en la oportunidad se llevará a cabo el intercambio de regalos.

ABSE:

Hoy, a horas 15.30 se reunirán las miembros de la Asociación Boliviana de Secretarias en el Hotel Libertador con motivo de las fiestas navideñas.

REUNION-INVITACION

Con motivo de la llegada de los reverendos padres Jaime Burke y Agustín Sanchez, se invita a los hermanos de la Renovación Carismática a la reunión que se efectuará en la Iglesia Corazón de María (Miraflores) el día de hoy a horas 18.30

TE DE NAVIDAD:

Hoy la Asociación Boliviana de Secretarias se reunirá en un te con motivo de la Navidad en los salones del Hotel Libertador a horas 15.30

Unidad Sanitaria

Se reitera obligación de registrar clínicas

La Unidad Sanitaria de La Paz, mediante comunicaciones a la prensa, ha reiterado la obligación que tienen los propietarios de consultorios y clínicas odontológicas, de registrar esas instalaciones en la Jefatura Distrital de Odontología, a fin de quedar al margen de las disposiciones legales existentes y de ser considerados como ilegales.

El plazo para la inscripción (en algunos casos) y reinscripción (en otros) fenece el 29 de este mes, el incumplimiento de esa disposición derivará en sanciones drásticas, según informaron fuentes de la Unidad Sanitaria y del Ministerio de Salud.

Hace una semana, el mencionado organismo de salud recibió una serie de denuncias en sentido de que existen muchos consultorios y clínicas "clandestinos" en los que se practican curaciones sin las mínimas previsiones de higiene y salubridad. Luego de haberse comprobado varias de esas reclamaciones, las autoridades procedieron a la clausura de los locales y a castigar a los responsables.

GIMNASIO YORK
AMBOS SEXOS — SALAS SEPARADAS
Postparto, modelación corporal, alteraciones posturales y respiratorias, adelgazamiento, dietas. Descanso muscular, rehabilitación. MASAJES Varios
Comercio 1287 - Colon Telefono: 374277

EN SANTA CRUZ

El día de hoy cumple sus 15 primaveras la Señor ROCHA TORREZ, sus padres Daniel Rocha y An Rocha, ofrecerán una recepción social en el Club A NICO a sus amistades.

El día de hoy cumple sus seis años la niñita LENNY TATIANA GOYTIA VEGA, sus padres Ramiro Goytia Claros y Noemí Vega de Goytia ofrecerán un té piñata a sus pequeñas relaciones.

Jason Israel Urq
el día de hoy cumple
añito con este motivo
té infantil a sus
relaciones. Luego se
del país con destí
Angeles en compañ
familia.

Faviola Paola Zeballos Cadena el pasado miércoles 17 de diciembre cumplió su primer añito, con este motivo el día de hoy sus papás le agasajan con un té piñata.

FOTO CA

Para sus niño
tografías postales
color con descue
hasta enero 1981.
Ampliaciones
tamaño. Retra
Artísticos, le espera
Feliz Navidad.
Colón 418 esq. P

MISAS

Juan Suárez y Sofía Sardón de Suárez padres: Franklin y Silene Suárez S., hermanos abuelos, tios, primos y demás familares del que en vida fue abnegado hijo:

EDWIN LEONEL SUAREZ SARDON

(Q. E. P. D.)

Ruegan a Ud (s) se dignen (n) asistir a la Misa de Requiem que en sufragio del alma y recordando el 3er. mes de su llorado fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy sábado 20 del presente a horas 10.45 a.m. en el Templo de San Agustín (lado Alcaldía)
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del Templo

La Paz, diciembre de 1980

Elevad una oración por el eterno descanso del que en vida fue ejemplar esposo y cariñoso padre

Sr. REYNALDO GONZALES MARIACA

Q. E. P. D.

Invitan a Uds. asistir a la misa que recordando los 4 meses de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de HOY sábado a horas 7.oo p.m. en la Basilica Menor de San Francisco. Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, diciembre de 1980

INVITACION RELIGIOSA

La familia de la que en vida fue ejemplar y cariñosa madre:

Sra. ELENA AYOROA vda. de IBAÑEZ

Q. E. P. D.

Invita a sus amistades y personas piadosas y en especial a los residentes Ayateños a la misa que en sufragio del alma y recordando el primer año de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día 20 de diciembre, a horas 18 p.m. en el templo de San Agustín.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1980

La familia del que en vida fue ejemplar padre y hermano:

Sr. ALFREDO CALDERON URQUIOLA

(Benemérito de la Patria

Q.E.P.D.

Ruegan a sus parientes, amistades, Beneméritos de la Patria, residentes de la Provincia Inquisivi, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer mes de su llorado fallecimiento se oficiará el día domingo 21 del presente mes, a horas 9 y 30,en el templo de Santo Domingo.
Su concurrencia a este acto comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, diciembre de 1980

La familia del que en vida fue

Gral. (r) Dr. EMILIO MEDINA SAENZ

al recordar los seis meses de su partida, invita a la misa que en su memoria mandará a oficiar el día de mañana domingo a horas 10 a.m. en la iglesia de la Inmaculada Concepción del Monticulo (Sopocachi).
Su asistencia será reconocida por la familia doliente.

Al recordar el quinto aniversario de la muerte de nuestro querido padre

Don ELOY GUTIERREZ ZEGARRUNDO

(Q. D. D. G.)

la esposa, e hijos, invitan a los parientes, amigos y demás personas piadosas, en forma especial a los residentes soroteños, a la misa que se llevará a cabo el día de mañana domingo a horas 10 a.m. en la Basilica Menor de San Francisco.
Favor que agradeceremos.

La Paz, 20 de diciembre de 1980

La familia de la que en vida fue inolvidable hija esposa y madre

Prof. MARIA LUISA G. de TORREJON

Q.E.P.D.

Invita a parientes, amistades, residentes de Villazón, a la misa de cabo de año, que se efectuará en la Iglesia de San Sebastián (Plaza Alonso de Mendoza) El día domingo 21 a hras. 10 a.m.
Favor que agradecerá la familia doliente.

FALLECIMIENTOS

El personal de pilotos, técnicos y empleados de la Empresa Transportes Aéreos "La Cumbre" Ltda., tiene el sentimiento de comunicar el infausto fallecimiento de la que en vida fue madre de nuestro gerente

Sra. Prof. NINFA BASADRE S.

Q. E. P. D.

a la vez que nos adherimos al dolor de la familia invitamos a los residentes benianos, magisterio de La Paz, a las empresas de aviación civil y amistades de la extinta, al traslado de sus restos mortales al Cementerio General el día de mañana domingo 21 a Hrs. 10.30.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Hermanos Manchego N°. 2559.

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fué ejemplar madre, cariñosa abuelita y meritoria educadora y profesora jubilada:

Doña NINFA BASADRE SANCHEZ

Q. E. P. D.

María Elba, Jaime, José y Gustavo Gutiérrez Basadre, hijos; Sarah, Blanca y Wendy de Gutiérrez, hijas políticas; los hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades personas piadosas en forma especial a la Asociación de Damas Benianas, Residentes benianos, Magisterio Nacional, Cuerpo docente y Asociación de Ex-Alumnos del Colegio Alemán "Mariscal Braun" y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de mañana domingo 21 de los corrientes a horas 10:00 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 11:00 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Hermanos Manchego N° 2559.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA N° 775 Tel. 325676-364800.

Brezhnev demuestra buen es de salud al cumplir sus 74 a

MOSCU, 19 (EFE).- El jefe del Partido Comunista y del Estado soviético, Leónidas Brezhnev, cumple hoy 74 años y se mantiene en buen estado de salud, según han podido constatar los que se han entrevistado con él últimamente.

Con motivo de su aniversario, todos los periódicos de Moscú publican hoy su fotografía en primera página, junto con el mensaje de felicitación del Comité Central del Partido Comunista, el Presidium del Soviet Supremo y el Consejo de Ministros de la URSS.

La prensa soviética destaca también el decreto por el que le fue impuesta ayer, por segunda vez, la orden de la revolución de octubre con gran ceremonial en el Kremlin y con la asistencia de todas las jerarquías soviéticas.

Brezhnev lleva dieciseis años al frente de los destinos del URSS y es en estos momentos el "número uno" indiscutible en el escalafón de poder soviético.

El Presidente del Presidium del Soviet Supremo y Secretario General Central del Comité Central del PCUS supera en cuatro años la media de edad de los miembros del politburó, organismo integrado por catorce dirigentes que representa la cúspide del ejecutivo de la Unión Soviética.

De los catorce componentes del politburó no hay ningún sucesor seguro a la figura de Brezhnev aunque algunos como Nicolai Tijonov (75) años), Andre Kirilenko (74 años), Kostantin Chernienko (69 años), Yuri Andropov (66 años) y Vladimir Sherbitski (62 años), figuran entre los más probables según los observadores.

Aquejado de una enfermedad con implicaciones cardíacas, que hizo incluso circular rumores sobre su muerte en accidente, y a un intenso tratamient casi "milagroso", Bre experimentado un esp restablecimiento que prendido a todos cuand de cerca su actividad

Cuatro viajes al e en los últimos meses (el la India), nu apariciones en público, la asistencia al desfi Plaza Roja durante ma horas el siete de novi cinco grados bajo ce tiguan el buen mom forma física por el c viesa el dirigente com

El papel histó Brezhnev durante tod años de permanencia en va asociado al refor del potencial defensiv URSS, la creación de u marina de guerra con activa en el Tercer fundamentalmente en Africa.

En el plano interior se ha dado un gran imp industria pesada (base la economía soc subsisten todavía gran blemas de abastecimie industria ligera y artí consumo para la p como reconoció recie el mismo Brezhnev an bunal supremo.

Bolivia plan

(Viene de la página 1)

Bolivia planteará ante el órgano com de la materia, esta en el Art. 23 del Acu Cartagena. Dicho es el Tribunal A para la Solución d troversias de la Aso Latinoamericana d Comercio, esta mediante Protocolo septiembre de 196 crito por los once Miembros de la A Entre tanto este T no se pronuncie correcta interpreta la controversia que suscitado, Bolivia tendrá de participa Comisión del Acue Cartagena.

Sección vehículos de la Alcaldía de La Paz, atenderá hoy

La Dirección de Finanzas Municipales de la Alcaldía de La Paz, ha dispuesto la atención de la sección vehículos para el canje de rosetas y la tramitación de placas y carnet de propiedad, entre las 8.30 y 12 horas de hoy.

La determinación fue adoptada debido a la afluencia de público interesado en cumplir las disposiciones al respecto.

Se informó que los vehículos del Cuerpo Diplomático, Gobierno Central y descentralizado exentos del impuesto anual al rodaje quedan dispensados del uso de la Roseta Municipal.

National
ART
PARA E

GUITARRA RAMIREZ VENDO
Modelo Concierto de Primera Madr
España 1979 Telefonos: 322165-342772 R
Pablo Muñoz.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

"Los Panchos", para nostálgicos

MADRID, DIC (EFE).- Los Panchos se han presentado en una sala de fiestas madrileña, rodeados por el fervor irreprimible de los nostálgicos, un triunfo más de este trío eterno.

Es la sala de fiestas más nueva, vanguardista y lujosa de Madrid. En ese marco, el trío Los Panchos, impecablemente vestidos con traje oscuro y pajarita negra, ha vuelto a reunir a la legión de nostálgicos que no olvidan la década de los cincuenta.

Los Panchos siguen haciendo lo mismo. Veinticinco años cantando las mismas canciones, mostrando idéntico estatismo, enseñando las mismas sonrisas, pareceria que nada ha cambiado si no fuera porque el paso del tiempo se refleja en sus rostros y, naturalmente, en los de sus enfervorizados admiradores nostálgicos.

Tienen un extraño sonido las viejas melodías de Los Panchos, tranquilas, suavemente rítmicas, con unos textos denominados por la tristeza de amores levemente dramáticos. Es un viaje al pasado que los espectadores aceptan gustosamente mecidos por la voz tres-en-uno de Los Panchos.

Un recital de Los Panchos es algo completamente distinto. Los oyentes conocen todas y cada una de sus canciones, las deletrean, las saborean, las recitan por lo bajo en un acompañamiento coral que hacen del espectáculo un acto de participación absoluto.

En un recital marideño los Panchos entusiasmaron más que nunca a sus seguidores, como si éstos tuvieran cada vez más necesidad de degustar la nostalgia. Ha habido incluso abundantes lágrimas. Canciones como "Nosotros", "sabor a mí", "la yedra", etc., son algo así como himnos para toda una generación que se reencuentra en tales circunstancias.

Los espectadores no dejaban marcharse a Los Panchos cuando estos terminaron su actuación. Pedían más canciones y el trío continuaba con "alma, corazón y vida", "como un rayito de luna", fue difícil la despedida. Dejarse ir a Los Panchos era perder la cita con la nostalgia. Cada cual, sin duda, pensaba que el adiós a Los Panchos era un pequeño adios a si mismo.

EUROPA a su alcance con Exprinter

En estas Navidades
REGALE LIBROS Y JUEGOS EDUCATIVOS

BEST SELLERS "GRIJALBO"
Styron: SOPFIE
Mitchner: EL MANANTIAL DE ESTAEL
Sherrard: LOS CUATROCIENTOS
Wouk: TORMENTAS DE GUERRA
Wouk: VIENTOS DE GUERRA
Caldwell:
LA COLUMNA DE HIERRO
ESTE LADO DE LA INOCENCIA
MIRAR PASAR - MELISA
LA CASA GRANDE
GLORIA Y ESPLENDOR
Recopilación de la revista "ASTERIX"
Coleccion HISTORIA DEL ARTE
SALVAT en 10 tomos
Bueno: HISTORIA DEL MUNDO SALVAT en 10 tomos.

NOVEDADES "ARGOS VERGARA"
Bukovski: EL VIENTO SOPLA OTRA VEZ
Poss: LOS CERDOS DEL COMANDANTE
Turbado: LOS TOPOS
OBRAS NACIONALES PARA REGALAR 2
Bueno: LOS MITOS PROFUNDOS DE LA LITERATURA
Diez de Medina: EL ATLANTE Y LA REYNA DE SAMOS
Pellman: HISTORIA DE LA CULTURA BOLIVIANA
Rodriguez: ANTOLOGIA DE LA POESIA BOLIVIANA
Pacheco Jimenez: INSTITUCIONES DE LA MINERIA BOLIVIANA
Bueno: TIWANAKU
Bueno: BOLIVIA MAGICA
Tamayo: OBRA ESCOGIDA
GRAN VARIEDAD DE CUBOS PARA NIÑOS
JUEGOS DE SALON
ROMPECABEZAS DE: 150 - 300 - 500 - 750 - 1000 - 1.500 - 2000 - 3000 - y 5000 piezas

SABADO Y DOMINGO ABIERTO TODO EL DIA

LIBRERIA
LOS AMIGOS DEL LIBRO
La Paz Mercado 1315 AEROPUERTO EL ALTO Ag. Av. 16 de julio
HOTEL SHERATON SUPERMERCADO "MAXI" Cochabamba Casilla 450

CINE TEATRO CRC MONJE CAMPERO
HOY SIGUE EL EXITO!
Un éxito de la televisión mundial ahora es una gran película!

EL MONSTRUO VERDE POR PRIMERA VEZ EN COLORES Y PANTALLA GIGANTE!
EL INCREIBLE HULK
Con los mismos actores de la serie de televisión
BILL BIXBY LOU FERRIGNO SUSAN SULLIVAN JACK COLVIN
Todo Público
Para comodidad de toda la familia Sábado y Domingo Dos Matinees
HOY 1ra. Matinée Hs. 2-30 p.m.
2da. Matinée Hs. 4.15 p.m.
Vermouth hs. 6.15 p.m. — Tanda hs. 8.20 p.m.

"CINE 16 DE JULIO"
PRESENTA
"GRAN FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS"

Cocodrilo Guena- Milagros en Pleno Sol Shapokliack- El Pez Mensajero- El gatito Guau N°. 1 y N°. 3
Sólo en funciones de MATINEE Hrs. 15.30 TANDA Y NOCHE "EL PRINCIPE IGOR" TANDA Hrs. 18.00 NOCHE A Hrs. 20.00

SOCIEDAD BOLIVIANA DE GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA
F.I.G.O. - F.L.A.S.O.G.
Nº 2-47/79
CONVOCATORIA A INVESTIGACION CIENTIFICA
II PREMIO NACIONAL SOCIEDAD BOLIVIANA DE GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

La Sociedad Boliviana de Ginecología y Obstetricia con el objeto de estimular la investigación nacional en la especialidad, convoca al "II PREMIO NACIONAL SOCIEDAD BOLIVIANA DE GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA", que se otorgará en el VII Congreso Nacional a realizarse en la ciudad de Santa Cruz el año 1981, al trabajo de investigación individual o colectivo, de acuerdo a las siguientes condiciones:

Se establece un Primer Premio consistente en: Medalla de Oro, Diploma, 10.000 (Diez Mil) pesos bolivianos y publicación del trabajo.
Segundo Premio, Medalla de Plata, Diploma y publicación del trabajo.
Tercer Premio, Medalla de Plata y Diploma.
Todos los concursantes recibirán un Diploma que acredite su participación.

REQUISITOS
1) Tema de investigación relacionado con la especialidad.
2) Estudio efectuado en el país.
3) Trabajo inédito.
4) Trabajo realizado en forma individual y/o colectiva debiendo en este último caso contar con un Jefe Responsable a quien se le otorgarán los premios y a los colaboradores Diplomas de Participación.
5) Los trabajos deberán presentarse en un original y seis copias, escritos a máquina y a doble espacio.
6) Los trabajos deberán presentarse hasta el 30 de Junio de 1981 impostergablemente, en la Secretaria del CEN, (Casilla 1837, Cap. Ravelo 2325, La Paz, Bolivia).

El tribunal calificador estará conformado por miembros del CEN, Presidentes o Representantes de Filiales y Catedráticos de la especialidad de la Universidad Boliviana.

PREMIO ESPECIAL BOHERINGER INGELHEIM
Tema: Detención del Parto Prematuro
Premio $b 5.000 para investigación en área urbana.
$b. 5.000 para investigación en el área rural.

Material de Investigación, Bibliografía, será posible proporcionar previa presentación del programa de investigación y carta de solicitud al Comité Ejecutivo Nacional de la Sociedad Boliviana de Ginecología y Obstetricia.
Requisitos: Los mismos que para el "II PREMIO NACIONAL SOCIEDAD BOLIVIANA DE GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA".
Nota: Los trabajos podrán ser publicados.
Mayores informes: Comité Ejecutivo Nacional, Sociedad Boliviana de Ginecología y Obstetricia, Casilla 1837, La Paz, Bolivia.

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO S.A.
LICITACION PUBLICA N° 9/80
ADQUISICION DE BOLSAS DE ALGODON
CONVOCATORIA

IABSA convoca a las firmas comerciales y/o empresas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de BOLSAS DE ALGODON para sus Ingenios Azucareros Zafra 1981.

El Pliego de Especificaciones podrá retirarse de nuestra Oficina Central C.B.F. La Paz Edificio "LA URBANA" Avda. Camacho 1485 Segundo Piso y CBF-Bermejo previa cancelación de $b. 300.--

Las propuestas deberán sujetarse a la Ley de Adquisiciones del Sector Público 15223 de 30/12/77, debiendo presentarse con el rótulo:

PROVISION DE BOLSAS DE ALGODON
LICITACION N°. 9/80

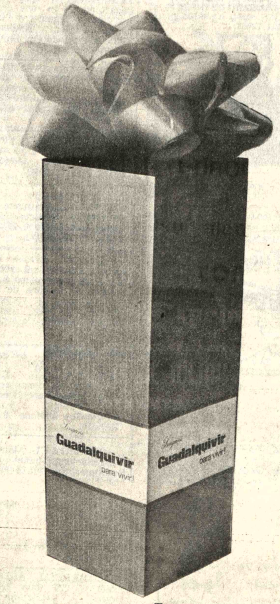
en Ingenios Bermejo en sobre cerrado y lacrado hasta horas 18 del día 6 de enero de 1981.

Bermejo, diciembre de 1980

(Sello): Industrias Agrícolas Bermejo-Bermejo-Tarija- I.A.B.S.A.

LA GERENCIA

Singani
Guadalquivir el mejor regalo para la mejor ocasión



se acaba...
PEDIDOS
NICOLAS ACOSTA N°555
TEL. 358548
Cochabamba: DINAL Ltda. calle Colombia esq. Junin
Oruro: JORVICE Cochabamba 658 Telf. 50588
Potosí: "Ramza" Ltda. Bolivar 876
Sucre: ICOS Ltda. Estudiantes Nº 4
Tarija: SILS Ltda. Morros Blancos Telf. 2312

SOLICITADA
EL COLEGIO MEDICO DEPARTAMENTAL DE POTOSI

Expresa su pública solidaridad con el pronunciamiento emitido en fecha 16-XII-80 por la asociación de Médicos, Odontólogos y Bioquímicos Jubilados en sentido de aclarar que el Fondo Complementario de Jubilación Médica es una institución completamente privada, con autonomía administrativa y financiada con recursos propios y que no recibe ningún tipo de aporte patronal o estatal. En consecuencia, toda pretensión de modificación de su status actual , será rechazada por el cuerpo médico potosino que adoptará las medidas más aconsejables en defensa de la Institución que garantiza nuestro futuro y nuestra vejez.

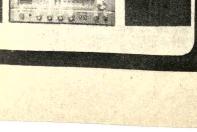
Consejo Colegio Médico Departamental de Potosí.

ofertas del MES
ATENCION SABADO Y DOMINGO HASTA 4P.M.

RT-2800 RADIO GRABADORA
CUOTA 827 MES

RP-2000F RADIO 5 BANDAS
CUOTA 646 MES

EQUIPO DE SONIDO MODULAR SX-220
CUOTA 1.798 MES



FACILITO LLEGAR...
FACILITO COMPRAR...
FACILITO PAGAR...
FACILITO EN LA CURACAO
SOCABAYA 326

AVISO
AL COMERCIO EN GENERAL

SE COMUNICA QUE, DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO POR EL ARTICULO 2do. DEL DECRETO LEY Nº. 12183, EL COMERCIO EN GENERAL DEL PAIS ESTA OBLIGADO A COLOCAR EN LUGARES VISIBLES LOS PRECIOS DE SUS PRODUCTOS PUESTOS A LA VENTA. EN CASO DE TRATARSE DE ARTICULOS DE JUGUETERIA, LOS PRECIOS DE LOS MISMOS, DEBERAN ESTAR DE ACUERDO CON LAS LISTAS DE PRECIOS APROBADAS POR EL MICT.

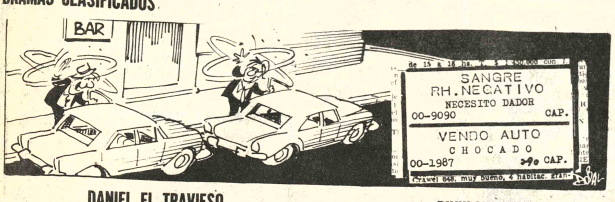
LA INOBSERVANCIA DE AQUEL PRECEPTO LEGAL POR PARTE DE LOS COMERCIANTES DARA LUGAR A SEVERAS MEDIDAS DE ACUERDO A LEY.

La Paz, diciembre de 1980

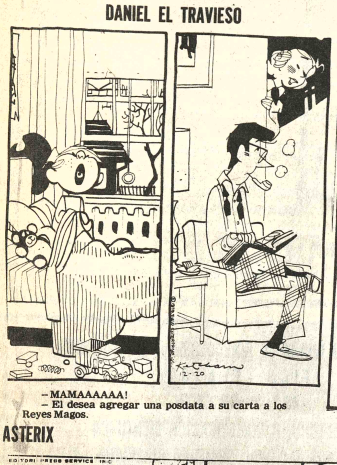
RELACIONES PUBLICAS MICT

HISTORIETAS

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO



—MAMAAAAAA!
El desea agregar una posdata a su carta a los Reyes Magos.

DIVULGUELO

ASTERIX

MARIA DE ORO

ARIA PARKINS

DICK TRACY

PICAPIEDRA

GAT

ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - E

Revistas Libros

RECUERDOS GRATOS CON OBSEQUIOS INOLVIDABLES

En Navidad regale a sus seres queridos con lo mejor de Argos Vergara:

CLEWES H.: Yo, el Rey
COLLINS J.: Amantes y jugadores
CASTRO A.: Pio II: Así fui Papa
DONALDSON F.: Eduardo VIII
FAULKNER W.: Desciende Moisés
FRENCH M.: El corazón herido
GONZALEZ F.: Operación Guernika
HALLER N.: La canción del verdugo
SALISACHS M.: La estación de las hojas amarillas
VOLKOFF V.: La reconversión.

HAY MUCHOS MAS TITULOS Y USTED LOS PODRA VER EN: LOS AMIGOS DEL LIBRO

Cochabamba, Casilla Nº 450
La Paz, Calle Mercado Nº 1315.

DESCUENTOS ESPECIALES por aniversario, aproveche nuestras ofertas. Librería EL ATENEO S.R.L. Ingavi 989 (16-23/133882)

POR ANIVERSARIO Grandes descuentos en libros en general, cuentos infantiles, revistas, de tejidos a palillo y a crochet, labores, punto cruz. Visítenos, Librería "El Ateneo S.R.L. Ingavi 289 (17-23/133082)

Profesores Academias

PROFESORES Básico, dan clases de igualación, teléfono 360098 (18-21/133677).

Departamentos Habitaciones

GARZONIER doy anticrético, apropiado para consultorio o vivienda, persona sola. San Miguel C-5 (19-21/133704)

INMOBILIARIA PARIS. Ofrece departamento hermoso de cinco dormitorios en anticrético en San Pedro, Ref. Edificio Paris, Of. 15 Tel. 32-9748.

Ofrezco habitaciones anticretico zona Vino Tinto $b. 40.000.-,20.000 (20-21)

NECESITAMOS CASA DEPARTAMENTOS TERRENOS , DISTINTAS ZONAS EMIBOL EDIFICIO TOBIA TERCER PISO 360688.

CRESPO & CIA Anticretico 2 habitaciones cocina bano Boquerón Ref. Plaza Sucre 1488 T. 363272.

ALQUILO DOS HABITACIONES SUELTAS báño, calle Pioneros de Rochdale 760- una cuadra Plaza Israel (20-23/133733)

ALQUILO HABITACION final Iturralde Nº. 97 buscar Sra. Parra (20-23/133717)

SE PRECISA en alquiler un departamento en zona central para ingenieros japoneses. Ref. Teléfono 373151 Embajada del Japón (18-20/133662).

DOY DEPARTAMENTO ANTICRETICO matrimonio solo referencias calle Ramona Sinosain 1200 teléfono 360735 zona norte (20-22/133727)

DOY ANTICRETICO pieza con baño, teléfono a persona sola oficinista, teléfono 328799. (18-21/133668).

ANTICRETICO O VENTA departamento 3 dormitorios Edificio Santa Isabel Ref. teléfono 323887-320434 (20-25/133712)

ALQUILO PIEZA EN ALQUILER ó anticrético doy pieza a caballero ó estudiante en la zona de Miraflores zona de vivienda "BOLSA NEGRA" barrio Gráfico Avenida Costanera Nº. 555 (20)

SE OFRECE DEPARTAMENTO EN ANTICRETICO EN ALTO OBRAJES dos dormitorios, patio, demás dependencias completamente soleado. Referencias teléfono 785190 (15-25/R)

CRESPO & CIA Alquiler 2 habitaciones baño calle Rodriguez Ref. Plaza Sucre 1488 T. 363272

TENEMOS DEPARTAMENTOS CASAS, TERRENOS, DIFERENTES ZONAS, EMIBOL EDIFICIO TOBIA TERCER PISO 360688

COMERCIAL ARIAS América 279 fono 321531 Ofrece Departamentos anticreticos Nicolás Acosta dos dormitorios $b. 120.000 Vivienda Obrera (Buenos Aires) $b. 100.000 Alto San Pedro $b. 70.000 (20.-21)

INMOBILIARIA PARIS Ofrece departamento de dos dormitorios y dependencias en alquiler ,Sopocachi Ref: Edificio Paris, Of. 15 Tel. 32-9748

INMOBILIADORA PARIS Ofrece dos habitaciones cocina y baño en anticrético; San Pedro. Ref. Edificio Paris Of. 15 Tel. 32-9748 (12-20/132574)

CRESPO & CIA ANTICRETICO DEPARTAMENTOS 2 dormitorios dependencias Sopocachi Ref. Plaza Sucre 1488 T. 363272)

VENDO CASA 400 Mts2., 11 habitaciones agua y baño Referencias Alejo Calatayud Nº. 658 (20-22/133723)

DEPARTAMENTO en anticretico , 4 dormitorios, teléfono 350463, calle José A. Achá, 1313 Parque Libano (17-21/133097)

INMOBILIARIA PARIS. Ofrece departamento de un dormitorio amoblado en alquiler, Sopocachi a una cuadra de plaza, España, Ref: edificio Paris, Of. 15 Tel. 32-9748

INMOBILIARIA PARIS Ofrece departamento de tres dormitorios dos terrazas, en anticrático, Los Pinos Ref. Edificio Paris Of. 15 . Tel. 32-9748.

CRESPO & CIA Anticretico habitaciones cocina baño, alquiler 2 habitaciones cocina, baño Sopocachi. Ref. Plaza Sucre 1488 T. 363272

INMOBILIARIA PARIS. Ofrece dos habitaciones cocina y baño en anticrético San Pedro, Ref. Edificio Paris, Of. 15 Tel. 32-9748.

CRESPO & CIA Anticretico 2 habitaciones cocina, baño Ref. Plaza Sucre 1488 T. 363272 Tembladeranl

OFICINAS

ALQUILO LOCALES para oficinas en Villa Dolores Alto de La Paz Teléfono 810269 - 811202 (13-22/134478)

NECESITO OFICINA Preferentemente planta baja o primer piso, con baño privado Ref. Teléfono 359198 Horas de oficina (12-21/R.C.)

Casas

CRESPO & CIA Alquiler casa junta 1 dormitorio depndencias y teléfono Miraflores Ref. Plaza Sucre, 1488 T. 363272.

COMERCIAL ARIAS América 279 fono 321531 Vende casas Ceja del Alto (Barrio Petrolero) 270 Mts. 2 un departamento $b. 320.000 Villa Dolores $b. 300.000 Villa San Antonio $b. 460.000 vacia otras (20-21)

INMOBILIARIA & FINANCIERA CRESPO & CIA Casa en venta Sopocachi Ref. Plaza Sucre 1488 T. 363272

VENDO CASA en ciudad satélite con ampliación plan 175, calle 17 C. Nº 306 Ref. Teléfono 812630 (14-24/A.C.).

ARANJUEZ Lugar ideal para cualquier industria con vivienda o instalaciones doy en anticrético entrega inmediata Teléfono 355750 (18-29/133682).

ARICA CHILE por temporada veraneo arriendo casa independiente, completamente amoblada, central Canon convenente. Interesados escribir señor Ayala, casilla 747 Arica (18-21/133666).

TENEMOS DEPARTAMENTOS casas, rrenos, diferentes zonas: EMIBOL. Edificio Tobia tercer piso 360688.

ANTICRETICO CASA CON TELEFONO en Villa Copacabana y otro departamento en Pura Pura Ref. fonos. 331585- 359226 (16-24/R).

CASA EN VENTA Sopocachi excelente lugar Teléfono 311435 (14-23/134497).

Vehículos

OCASION Vendo dos planetarios nuevos para corona, para auto Peugeot 404, modelo 1965, llamar teléfono Of. 355307 domicilio 330216. (11-25-R).

JEEP NISSAN DE OCASION VENDO modelo 1973 bien conservado. Referencias teléfono 361511 (29-,15/R).

VENDO MEDIO PAQUETE DATSUN 1200- 1972 Standard para reparar Avenida Antofagasta 95 Villa Dolores teléfono 811697 (20-22/133731)

CHEVROLET CHEVETTE Modelo/76 vendo teléfono 322743. (17-20/133095)

JEEPS TOYOTA JAPONES vendo flamante equipo lujo cero Kms. documentos en orden teléfono 355898 (20-30/R)

TRANSFIERO CAMION "SCANIA" Fabricación Sueco "111" Super, Boquerón 1051 Teléfono 3-67398 (15-21/133064)

VENDO Ford Corcel II LDO "Bolivia" tipo vagoneta $b. 300.000, sábado y domingo "Cancha Zapata", teléfono 372628 (19-25/0M)

MERCEDES BENZ 220-S clásico, perfecto estado, precio de ocasión. Verla final calle 13, Calacoto, teléfono 791972. (19-22/133672)

PERMUTO AUTOMOVIL PASSAT TS-78 legalizado por movilidad Barvara 374816 - 739280 (18-20/133679).

AUTO TOYOTA 1600 funcionario internacioal vende modelo sedan de luxe, estado impecable recorrido 10.000 Kms. color blanco. documentación lista para transferencia Teléfono 341290 Edificio Isabelita Av. Arce. (14-13490).

OCASION AUTO SEDAN "AMERICANO" Taxi . Boquerón 1051 teléfono 3-67398 (15-21/133064)

OCASION LLANTAS "GOODYEAR" 750 x 20 teléfono 3-67398 (15-21/133064)

VENDO MICRO MODELO 75 Marco Polo marca Dodge D 400 P.I. 6943 buscar Sr. Gerardo Quispe LINEA "CH" (19-25/R)

EN VENTA taxi Dodge Dart, modelo 74, teléfono 311540 (19-25/133696)

VENDO BICICLETA "CALOY" $b 3.000.- Pasaje Gral. Gonzales 555 (18-21/133688).

VENDO auto Chevrolet modelo 54, como repuesto. Ref.: Juan Gutiérrez 852 Puente Topáter (19-20/133702)

JEEP Toyota mod. 76-77 japonés vendo $b. 330.000. Ref.: Teléfono 379510 (19-21/133706)

Restaurantes Bares

ALOJAMIENTO ATLANTIC EN LA PAZ le espera a poca distancia de la terminal de flotas, sólo $b. 56 y 48 por persona , delegaciones precios, especiales, Av. Armentia, 521 Teléfono 322342 (10-8-Enero/134246)

VENDO BAR PENSION Avenida Chacaltaya 206 Armentia cerca de la terminal (18-23/133686).

ATENCION PROXIMA INAUGURACION de restaurante rezreo "LOS PINOS" esté atento (19-22/R).

Ofertas especiales

VENDO Tradicional Nacimiento Navideño, calle Ingavi 846, teléfono 368688. (16-25/133068)

VENDO HERMOSAS PINTURAS EUROPEAS dos mesas clásicas con tapa de marmol y un ropero francés con excelente luna bicelada. precios convenientes teléfono 324975 (20-24/133722)

POR VIAJE SE VENDE JUGUETES enseres de casa, muebles, etc. Referencias Calle Enrique Finot 23-15/(10-12 a.m.) Rosendo Gutiérrez (20-23/133720)

MOTIVO DE VIAJE vendo torno mecánico y sierra mecánica Teléfonos 342034- ó 359279 (20-23/133718)

EN VENTA bicicleta Hércules antigua, telescopio y moto, en Genaro Sanjinés 994. (19-21/133698)

SILLON DENTAL tipo "Relax" vendo ocasión. Academia Indianápolis. (19-22/133701)

VENDO LAVADORA General Electric, multiuso para cocina "Porket" checoslovaco, todo nuevo. Ramón Alava 1189 esq. Guerrilleros Lanza (Miraflores), entre Guatemala y Haitf fuera horas de oficina teléfono 327755 (18-20/133678).

POR MOTIVO viaje vendo máquina coser Singer en lindo mueble antiguo. Clavijo 262 teléfono 375201 (17-20/133651)

SEÑOR CHAPISTA Acabamos de recibir pintura para autos de industria japonesa, en colores variados, precios sin competencia. Ferretería Villazón, Av. Simón Bolívar 1902. teléfono 358121 La Paz. (7-21/134145).

GRAN LIQUIDACION En la casa de las lámparas con motivo de las fiestas de fin de año con descuentos de hasta 15%, Goyneche 203 "B" esquina Pasaje Inca, Teléfono 354933. (17-23/133655).

ALFOMBRA ALEMANA de ocasión vendo 353947 (17-17 Enero/133092)

PERFORADORA DE PUNTOS para imprenta, vendo. Pasaje Gral. Gonzales 555 (18-20/133688).

Tiendas Kioscos

CRESPO & CIA Alquiler tienda Héroes del Acre San Pedro Ref. Plaza Sucre 1488 T. 363272

ALQUILER TIENDA O VIVIENDA habitación amplia. Ciudad Satélite Plan 175 - Av. 6 Nº 392 (18-22/133685).

COMPRO TELEVISORES USADOS 12'' 17'' 21'' y equipos de tres en uno en mal estado y otros Referencias Chuquisaca 464 (25-30/R).

VENDO de ocasión Betamax 5400, televisor a colores Sony, teléfono 358233. (16-25/134322)

TIENDA alquiler estrenar, zona comercial, Rodríguez esquina V. Burgoa 690 (19-21/133708)

INMOBILIARIA PARIS Ofrece tiendas con trastiendas en alquiler: San Pedro, Ref. Edificio Paris. Of. 15 Tel. 32-9748

INMOBILIARIA PARIS. Ofrece dos tiendas en alquiler, Tejada Sorzano Ref. Edificio Paris, Of. 15 Tel. 32-9748.

Ropas

EN VENTA ROPA USADA Referencias Carrasco Nº. 1505 esquina Cuba Miraflores (20-23/133721)

EL CIRCULO DE LA MODA DE MARCOS BLACUTT desea a su distinguida clientela una FELIZ NAVIDAD Y UN PROSPERO AÑO NUEVO. Fernando Guachalla, Edificio San Antonio, local 8, teléfono 371712 (19-29/133710)

VENDO ROPA USADA Y JUGUETES usados ocasión señora Blanca. Estados Unidos Nº. 759 esquina Puerto Rico solo HOY sábado en la mañana (20)

ROPA AMERICANA NUEVA Referencias teléfono 369820 - 379977 (18-22/133 690).

Máquinas

FOTOGRAFIAS PROFESIONALES ocasión visitar con tele-objetivo, teleconvertidor completo $b. 16.000.- kónica fs-1, teleobjetivo $b. 16.000.- minolta KG-9 flash autowinder, $b. 20.000.-- (o mejor oferta) 370445 (12-134344).

Varios

MARIO TELLEZ DEL CARPIO debe arreglar asuntos pendientes teléfono 810194 (20-22/133731)

VENDO LAVADORA General Electric multiuso para cocina "Porket" Checoslovaca todo nuevo teléfono 327755 (20-23/133719)

CINE EN SU CASA ATENDEMOS pedidos para cumpleaños y fiestas infantiles gran selección de dibujos animados de WALT DISNEY teléfono 351268- (20-24/133724)

POR VIAJE VENDO JUGUETES AMERICANOS (Fischer Price) bicicletas, zapatos, ropa de mujer, mexicana, vestido de novia, y otros. De Jueves a Domingo calle Pedro Kramer 972 teléfono 328677, (4-25/R.A.C.)

EL BARATILLO En México, 2483 multiuso Oster, acordeón, stereo, 3 en 1, caja fuerte, batidora, juguetes, (18-21/133673).

OPORTUNIDAD VENDO varios, Horas 14 a 19 Calacoto calle 10 esquina Los Sauces 111 (13-18/134486)

REFRIGERADORES LAVADORA SECADORA aspiradora G.E. americano flamantes, plano alemán. Base para ducha, maletas, Rodriguez 325, teléfonos 7?3887 y 341594 (6-20/R)

NIÑOS PARA SUS CUMPLEAÑOS, el grupo de Titeres EL LLOKALLITO les amenizara sus fiestas con representaciones y juegos. Ref. teléfonos 357083 y 365162 (29-15/R)

TRAMITES MILITARES Libretas, benmérito, persión viudas, benemérito Daniel Arduz procurador titulado, exsecretario tribunal justicia militar. Sagárnaga 161 casilla 3807 (14-20/134493).

PLANOS de construcción, aprobados por Alcaldía, teléfono 360469. (18-20/133661).

Propiedades Terrenos

INMOBILIARIA PARIS Ofrece te venta en el Alto Ro Paris Of. 15 Tel: 3 26/132574).

CRESPO & RRENOS ACHU M. Lado caballe Alemán.

INMOBILIADORA Ofrece terrenos de 300 Mts.2 en Ref. Edificio Par Tel. 32-9748 (30-7/

LOTES EN AC Tres lotes de 300 uno, junto a urbaniz Ministerio de Urba $b. 180.000 el lote. Pa preguntar por Ana

EN VENTA LO TERRENOS en Al tranca de Tránsito a FACILIDADES D Referencias 20 de 2151 Edificio La Pa 7 teléfono 3207 26/133729)

VENDEMOS LIND Santuario Copa Comercial Morales (Evaristo Valle 2 19/133675).

LOTES VEND BANIZACION AZUL" ALTO PARADA MICRO 300, 400, Mts. REF CIAS CALLE EDIFICIO TOBIA TE PISO "EMIBOL" PRECIOS CONVE TES

TERRENO LADRI Vendo para fabric drillos en excelente Llamar teléfono 371 de 7 a 10 de la noc 22/133667).

VENDO TER CAMINO A LAJA Mts.2 a $b. 25- cada referencias Américo fono 321531 (20-21)

VENDO TERRE Alto Irpavi lotes de 300 a $b. 260.000.- Refer América 279 fono 3215 21)

INMOBILIARIA RIS. Ofrece terren venta en El Alto y Ach Ref. Edificio Paris, Tel. 32-9748.

INMOBILIADORA Ofrece terreno ce en venta buena ubic Achumani, Ref. E Paris. Of. 15 Tel. 3 (30-7132151)

INMOBILIARIA RIS. Ofrece Terre venta a precios de moción en ,Cotacot Edificio Paris, Of. 15 9748.

Empleados

SECRETARIO Para notaria de fe p necesitamos Ref. fono horas 8 a 9 a.m. (20-21

CUIDO BEBES por Tel. 379951 (MR 19-21)

URGENTE NECESI CHICO de 15 a 16 an garantía para atende llares. Ref. Capitán Bo 2635 (detrás de Y.P.F. Alto) (18-24/R).

SE NECESITA un reto para estudio fotogr Ref.: Plaza Murill Estudio Multifoto, al lado Izquierdo. 20/133709)

URGENTE NECE TECNICO EN LEVISORES. Presen en calle Chuquisaca (6-15/R)

SECRETARIA CUTIVA desea dirigir servicios a EMPRE OFICINAS ' o simi llamar al teléfono 3556 30/R).

NECESITO carpinte ayudante, teléfono (19-21/133703)

Técnicos

BETAMAX Re V.H.S., reparamos. S limpieza de cabezales léfono 328490 (18-31/13

TECHOS CAMBI MODIFICAMOS paraciones en gener léfono 329030 (20-31/13

MECANOGRAF repara máquinas escribir, coser z micilio, Refere Teléfono 373661 20/134492).

CALEFONES EL COS toda marca talaciones repara limpieza técnicos pecializados teléfono - 362819 (19-22 A/33710)

IMP MEABILIZACION de terrazas, goteras en materiales importa léfono 329030 (20-31/13

ALBAÑIL PINTOR 370844 (19-28/133680)

SERVICIO TEC domicilio refrige heladeras, cocinas tricas conservado otros con garantía, año Teléfono 3170 24/134301)

ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECON-ECONOMICOS - EC

SERVICE TV. COLOR
RO BLANCO - Zenith.
ital Sony. Hitachi.
EOS ES-
EOFONICOS 3 en 1
max otros CAMBIO DE
AJE cualquier marca
ramos SERVICIO A
MICILIO CON GARAN-
Favor no confundir con
ares) Referencias
mo 361123 (13-
V/134488)

TINAS, RIELES CON-
CION INSTALACION
ga, lavado de persianas
no 366631 (11-19/134331)

COLOR estereofónicos,
doras, 3 en 1, teléfono
(18-31/133075)

FACTOS ELECTRO-
ESTICOS - ELEC-
ICOS REPARAMOS
no 368641 (13-
1477)

MEROS, ELECTRICIS-
REPARACIONES
laciones personal es-
lizado o teléfonos
- 362819 (19-22/133710)

NAS GAS REPARA-
OS LIMPIEZA toda
ra, técnicos es-
lizados, teléfonos
- 362819 (19-22/133710)

REPARAMOS TV. (UN
DE GARANTIA), te-
ores a color 3 en 1 Video
Equipos Ste-
ticos todo trabajo en su
cilio con técnicos es-
alizados en el exterior
312158 (18-
380).

TV. SERVICE TV"
OR NEGRO BLAN-
Zenith, Admiral,
Hitachi, EQUIPOS
REOFONICOS 3 en 1
max. Otros cambio
ciale cualquier
ca reparamos ser-
DOMICILIO con
cia (no confunda
similares). Ref.
no 361123 (31-30
732153)

STRO PINTOR respon-
ejecuta trabajos ga-
os Tel. 379663 (13-
1467)

TECNICOS ELEC-
NICA - ELEC-
NICIDAD- Reparamos
s 348641 (16-20/088)

TAMOS interiores ex-
decoraciones
empapelado.
791894 (12-
2835).

PARAMOS re-
ores, cocinas, gas,
rtas, calefones, la-
, garantizados, te-
367627 (18-28/133671).

NERIA SAN PEDRO
PARAMOS MAQUINAS
DENTISTAS. Fa-
mos bujes, ejes, a-
uderas, rectificamos
ores, piezas pequeñas
ección, soldaduras al
fierro fundido, etc.
ntenos al teléfono
o Pasaje General
no 555 Zona de San
(18-20/133689).

NERO Se hacen ins-
reparaciones,
354306. (18-
2070).

TRICISTA Ins-
ores y reparaciones,
350495 (18-

RADIO TV. COLOR
o en domicilio re-
371245 (17-21/133858).

RAMOS heladeras,
gas, calefones,
368317 - 786250 (18-
2076).

RAMOS Heladeras,
adoras, cocinas eléc-
calefones, teléfono
(18-27/133676).

SERVICE TV. COLOR
O BLANCO Zenith,
dio. Philips. Hitachi.
dmiral. Reparamos
estereofónicos y
ónicos 3 en 1 y otros.
Servicio a do-
con GARANTIA.
ax 361123 (13-
3488)

GOMERO INS-
CIONES Y RE-
CIONES en general
379639-367344- (16-
1981)

REPARACIONES
os 3 en 1 etc. re-
a domicilio Te-
362996 (13-27/134472)

ERO INS-
CIONES RE-
CIONES Teléfono
20-1/133063)

gocios $

ERO NECESITO
PRIMERA HI-
A 360688

ebles

R MOTIVO viaje
juego comedor 12
s antiguo, estilo
Clavijo 362, teléfono
17-20/133651)

CHE CUNA, COCHE
andador vendo te-
31131 calle Ingavi 657
22/133711)

léfonos

GENTE VENDO
ONO ZONA CEN-
360688

VENDO TELEFONO en zona Garita de Lima. Referencias 360480 y 328715 (18-20).

ALQUILO Línea telefónica particular. Ref: 355542. (17-21/133098)

Tocadiscos TV-Radios

T.V. PHILIPS 24" VENDO teléfono 341131 calle Ingavi 657 altos (20-23/133711)

"SANYO" POR NAVIDAD REGALO radio cassette 3 bandas alta fidelidad . 12 voltios para vehículo moderno. Vendo ocasión Referencias teléfono 3-62547 horas de oficina (20-24/133714)

VENDO equipo componente completo, amplificador Sansui Deck Fisher, pic-up Sansui Baffles de 130 w. Betamax Zenith modelo VR 9000 w. Ref. Teléfonos 367344 - 374665 (18-20/133665).

VIDEO BETAMAX Sony SL 5400, Televisor Sony Trinitron 19" control remoto, rebajados, teléfono 365200. (17-21/133091)

GRAN OCASION. Video Betamax SL5400, televisor Sony Trinitron 19" control remoto, radio Zenith Transoceanic 12 bandas, teléfono 785798-785799 (17-21/133091)

VENDO Televisores Zenith color de 25" y 19" Betamax Sony Equipo profesional AKAI completamente nuevos. Ref: Reseguin Esquina Aspiazu Sopocachi N°. 1998. (17-21/133652).

OCASION Vendo flamante equipo modular Sony 160 watts salida. Ref: Yanacocha 332 lado Min. de Trabajo, 1er. piso Of. 1, teléfono 321585 (18-21/133660).

ACUARIO AMAZONAS
Pronta inauguración, peces ornamentales, gran variedad. (17-21/133089)

Instrumentos Musicales

POR MOTIVO Viaje vendo piano aleman media cola, excelentes condiciones. Clavijo 262. teléfono 375201. (17-22/133651)

PIANO VENDO Hans Kundt 837 Miraflores (13-22/134480)

VENDO Organo Yamaha y amplificador de 180 watts. teléfono 371087. (18-2/133664).

PRODUCCIONES C.M. Ofrece guitarras, sintetizadores de bateria, amplificadores para guitarra, bajo, voces. Evaristo Valle 150 Of. 1 interior. (19-25/133699)

VENDO Saxofón alto americano, clarinete francés. La Bandera 1477, teléfono 361159 (18-22/133663).

Orquestas

LOS ONIX Conjunto electrónico, teléfono 371087 365996. (18-2/133664).

SOL TROPICAL su orquesta Fonos 365374 - 361840 (11-9 Enero/134312)

CARLOS ROJAS organista. Teléfono 364206 (9-7/Enero/134221)

CONJUNTO ORQUESTAL "Nueva Brisa", teléfono 326753 (13-9/133695)

ORQUESTA Los Tropicales Luis Callejo Teléfono 350713 (18-20/132819)

ORQUESTA JAZZ Azul Av. Saavedra 1144 Teléfono 326805 (12-21/134339).

JUVENIL SANTANERA Teléfono 351308 (16-31/133079)

ORQUESTA Carlos Peredo, teléfono 361159. (18-8 Enero/133663).

ORQUESTA YUNGUEÑITA teléfonos 811345 - 300306 (5-20/130037)

ORQUESTA ELECTRONICA "ISMOS" teléfono 343690 (17-31/133094)

CARLOS REYNOLDS ameniza fiestas con Organo-Sintetizador, teléfono 374241. (16-31/ Enero/133074)

ORQUESTA "MACONDO" TELEFONO 786103 (20-22 DIC /132892)

LOS DANTES grupo orquestal, teléfono 359452 (16-25/133077)

CARLOS ZURITA "ORGANISTA)" Teléfono 810727 (27-29DIC/133646).

ORQUESTA FICO Mariaca fono 364041 (9-7 Enero/134218)

ORQUESTA "Nueva Generación", teléfono 373165 - 373196 (16-25/133070)

AMPLIFICACION "POP" Todo acontecimiento teléfono 364374. (2-3Ene/133864)

ORQUESTA Star 5 Teléfono 353220 (10-24/134233)

COSMOS conjunto orquesta Fono 364374 (11-9 Enero/134317).

SUCRE

EN SUCRE se vende hermoso lote de 610 m2. zona residencial Parque Bolivar, con proyecto de construcción incluido. Ref.: Casilla 244 o teléfono 1612 Sucre (19-21/133700)

EN SUCRE SE VENDE CASA QUINTA 2.400 M2 tres frentes 4 dormitorios, 2 baños, living, comedor cocina, amplia piscina, dependencias. Referencias teléfono Sucre 2936, Santa Cruz 28773, en Potosí 2665 (18-25/129664).

ORURO

ORURO CHIJCHI KOLLA El verdadero reconstituyente vitalizador de los Incas y eficaz restaurador sexual Farmacias Agustin, Nelson (17-31/133090)

ORURO Llegaron Termostatos para refrigeradores, congeladoras, etc. Penn Argentina modelo TF.7.8 y 9 por mayor. Elektra S.R.L. Teléfono 54203, casilla 806 Oruro (17-31/Oruro).

EN ORURO vendo camión volqueta 4 toneladas D40 con motor nuevo KB7, piñón y corona International de 39 y 6 dientes. Ref.: Esquina Petot 1178, Carlos Meneses. (16-20/132006)

ORURO Sumaj Kolla, tónico de gran energia nutricional, especial para deportistas, niños, señoras, ancianos, Farmacias San Agustin. Nelson. (17-31/133090)

EN ORURO anticrético 2 piezas grandes aptas para negocio. Ref.: Calle Cochabamba 559 (19-21/133693)

COCHABAMBA

COCHABAMBA de ocasión vendo casita en Sarco, agua, luz, sup. 400 m2. final Av. América. Ref.: La Paz, teléfonos 357033 - 364710. Cochabamba: Teléfonos 46911 - 49637 (19-23/133698)

EN COCHABAMBA Vendo lotes de terreno a facilidades con todos los servicios, referencias en Oruro, Sr. Willy Ahern teléfono 53322 calle Bolivar, 392 entre Brasil y Tejerina (17-23/133096)

EN COCHABAMBA VENDO CASA CENTRICA dos departamentos completos sobre calle Sucre E-0-719 Referencias misma casa horas 15 a 18 p.m. (20-20EN/132011)

EN COCHABAMBA vacaciones "Hostal" Inca cabaña, independientes, cancha de tenis , piscina, caballo, precios económicos. Informes a casilla 1514 teléfono 42732 COCHABAMBA (12-2 En/130196)

EN COCHABAMBA vendo caldero importado, tipo vertical, 45 caballos, 42 tubos de 1 y 1/2 pulgadas de diámetro y 1,80 mts. de largo. tanques doble camisa, Altamirano, teléfono 24761 Avenida Aroma 3875 Cochabamba (16-20/132006)

EN COCHABAMBA LOTES EN VENTA le esperamos con dos lotes de 467 Mts. 2 por $b. 400.000.- cada uno Referencias Sr. Mercado casilla 568 teléfonos 26328-40073 y 41544 (20-24/132009)

VENDO LOTES EN COCHABAMBA Lindos lotes de 480 metros en la zona El Temporal continuación de Cala Cala, sobre la avenida. Ref. teléfono 330623 La Paz, (14-25/AC).

EN COCHABAMBA VENDO CASA a 5 cuadras de plaza principal zona comercial manzano norte de la cancha superficie 831 Mts. 2 Referencias Ladislao Cabrera N°. E-0554 teléfonos 22039 - 26440 COCHABAMBA (20-23/132010)

EN COCHABAMBA vendo hermoso lote en Calacala con cimiento de piedra y verja metálica con 432 m2. barrio residencial, cerca a la Plaza, de ocasión. Ref.: Teléfono 28148 Cochabamba o calle Jordán 0664E Sra. Losantos (16-19/132005)

EN COCHABAMBA INVERSIONISTAS. Constructores vendo casa antigua. lote 780 M2. esquina Oquendo- Bolivar zona Universidad sobre Plaza Busch teléfono - 792317 La Paz (20-27/133716)

EN COCHABAMBA SE VENDE CASA en calle Valdivieso, pocos pasos plaza Colon dos plantas, instalaciones completas garaje 650 Mts. 2 zona céntrica, residencial. Referencias teléfono COCHABAMBA 23081 en La Paz teléfono 341131 (20-26/133711)

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ vendemos lote cerca Equipetrol. 371569 - 359299 (18-19/133675).

EN SANTA CRUZ VENDO PARCELAS de terrenos de 5 - 10, 20 - 50 y 100- héctáreas suelo de primera calidad, sector OKINAWA FACILIDADES DE PAGO Referencias 24 de Septiembre 571 teléfono 21331 (20-26/133729)

AGROFORESTAL BÓLIVIANA LTDA. Calle Sara esquina Buenos Aires Teléfonos 41016 26425 21806 Vende una hectárea sobre cuarto anillo zona Nor Oeste 10 hectáreas a dos km carretera a Cochabamba sobre camino a Camiri (21-22 DIC/129625)

EN SANTA CRUZ SE VENDE casa frente a terminal en Avenida Irala 769 esquina Cañoto . Referencias teléfono 21720 ó en la misma casa (18-21/129664).

EN SANTA CRUZ VENDO de ocasión lote de terreno de 974 M2 ubicado sobre Av. Cañoto N°176 apto para cine. Hotel, Clínica o centro comercial. Ref. horas de oficina teléfono 33013 (18-28/129663).

EN SANTA CRUZ vendo de ocasión hermoso lote frente 15 x 40 total 600 mts. 2 en final Av. Isala, cerca Estación, tratar Sra. Losantos, Jordán 3301 o teléfono 28148 Cochabamba (16-19/132004)

National ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

EE.UU. acusa a la URSS de negarse admitir supervigilancia convenida

MADRID, 19 (AP).- Los Estados Unidos acusaron hoy a la Unión Soviética de tratar de excluir gran parte de su territorio de la vigilancia del cumplimiento de los Acuerdos de Helsinki.

"Casi toda la Rusia europea es excluida de las actuales medidas destinadas a crear confianza" propuestas en la reunión de 35 naciones, dijo el delegado norteamericano Mel Laffler.

Agregó que en la actualidad los Acuerdos de Helsinki favorecían a la Unión Soviética "al darle un trato diferente al de las fuerzas militares y actividades en el continente europeo de los otros 34 signatarios".

Laffler expresó en una sesión secreta de comité, mientras la conferencia se acercaba a su receso de Navidad, que los firmantes hace 5 años de los acuerdos de Helsinki sobre derechos humanos y distensión "deben responder lógica y directamente a una serie de preguntas"

"¿ No consiste Europa en la zona que se extiende entre el Atlántico y los Urales?", preguntó Laffler en una clara referencia a una propuesta francesa de desarme, respaldada por Occidente, que dice que la Rusia Europea debería ser incluida hasta los Montes Urales en las medidas destinadas a crear confianza.

"La brecha entre la retórica y las acciones soviéticas no es en ningún campo más evidente que en el de la seguridad, militar", dijo el delegado norteamericano.

Agregó que los gastos militares de los Estados Unidos disminuyeron de 140.000 millones de dólares en 1960 a 130.000 millones en 1980, mientras que los gastos soviéticos aumentaron en el mismo período de 104.000 millones a 190.000 millones de dólares.

"Durante los últimos 15 años, el número de efectivos militares soviéticos aumentó en un millón. Durante este período, la Unión Soviética quintuplicó el número de vehículos nucleares estratégicos", dijo Laffler.

La proposición francesa propugna medidas de creación de confianza en el sector de seguridad militar que pudieran conducir a una conferencia de desarme. También fueron presentadas otras tres propuestas de desarme, incluso un plan de Polonia respaldado por la Unión Soviética, pero como muchas de las más de 90 propuestas de todo tipo tienen pocas probabilidades de ser aprobadas por consenso de los firmantes del acuerdo.

Se anticipa que las primeras seis semanas de la reunión destinada a pasar revista al cumplimiento de los acuerdos de Helsinki de 1975 concluirán esta noche con nuevos ataques de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Canadá a la Unión Soviética por violar los derechos humanos de sus disidentes políticos y por la intervención militar soviética en Afganistán del 27 de diciembre. la conferencia de Madrid se reanudará el 26 de enero.

Bolivia cooperó al Perú en la

(Viene de la página 13)

hubiese hecho imposible la ejecución del plan militar acordado con el Gobierno de Bolivia por intermedio del infrascrito, plan que expuse a V.S. en la comunicación reservada a que se refiere, que se ponía en el caso de una derrota en Arequipa o de una retirada anterior a un combate con el enemigo, cuya ejecución pidió V.S., en su despacho telegráfico de 23 del mismo mes, que había comenzado a ejecutarse el plan convenido, en cuya fecha, por la interrupción de la línea telegráfica, eran ignorados en La Paz los sucesos que en el mismo día se desarrollaban en Arequipa.

El excelentísimo señor Contra-Almirante Montero hubo de encontrarse en el puerto de Chilliaya con el excelentísimo señor General Campero cuando aquel se veía obligado a abandonar el territorio nacional, y éste acompañado del señor General don Manuel Velarde se dirigía al departamento de Puno y allí mismo, sabe el señor Contra-Almirante y y sabe V.S. que dictó el excelentísimo General Campero las ordenes conducentes a suspender los movimientos militares en ejecución.

No me corresponde ni hacer mérito siquiera de las verdaderas causas originarias de los sucesos que lamento, tanto como V.S. y menos aún de los errores que han podido pronunciarios o precipitarlos. Documentos de otra naturaleza son los destinados a apreciar esos actos y en días más serenos discernir justicia a los funcionarios que cumplieron severamente sus deberes y hacer efectiva la responsabilidad de los culpables, pero si me siento obligado en esta nueva oportunidad a rendir el testimonio de mi reconocimiento al Gobierno de Bolivia por la eficaz cooperación que siempre e invariablemente me prestó en el ejercicio de mis funciones, por los elementos de todo genero proporcionados para el sostenimiento de la causa nacional y por la lealtad hasta el último momento ofrecida a la causa de la alianza y a todos los compromisos por mi intermedio establecidos.

La conducta observada por el Gobierno de Bolivia, en sincero acuerdo con el Gobierno constitucional de la República, tendrá siempre una palabra de justicia de parte del infrascrito, que si ha tropezado muchas veces con dificultades invencibles y no ha obtenido cuanto anhelaba su voluntad y ardiente deseo en favor de su país, ha considerado las causas que han determinado esos obstáculos observando por encima de todos ellos la hidalga conducta y las elevadas miras que caracterizaban siempre los procedimientos del excelentísimo señor General Campero.

Considero patriótico el procedimiento del excelentísimo señor Montero que, convertido por la fuerza fatal de las cosas en un obstáculo para la celebración de la paz, que ha sido y es la suprema aspiración del Perú, se aleja de la escena política y se retira al extranjero.

La situación creada por estos hechos señala el término natural de la misión que el infrascrito ha ejercido en esta República y, mientras se establecen relaciones oficiales con mi sucesor, dejará encargado del archivo al adjunto de la Legación despidiéndome por este Gobierno por haber concluido de hecho la misión que corrió a mi cargo.

Dejó así contestado el muy estimable oficio de V.S. y aprovecho esta última ocasión para expresar a V.S. toda la complacencia con que hemos mantenido las cordiales relaciones oficiales a que ponemos términos en esta oportunidad y suscribirme de V.S. muy obsecuente servidor.

MANUEL MARIA DEL VALLE

Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército. Investigación: Gral. R.F.B.

La medicina, no la...

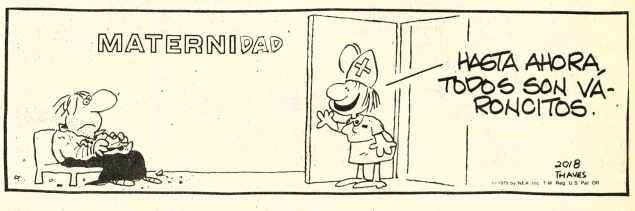
(Viene de la página 13)

que la madre es confrontada directamente al riesgo que estuvo dispuesta a correr cuando se trató de otro paciente.

La acción despliega un interés arrebatador. Tiene algo de la lisura, de la falsa realidad de una novela de revista ilustrada. Pero también está plena de explosividad, ofrece material para la discusión y puede despertar y mantener en vilo el interés del público no sólo porque los detalles médicos son tratados de forma tan directa. Como siempre cuando se trata de Hochhuth, hay que confrontar la potencia de la materia con los defectos formales. Esta obra surgió por encargo del Teatro Nacional de Mannheim y la representación demuestra que el autor y el teatro han trabajado juntos efectivamente. La versión del director Jürgen Bosse es densa e interesante. Bosse ha reducido hábilmente el tercero de los cinco actos, en el que Hochhuth se para a describir con excesivo detalle una obducción (en el curso de la cual se explica las mortales consecuencias de una biopsia pulmonar, una extracción de tejido), sin por ello renunciar a los puntos principales. Hochhuth describe la obducción tan detalladamente porque ésta le ofrece una imagen absolutamente convincente de como una persona puede convertirse en simple "material". Esto se pone claramente de manifiesto en Mannheim, en especial porque el vergonzante naturalismo de Hochhuth no fue llevado hasta sus últimas consecuencias. Las futuras escenificaciones pueden aprender de ésta - Kurt Hubner llevará pronto la obra a la Freie Volksbühne de Berlín.

HISTORIETAS

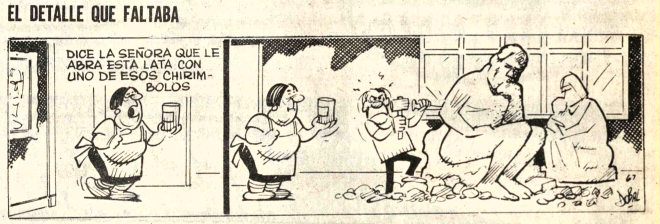
JUSTO Y FRANCO



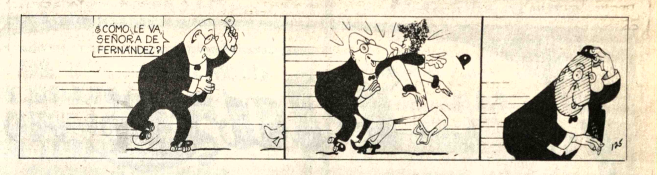
Récords Mundiales

Tocayos

EL DETALLE QUE FALTABA



DON FULGENCIO

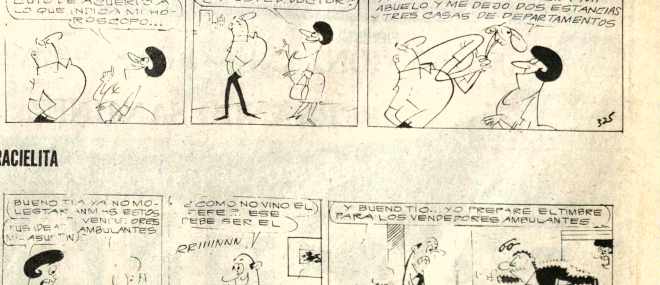


DOÑA RAMONA

DOÑA TREMEBUNDA

DR. MERENGUE

GRACIELITA



EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ

Vendo lote en avenida Gral. Hugo Banzer (antes carretera a Montero).

Sin intermediarios vendo lindo lote 3.300 M2 con 46 M. de frente sobre la carretera, entre el tercero y cuarto anillo de Circunvalación. Referencias en teléfono 21861 en horas de oficina. Casilla 4103.

TEATRO MUNICIPAL

David Santalla presenta EL PAPA SOLTERO Matinée Hs. 16.15 Noche Hs. 19,15.

MONJE CAMPERO Tel. 323333

1a. Matinée Hs. 2,15 2a. Matinée Hs. 4,15 Vermouth Hs. 6,15 Tanda Hs. 8,20 EL INCREIBLE HULK. Nota la función de Tanda termina a Hs. 10,10. Noche suspendida.

16 DE JULIO Tel. 377099

Matinal Cine Club Juvenil LO QUE EL VIENTO SE LLEVO Matinée Hs. 15,30 NUEVO PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS Tanda Hs. 18.00 Noche Hs. 20.00 EL PRINCIPE IGOR (todo público).

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 18,45 LA FAMILIA EN LA SELVA (todo público) Actualidades Mundiales. Noche suspendida.

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée Hs. 14,30 Vermouth Hs. 16,30 Tanda Hs. 19,00 BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANOS (todo público) y El Mundo al Instante.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 18,30 Noche Hs. 20,30 OVNI INVASION EXTRATERRESTRE (todo público) y El Mundo al Instante.

PARIS Tel. 29704

Matinée UN QUIJOTE SIN MANCHA (todo público) Tanda y Noche EL HUEVO DE LA SERPIENTE (mayores de 18 años) y El Mundo al Instante.

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée LOS SUPERMANES DE LA GALAXIA Tanda y Noche DECAMERON Nº. 4 (mayores 21 años).

HOY CINES TV

MEXICO Tel. 351205

Matinée EL OSITO PANDA y EL PRESO Nº. 9 Tanda y Noche EL PRESO Nº. 9.

SCALA Tel. 323535

Matinée VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA Tanda y Noche MARCADA POR LOS HOMBRES (mayores 18 años) y El Espejo de Alemania.

MURILLO Tel. 352647

Matinée y Tanda LOS DIABLOS DEL CAMINO y LAS NUEVAS AVENTURAS DE HEIDI (todo público).

TESLA Tel. 353803

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19,00 APOCALIPSIS YA y El Espejo de Alemania.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19,00 LOCURA EN EL OESTE - De Mel Brooks.

FANOLA

Matinée y Tanda LA CARRERA DE LA CEBOLLA y EL HEROE DEL KUN FU.

PRINCESA Tel. 353925

Matinée Hs. 15 y 30 FIEBRE DEL DISCO y Espejo de Alemania Tanda Hs. 18 y 30 Noche Hs. 20 y 30 LA MENOR DE EDAD (mayores 21 años) y Espejo de Alemania.

MIRAFLORES Tel. 353842

Matinée Hs. 15 y 15 LA FIESTA INOLVIDABLE (todo público) Vermouth Hs. 17 Tanda Hs. 19 EL ULTIMO TANGO EN PARIS (mayores 21 años) y Espejo de Alemania.

CENTER Tel. 322026

Matinée Hs. 14 y 45 LOS PRIMOS DE TRINITY y BRIGADA EN ACCION (todo público) Tanda Hs. 18 y 30 LOS PRIMOS DE TRINITY y LA MALA VIDA.

LUX

Matinée y Tanda DOS SUPER POLICIAS FUERA DE ORDEN y AHORA EL RECLUTA ES GENERAL.

AVENIDA Tel. 325409

1a. Matinée Hs. 2,30 2da. Matinée Hs. 5.00 Tanda Hs. 7.00 CHESPIRITO EN EL CHANFLE (todo público).

BUSCH

Matinée y Tanda KEOMA y EL GENDARME Y LOS EXTRATERRESTRES Noche Noticiero Alemán y LAS CHICAS Y EL GINECOLOGO (mayores de 21 años).

ROXY

Matinée y Tanda INFIERNO EN LA TORRE y CORTOS Matinée Hs. 15 y Tanda Hs. 18,30.

MADRID Tel. 357174

Matinée y Tanda LA YEGUA COLORADA y DURO PERO SEGURO Matinée Hs. 14,45 Tanda Hs. 18,30.

NOBEL Tel. 357387

Matinée Hs. 14 y 30 y Tanda Hs. 18 y 30 LA MANSION SANGRIENTA y EL EXPRESO DE LOS ESPIAS

ESMERALDA Tel. 352454

Matinée y Tanda LOS ULTIMOS HOMBRES RUDOS y LA CAMARA 36 DE SHAOLIN.

COCHABAMBA

CAPITOL Tel. 21804

Matinée DEL INFIERNO A LA ETERNIDAD y LA ULTIMA NOCHE DE NAVIDAD Tanda y Noche LA ULTIMA NOCHE DE NAVIDAD.

ASTOR Tel. 24828

Matinée LA MUERTE SIGUE SUS PASOS y MOONRAKER MISION ESPACIAL Tanda MOONRAKER MISION ESPACIAL

VICTOR Tel. 23501

Matinée ARRACADAS y SOY HIJO DEL GALLERO Tanda y Noche VICIOS MORBOSOS DE UN AMA DE LLAVES.

AVAROA Tel. 21285

Matinée LA CHICA DE ORO y TIKOYO Y SU TIBURON Tanda y Noche TIKOYO Y SU TIBURON.

BUSTILLO Tel. 21203

Matinée EL AUTO y LA PAREJA DISPAREJA Tanda y Noche LA PAREJA DISPAREJA

SANTA CRUZ

PALACE

Continuado Hs. 15.00 y 19.00 AL FILO DEL TIEMPO Hs. 17.00 y 21.00 LA CHICA DEL ADIOS

FLORIDA

Vermuth 16,30 y Noche 20.00 EL FRANCOTIRADOR.

CITY HALL

Vermuth Hs. 16,30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.00 EL SUPER AGENTE 86 VS. LA BOMBA QUE DESNUDA.

MARTINEZ

Vermuth Hs. 16,30 EL GRAN CHANTAJE Noche Hs. 19,30 EL GRAN CHANTAJE y LOS HEROES VISTEN DE NEGRO

CAMBAO

Vermuth Hs. 16,00 y Noche Hs. 19,00 LOS INVENCIBLES HERMANOS MACISTE y PODER MALEFICO.

SANTA CRUZ

Vermuth Hs. 16,30 DUELO DE GIGANTES Tanda Hs. 19,00 DUELO DE GIGANTES y EXTRAÑO PRESENTIMIENTO.

Música Culta en CRISTAL

Hs. 22.00 F.M.

- Bachianas Brasileiras No. 9.
- Villa - Lobos.
- La boutique fantasque. Respighi.

Lufthansa
German Airlines

RENE MORENO

Vermuth Hs. 16,30 Tanda Hs. 19,00 y Noche Hs. 21.00 LOS SIETE AUDACES.

24 DE SEPTIEMBRE

Vermuth Hs. 16.00 y Noche Hs.

19,30 EL DRA
HOMBRES DE

METROPOLIT

Vermuth Hs. 1
19,00 y Noche H
CASA MANDO

COMUNICADO

Mi. Antonio Valdes P. lamenta haber recibido dona usuarios de ENTEL. Dicho señor devuelve el dinero a la E su devolución a los usuarios y se compromete a no realiza acciones de este tipo.

BANCO MINERO DE BOL
AVISO DE REMAT

El Dr. Hernando Riera Guzmán, Juez 3º. de Partido e Capital, etc.

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL, que, videncia dictada en fecha 15 de los corrientes, ha señala enero de 1.981, horas 16, para el verificativo del remate c blica de los siguientes bienes inmuebles:

Casa con una superficie de 889 m2. sita en la calle Const de esta ciudad.

Grupo Minero "Lourdes", compuesto por las concesi "Lourdes", "Candelaria", "Ampliación Lourdes", "La Recuperada" "Dudosa", "Teresa", "Achuani Pata", "Salomón" golfo, "Dudosa" y "Teresa" de estaño y otros minerales, ubicados Palca de la Provincia Murillo de este Departamento, sob Veintinueve mil doscientos ochenta y dos 04/100 Dólare (Sus. 29.282.04/100).

Por tenerse así ordenado dentro del proceso coactivo BANCO MINERO DE BOLIVIA contra CECILIO SARM cobro de dólares americanos.

Los bienes a rematarse, fueron dados en garantía hip obligación demandada.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir señalado a la Tribuna de Remates del Palacio de Justic previo el empozo del 5% en Secretaría.

La Paz, 19 de diciembre de 1.980

P.O. del Sr. J. 3º. de P. en lo C.
ANTONIO A. SANTAMARIA PP.
Secretario del Juzgado 2do. de Partido en lo Civil.

PAPA NOE

Llegare a MALLASILLA, el "DOMING DICIEMBRE horas 13.00.
Saludos a todos y los espero.

ABOGADO

Empresa descentralizada necesita abog po completo, con experiencia mínima de trámites administrativos.
Se ofrece buena remuneración.
Enviar curriculum vitae a la Casilla Nº 5 día 27 de Diciembre de 1980.

AVISO DE REMATE

El Dr. Antonio Portillo F. Juez Primero de Partido en l Capital.

HACE SABER: Al público en general que dentro del proces seguido por el BANCO NACIONAL DE BOLIVIA contra Lui Jordán Alvarez sobre cobro de Pesos Bolivianos, por proveído ha señalado el día 29 de diciembre del presente año a horas verificativo del remate en subasta pública los siguientes biene

Una carpa nueva de color verde
con jaspes blancos por
Una carpa nueva de color verde claro

Tot

Sobre la base de su tasación pericial de $b. 10.500 (DIEZ MIL TOS PESOS BOLIVIANOS) de propiedad del ejecutado.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir a señalados a la tribuna de remates del Palacio de Justicia, pre del 5% de Ley, en la secretaria del Juzgado.

La Paz, 3 de diciem

P.O. del Sr. J. 1ro. de P. en lo C.
Juan Carlos Zegarra A.
Secretario del Juzgado Primero de Partido en lo Civil
La Paz-Bolivia

ARBOLITOS DE NAVIDAD

Verdes, plateados y Dorados $bs. 400.°°. Créditos 3 meses.
Precios especiales por mayor.
Ventas: IMP. EXP. "Señor de Saya", Av. 20 de Octubre Nº 1800 esq. 20 de Octubre.

CLINICA "ARAMAYO S.A."

INAUGURACION

Sus condiscípulos y amigos, felicitan al Dr. Mario Aramayo Roa y a su Sra. Madre Bertha Roa v. de Aramayo, por la inauguración de la "CLINICA ARAMAYO S.A."; al mismo tiempo desean que el presente pasó sea la culminación de éxitos futuros.

Dr. Ramiro Artieda Rivero
Dr. Carlos Camacho Ferrer
Dr. Cristóbal Cossío Rossel
Dr. Alfredo Dulón Pérez

Dr. Raúl Gamarra Ocampo
Dr. Rodolfo Suárez T.
Dr. Jaime Zambrana Zambrana

La Paz, 20 de diciembre de 1980

COMPRO TODO

ORO y PLATA, en joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras, mon pedazos, etc., como estén, recogemos empeños de Joyas. Consulte precios y ve visitarnos sin compromiso. Superamos cualquier oferta SOMOS LA OFI CENTRAL DE COMPRA DE JOYAS T.A.F.U. Pagamos mejores precios a tado. Edif. Libertad (J. Sanjinés esq. Potosí), 3er. piso Of. 304.
Todos los días de 9:00 a 13:00 y de 14:00 a 20:00 FONO 365557.

Circuito paceño de tenis

La Asociación Departamental de Tennis de La Paz ha programado para fin de semana la conclusión del QUINTO CIRCUITO PACEÑO DE TENIS, que se llevará a cabo en los clubes Sucre, La Ferroviario y Pedro Domingo Murillo de acuerdo al siguiente rol de encuentros:

SABADO 20 DE DICIEMBRE

CLUB DE TENNIS CLUB
PARTIDO SEMIFINAL

Damas 10:00 Mauricio Mendez (TLP) vs. César Vidaurre (STC).

CLUB FERROVIARIO

CATEGORIA CLASIFICATORIA PARA SEMIFINAL

Damas 9:00 Jhon Cronenbold (TLP) vs. Jorge Ramos (TS)

9:00 Pabel Mareño vs. Juan Ascui (TLP).

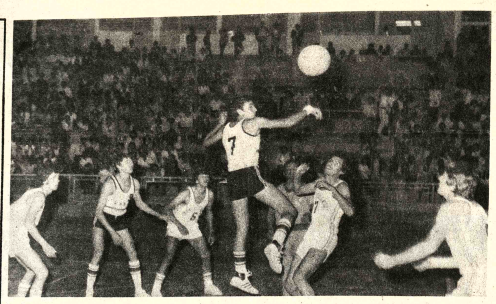
10:00 Ganador Ramos-Céspedes vs. Juan Ascui

10:00 Javier Valle vs. Galo Torrico

El partido semifinal de dobles, se jugará en el club de Tennis La Paz, el domingo a partir de horas 9. El partido final del QUINTO CIRCUITO PACEÑO, se disputará el día domingo 21 de diciembre en el Ferroviario a partir de horas 11:00, arbitrará el partido el General de la Policía Sr. Angel Delgadillo.

Hoy pelea hoy Carlota Hugo Fica

PRESENCIA, ARGENTINA (LATINA).- El campeón mundial pluma junior Víctor Palma, defensor enfrentará mañana a Hugo Fica en un combate de diez vueltas que le sirve de preparación con miras a la próxima defensa de



NACIONAL JUVENIL DE BASQUET.- Vista de uno de los partidos jugados por el torneo nacional infantil de fútbol en la ciudad de Sucre. El certamen llega hoy a su fase final (FOTO PRESENCIA SUCRE).

Selección Uruguaya venció al combinado suizo por 4-0

MONTEVIDEO, 19 (EFE).- En el mismo momento que el vespertino "Mundo Color", en su primera plana, anunciaba que ofrecían 700.000 dólares desde el exterior por el pase de Rubén Paz, la nueva estrella de la selección uruguaya de fútbol destrozaba el cerrojo de Suiza, que cayó (4-0) ante los "celestes".

Rubén Paz, delantero de "Peñarol" de quien un periodista francés dijo un año atrás era mejor que Morena y ahora un analista alemán pretende comparalo con el argentino Diego Armando Maradona, está a punto de convertirse en la revelación del "Mundialito", que comenzará el próximo 30 en Montevideo.

Paz convirtió anoche ante los suizos tres de los cuatro goles uruguayos, e integra una de las selecciones más goleadoras de los "charrúas", 15 anotaciones en tres partidos ante Finlandia, Bolivia y ahora los helvéticos.

El futbolista juvenil juega indistintamente de 9, 10 y 11, posee magníficas cualidades de arrancador en la media puntada, zancadas veloces y regate notable, propio de los más grandes jugadores del Río de La Plata.

Su presencia en el área contraria es "mortífera" por la colocación precisa del disparo o la aparición "fantasmal" para el golpe de cabeza.

Tiene las virtudes para consagrarse entre los grandes. Sus condiciones no han pasado desapercibidas en el exterior y si bien "Peñarol" tiene una supuesta oferta por 700.000 dólares para negociar a su delantero, se considera poco probable que la "Asociación Uruguaya de Fútbol" conceda la transferencia antes de la eliminatoria contra Colombia y Perú, con miras al "España 82".

El juvenil atacante se convirtió una vez más en el arma principal de la victoria uruguaya contra Suiza en el último partido de ensayo antes de la "Copa de Oro".

TOME AMANCAY ESTOMACAL
Adquiera en Farmacias

Preparativos de viaje a Tampa, de los Tahuichis

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- La Academia Tahuichi Aguilera está ultimando los detalles del viaje de su equipo campeón sudamericano al torneo Internacional de Tampa, Estados Unidos, que comenzará a disputarse el 27 del presente mes. El plantel de Tahuichi que viajará a Norteamérica, juntamente con el seleccionado de pibes que concurrirá al Mundialito de Oro del Club River Plate de Buenos Aires, se encuentran concentrados desde hace varios días en las instalaciones de la Escuela Salesiana de Muyurina, muy cerca de la Ciudad de Montero al norte de esta capital.

Hace pocos días retornó de Francia el ingeniero Rolando Aguilera Pareja, quien sostuvo conversaciones en París con dirigentes del fútbol infantil de ese país, como así también estableció contacto con el Club Barcelona de España, cuyo equipo infantil será uno de los rivales de Tahuichi en el Mundialito de Argentina. También Roly Aguilera estuvo en Río de Janeiro donde tomó contacto con dirigentes de la Escuela de Fútbol del Club Flamengo, con los que suscribirá en Buenos Aires un convenio de reciprocidad para futuras temporadas internacionales.

A su paso por Estados Unidos el Ingeniero Rolando Aguilera fue recibido en Tampa por el Director del torneo internacional, Rip Collins, quien le hizo entrega de la programación oficial a la que se sujetará la confrontación del equipo boliviano con sus rivales. Tahuichi debutará el 27 de diciembre frente al equipo de Swarm de Tampa, al día siguiente lo hará contra el Temple Terrace Torrors de la misma ciudad y su último compromiso en la fase eliminatoria será el 29 contra Anderson Rockets de Ohio.

Participarán 24 equipos divididos en seis zonas de cuatro equipos cada una. El ganador de cada serie pasará a la siguiente ronda y entre el segundo y tercero se jugará un encuentro extra el 290 en horas de la tarde para clasificar al segundo equipo. La semifinal se jugará el 30 en horas de la mañana y al final el mismo día en horas de la tarde.

También participan en este torneo internacional de fin de año los equipos campeones de los Estados más avanzados en fútbol de los Estados Unidos, como asimismo el Santos Futbol Club de Jamáica, el Thorold Niágara y Chinguaccouysi de Canadá y los mexicanos Coliseo Cristobal Colón y Colegio Vista Hermosa.

La delegación de la Academia Tahuichi viajará el 25 a Miami , para continuar el mismo día hacia Tampa. Directivos de la institución lamentaron que el Lloyd Aéreo Boliviano no hubiese accedido a un pedido de rebaja en los pasajes de la delegación de 19 jugadores y 5 mayores.

La representación boliviana viajará correctamente uniformada, para lo cual tanto jugadores como directivos y cuerpo técnico ya visitaron una sastrería local para realizar las pruebas de los trajes que usarán en Estados Unidos.

RESTO DE AMERICA

Ayer viajaron a Santiago de Chile cinco jugadores del equipo campeón sudamericano de Tahuichi para jugar el domingo integrando el equipo Resto de América que enfrentará a la selección infantil de Chile, en un gigantesco festival que tendrá como escenario el Estadio Nacional, organizado por el Club Universidad de Chile.

Habría intercambio entre IDD La Paz y Santa Cruz

Viajó ayer a la ciudad de Santa Cruz el director ejecutivo del Instituto Departamental de La Paz, Enrique Sánchez Morales, atendiendo una invitación de su similar de la capital oriental, Guido Capriles.

Se informó que ambos dirigentes sostendrán en las próximas horas una importante reunión con la finalidad de firmar un convenio mediante el cual se fomentará el intercambio deportivo entre ambos departamentos.

Se dijo que de plasmarse en realidad el mencionado convenio sería el inicio de una intensa actividad deportiva que beneficiaría no sólo a ambos distritos sino al deporte nacional.

Se estudiará la posibilidad de realizar también un intercambio de técnicos y especialistas en diferentes disciplinas deportivas.

Por de pronto, se informó que el IDD La Paz estaría en posibilidades de enviar a algunos de sus profesores de las "Escuelas Deportivas" que con tanto éxito vienen funcionando en los últimos tiempos.

Se anticipó también que se programarían competencias mensuales tanto en Santa Cruz como en La Paz.

El titular del IDD La Paz, a su retorno de Santa Cruz informará sobre este aspecto.

Resumen de la actividad del deporte europeo en el año 80

MADRID, 18 DIC (Por la redacción central de EFE).- El año 1980 se destacó, en el aspecto deportivo, por la ausencia de varios importantes países en la XXII Olimpiada de verano celebrada en Moscú.

España, en Hockey sobre Ruedas, Golf y Vela obtuvo sus mayores éxitos, a nivel internacional, en este año que está a punto de finalizar.

Por novena vez, la selección española conquistó el campeonato del mundo de hockey sobre ruedas, disputado en noviembre en las ciudades chilenas de Santiago y Talcahuano.

También , una vez más, Severiano Ballesteros obtuvo un resonante triunfo en el deporte del Golf, al vencer en el Masters, de Georgia (Estados Unidos), uno de los cuatro torneos más importantes del mundo.

En Moscú-80, Alejandro Abascal y Miguel Noguer consiguieron la medalla de oro en vela y la selección de Hockey sobre hierba y el atleta Jorge Llopart en 50 Kms marcha lograron la plata.

En Piragüismo, también en Moscú, se obtuvo una de plata y otra de bronce, así como la de bronce de David López-Zubero, en la prueba de natación de 100 metros mariposa.

un éxito, a nivel de mando es la elección de Juan Antonio Samaranch como Presidente del Comité Olímpico Internacional, en sustitución del irlandés Lord Killanin. La trayectoria deportiva de Samaranch durante su vida y la dedicación al deporte, le han llevado a la más alta cima de un puesto directivo en el deporte mundial.

En fútbol, el Valencia F.C. fue el único equipo profesional español que consiguió galardones a nivel internacional, al proclamarse campeones de la Recopa Europea, venciendo en la final al Arsenal Inglés, y conquistando la Supercopa al superar a otro club también inglés, el Nottingham Forest.

Notable fue la actuación de la selección nacional, que se clasificó para la fase final de la Copa de Europa, de Naciones, en Italia, aunque fuera mejor el juego realizado que los resultados.

Por otra parte, el Real Madrid fue elegido por la revista francesa "France Football" como el mejor club europeo por las conquistas de los títulos nacionales de Liga y copa y ser semifinalista en la Copa de Europa.

En automovilismo es de destacar el triunfo de Emilio Villota en el campeonato británico "Aurora" de fórmula-1, compañero de equipo del chileno Eliseo Salazar, subcampeón.

España obtuvo también en ciclismo una medalla de plata en el campeonato del mundo de ciclocross amateur (Joaquín Múgica) y una de bronce en el mundial de fondo en carretera para profesionales (Juan Fernández)

En los campeonatos mundiales de karate disputados en Madrid, España fue campeona por equipos y obtuvo dos medallas de oro en 60 KG. y 65-70 KG.

Un título obtuvo España en el mundialito, de Uruguay, de pelota, en la especialidad de cesta-punta, derrotando en la final al equipo francés.

En Alemania, cuyo comité olímpico declaró el boicot a los Juegos Olímpicos de Moscú-80, el fútbol fue el deporte que acaparó la atención germana en este año que va a concluir.

La selección alemana se proclamó campeona de Europa de Naciones al derrotar a la de Bélgica, mientras que el famoso portero internacional Sepp Maier, del Bayern Munich, se retiraba del fútbol debido a un grave accidente automovilístico.

El fútbol germano vio asimismo como la gran figura inglesa Kevin Keegan abandonaba el Hamburgo para retornar a su Inglaterra a filas del Southampton, pero el crack británico era sustituido en la fama por el extremo Rummenigge del Bayern, declarado mejor futbolista europeo de este año.

El equipo Eintracht de Francfórt gana la Copa de la "UEFA" al tiempo que el jugador internacional Franz Beckenbauer retornaba del Cosmos neoyorquino para engrosar las filas del Hamburgo.

En tenis, en un acontecimiento de orden mundial ocurrido en Dusseldorf, el argentino Guillermo Vilas derrota al sueco Bjorn Borg después de que el "Vikingo de Oro" hubiera jugado 49 partidos seguidos sin conocer la derrota".

Asimismo, otro hecho importante es la muerte en Hockenheim, durante el "Gran Premio" de Alemania de fórmula-1, del piloto Patrick Depailler, de Francia.

No obstante en Francia, aparte la muerte de Depailler y la gran actuación de los equipos y pilotos galos en la fórmula-1, fue el ciclismo y concretamente Bernard Hinault, lo que acaparó la atención de los medios deportivos.

Hinault, que había perdido el "tour de Francia" a causa de una lesión ocasionada por la lluvia en el frío a manos del holandés Joop Zoetemelk, ganó brillantemente en Sallanches (alpes franceses), el campeonato del mundo de fondo en carretera para profesionales.

Fue impresionante la potencia de Hinault, que fue eliminando a sus adversarios uno a uno en cada subida de la cuesta de Domancy, siendo el último que le resistió el italiano Baronchelli.

En fútbol, a nivel de selección, Francia no ha tenido los exitos tan rotundos que sus clubes han protagonizado en la temporada europea.

Recientemente, dos equipos, galos, el St. Etienne y el Sotuoucha, dejaron sorprendente y merecidamente a dos de los más fuertes onces alemanes federales, Hamburgo y Eintracht, en la cuneta de las competiciones europeas.

ESTA NAVIDAD
gran liquidación..!
de casimires Ingleses

• Dormeuill
• Holland Sherry
• Barclays

ADEMAS..! Gran variedad de artículos para caballero
FINOS REGALOS
A PRECIOS INCREIBLES..!
casa Ascot
Potosí 1273
LIQUIDA - LIQUIDA

Cía. Boliviana de Publicidad

LA SALVADORA S.R.L.
En Pasaje Tumusla 670 Avenida Pando 295 Plaza Murillo 575 y en Cochabamba Calle Esteban Arce esquina Ladislao Cabrera S-0590.
LIQUIDA
Paraguas a precios mucho más bajos que de contrabando
Para caballeros docena $b. 978.--
Para damas docena $b. 886.--
Para damas docena $b. 788.--
La Paz, 18 de Diciembre de 1980

COLEGIO DE CONTADORES DE BOLIVIA
CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA
A LOS CONTADORES DE LA PAZ
De acuerdo a la Resolución del Tribunal de Honor del Colegio de Contadores de La Paz de fecha 9/12/80 y de conformidad con los Artículos 52, 55 y 56 de nuestros estatutos, se convoca a los colegas afiliados al Colegio de Contadores de La Paz, a la Asamblea General Extraordinaria que se llevará a cabo el día viernes 9 de enero de 1981, a hrs. 19 p.m., en la Sede Social del Colegio de la calle Colombia N°. 172, para tratar el siguiente orden del día:
1. Complementación o renovación total del Directorio del Colegio de Contadores de La Paz.
2. Posesión inmediata de los elegidos, por el Presidente del Colegio de Contadores de Bolivia.
En caso de realizarse elecciones totales, y por recomendación del Tribunal de Honor del Colegio de Contadores de La Paz, no intervendrán como candidatos, los colegas involucrados en el suscitado conflicto.
La Paz, 20 de diciembre de 1980
Cr. Miguel Ruiz Roca
PRESIDENTE
Cr. Félix Portugal Morales
p. SECRETARIO GENEAL

COMANDO GENERAL DEL EJERCITO
DEPARTAMENTO IV LOGISTICA
AMPLIACION DE PLAZO - CONVOCATORIA
Nº 2-80
VESTUARIO - EQUIPO
Por orden del señor Gral. Div. Comadante General del Ejército, a solicitud de varias firmas interesadas en la Convocatoria a Propuestas N°. 2-80 para la provisión de Vestuario—Equipo con destino al Ejército durante la Gestión de 1981; se amplía el plazo de presentación de propuestas hasta horas 11.00 a.m. del día lunes 29 de diciembre, debiendo procederse con la apertura a horas 15.30 p.m. del mismo día.
La Paz, 19 de diciembre de 1980
Cnl. DAEN. Simón Sejas Tordoya
JEFE DEL DEPARTAMENTO IV - LOG

Entre los vinos hay vinos y...VINOS.
los Arce Colonial
de Bodegas y Viñedos "La Compañia de Jesus"
son... VINOS.
pedidos :
325123
343224
322079

COMPUTACION
Sr. Bachiller: Forje su futuro, estudie para Técnico Programador de Computadoras.
BASIC
FORTRAM
COBOL
Inscripciones abiertas.
Av. Villazón Nº 1978, 2º piso.

CHUFLAY
Pedidos
A LOS TELEFONOS: 354957—357246.
PREPARADO Y EMBOTELLADO PARA EL GUSTO MAS EXIGENTE.

PRESENCIA

EL ZAPATO PROFESIONAL PARA TODO DEPORTE

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, sábado 20 de diciembre de 1980.

La Selección Nacional será licenciada el 23

Volverán a concentrarse en enero

El martes próximo será licenciada la Selección Nacional de Fútbol, que sigue concentrada en el hotel Calacoto con miras a su preparación de las eliminatorias del mundial de España.

Ese mismo día se les dará un anticipo a cuenta del sueldo de diciembre. El aspecto económico aún no ha sido totalmente solucionado y luego de la reincorporación se les hará conocer el monto de los sueldos y premios por partido ganado.

TELEX AL EXTERIOR

Tres telex fueron enviadas ayer al exterior del país. El primero al club Quilmes solicitando la licencia para el jugador Erwin Romero. El segundo a la Asociación del Fútbol Argentino pidiendo la intervención de esta entidad para apresurar el trámite de licencia.

De acuerdo a una cláusula del contrato venta entre Romero y Quilmes, dicho jugador, puede integrar la Selección Nacional las veces que así lo desee.

El tercer cablegrama fue enviado a la Federación Mexicana de Fútbol, pidiendo el permiso al club Toluca, para que ceda durante el tiempo que duren las eliminatorias a Jesús Reynaldo.

PRACTICAS

La Selección Nacional realizó ayer sus entrenamientos en forma normal y siguió trabajando de acuerdo al esquema trazado por el cuerpo técnico.

José Laquis, nuevo presidente de la Comisión Seleccionadora se reunirá en las próximas horas con Ramiro Blacutt, para coordinar todos los detalles inherentes a la selección nacional.

La Comisión ha pedido el uso permanente del estadio Olímpico a fin de darle más funcionabilidad al equipo.

Renunciaría R. Blacutt

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- El director técnico de la Selección Boliviana de Fútbol, Ramiro Blacutt, presentaría su renuncia de un momento a otro al cargo y sería sustituido en las funciones por el entrenador del Club Bolívar Freddy Valda. La información está consignada en su edición de hoy en el matutino local "El Deber" quien no cita fuente responsable, pero indica que de acuerdo a la situación de tirantez creada en los últimos días por el técnico del equipo nativo, todo estaría dado para que se vaya de la selección.

En otra parte de la información se señala que a raíz de sus últimas declaraciones, el entrenador nacional ha culpado a los dirigentes de no poder cumplir un trabajo a plenitud, por lo que la cúpula de la Federación Boliviana de Fútbol, y su Consejo Superior están en desacuerdo con el Señor Blacutt, ya que según se señala se le ha brindado todo lo que ha pedido, menos incorporar jugadores extranjeros a la selección boliviana.

Por otra parte, el hecho de que haya sido nombrado José Laquis Chequer con plenas facultades para evitar la designación de jugadores extranjeros naturalizados, hacen presumir que es una nueva desautorización al técnico Blacutt, por lo que su situación es muy delicada en estos momentos al mando de la dirección técnica de la selección nativa.

Litoral superó a Ingavi en básquet

Mañana se juega cotejo decisivo

En partido de final verdaderamente dramático y que el público siguió de pie en las graderías del Coliseo Cerrado "Ciudad de La Paz" el equipo de Litoral se impuso anoche a Ingavi por 77 a 74.

El encuentro de anoche marcó el inicio de la rueda extra, entre ambos conjuntos, para dilucidar el título del torneo oficial de básquetbol, categoría varones, del presente año.

El primer tiempo concluyó con el marcador favorable a Ingavi por 40 a 34.

El partido de anoche, tenso desde un principio, tuvo dos facetas. La primera correspondió netamente a Ingavi y la segunda al equipo de Litoral.

No hubo un básquet de alto nivel. La responsabilidad en los conjuntos pesó mucho e hizo que el encuentro se tornase, por momentos, bastante brusco y mal intencionado.

La pésima iluminación del Coliseo determinó un accionar deficiente en los equipos que no se emplearon a fondo en sus desplazamientos por el campo de juego.

Litoral acusó un gran poder de recuperación en el segundo tiempo y, paulatinamente, fue dosificando energías y comenzó a tomar las riendas del partido hasta llegar al segundo final con una mínima ventaja que le significó el triunfo.

Los dos equipos marcaron en toda la cancha y sus jugadores emplearon un acertado sistema de desmarque sin poder vulnerar las respectivas defensas lo que determinó que los lanzamientos sean de media y larga distancia.

En Ingavi, la verdad, todos actuaron a un mismo ritmo y muy aceptablemente. En Litoral los que destacaron fueron Ballivián y Córdoba, quien, al principio, no hacía pie en el campo de juego.

Fue un buen encuentro. De acciones intensas y que sirvió para poder apreciar a los mejores del baloncesto paceño.

El segundo encuentro se jugará a las 16 horas de mañana, en el mismo escenario y, desde ya, se anticipa un lleno total en el Coliseo de la Calle México.

GANO COLONIA

En el preliminar de la jornada de anoche y en partido por la serie femenina el equipo de Colonia superó a Universitario por el marcador final de 53 a 37. El primer tiempo favoreció también a Colonia por 24 a 17.

INICIO DEL PARTIDO. La fotografía muestra el preciso instante en que se lanza la pelota en el partido de anoche entre Litoral e Ingavi por la serie extra para optar al título local de básquet. Ganó Litoral y mañana se jugará el segundo cotejo.

DISPUTA DE BALON.- Jugadores de Litoral e Ingavi disputan un balón durante el partido que ambos sostuvieron anoche. Fue un encuentro tenso y con un marco de mucho nerviosismo.

Atletas orureños irán a prueba San Silvestre

Atletas orureños competirán en la tradicional carrera pedestre de "San Silvestre" a realizarse el 31 de este mes en Sao Paulo—Brasil.

Se trata de José Luis Lafuente y Pedro Foronda, quienes contarán con el total respaldo de las firma "Ferrari Ghezzi" que cubrirá todos los gastos tanto de transporte como de la estada de ambos en el Brasil.

La Fuente está considerado como uno de los mejores fondistas en su tierra natal mientras que Foronda es ya experimentado en este tipo de lides y con amplio roce internacional a través de diferentes pruebas.

Tanto Foronda como Lafuente participarán por primera vez en la mencionada competencia y ya cuentan con la respectiva autorización de la Federación Boliviana de Atletismo.

Al margen de los dos es casi seguro que en la carrera de "San Silvestre" participen también otros fondistas nacionales tanto de La Paz como de Santa Cruz y Cochabamba.

La Paz acapara triunfos en el nacional acuático

Se batieron 4 récords nacional

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- Un comienzo arrollador tuvo la representación de La Paz en el marco del XI campeonato nacional infantil y XIII juvenil de natación, que se inició con notable éxito en esta ciudad. En las primeras pruebas se batieron cuatro récords nacionales, tres de ellos, a cargo de la delegación paceña que se muestra como la más completa y ambiciosa para llevarse la mayor cantidad de medallas de oro.

Las nuevas marcas nacionales fueron logradas por Gerardo Elsner de La Paz en las eliminatorias de 100 metros espalda, categoría juvenil, con 1'13"2/10, mientras Sergio Mostajo, también de La Paz, en 100 metros libres para infantiles estableció 1'17"1/10, en tanto Mario Hurtado del Beni, en 50 metros pecho para infantiles registró 55"4/10. En la posta de 4x100 por equipos el nuevo récord nacional correspondió a la delegación paceña con 5'42"8/10.

El jueves por la noche se cumplió en forma solemne el acto de inauguración en las instalaciones de la piscina del Estadio Tahuichi Aguilera de esta ciudad, donde estuvieron presentes las diferentes delegaciones participantes. En la oportunidad hicieron uso de la palabra varios dirigentes destacando la importancia de este torneo nacional. El Presidente de la Federación Boliviana de Natación, Oscar Eguía, dijo que se trata de un encuentro feliz de la niñez y juventud boliviana en un deporte noble y hermoso como la natación.

Las diferentes pruebas se cumplieron en forma ordenada, de acuerdo al programa previsto, registrándose los siguientes resultados:

100 metros libres infantil "A" Damas: 1) Ingrid Peñarrieta (LP) 1'27"08/10,2 A) Julia Riveros (LP) 1'28"05/10, 3A) Ana Torrico (Beni) F 43"04/10. 100 metros Libres infantil "A" Varones: Primero, Sergio Mostajo (LP) 1'18"01/10 (NRN), Segundo Ernesto Beckar (SC) 1'27"09/10 y Tercero Vinicio Sempértegui (CBBA), 1'32"01/10.

En 100 metros juvenil "A" Damas, Primera Doris Alvarez (CCBA) 1'24"02/10, Segunda Nancy Eguía (LP), 1'27"05/10 y Tercera Ana Torres (Sucre) 1'31"03/10. 100 metros espalda juvenil "A" Varones Primero Gerardo Elsner (LP) 1'13"03/10 (NRN), Segundo Dieter Pinar (LP) 1'22"03/10 y Tercero Alvaro Dorado (Sucre) 1'25"07/10. En 200 metros combinados infantil "B" Damas, Primera Karina Aldunate (LP) 3'11"05/10. Segunda Miriam Orellana (LP) 3'25"08/10 y Tercera Ximena Paz (Sucre) 3'48"04/10.

En 200 metros combinado infantil "B" Varones, Primero Giovani Venturini (SC) 3'11"07/10, Segundo Willy Torrez (Sucre) 3'25"09/10 y Tercero Rafael Sempértegui (CBBA), 3'27"04/10. En 400 metros Libres Juvenil "B" Varones, Primero Marcelino Herrera (LP) 5'01"04/10, Segundo Miguel Eguía (LP) 5'04" y Tercero José Luis Valeriano (Corocoro) 5'30". En 50 metros Pecho Infantil "A" Damas, Primera María Hurtado (Beni) 50"04/10 (NRN) Segunda Carola Villafañi (Beni) 54"06/10 y Tercera Karen Otalora (LP) 54"08/10. En 50 metros pecho infantil "A" Varones Primero Sergio Mostajo (LP) 45", Segundo Ernesto Beckar (SC) 49"05/10 y Tercero Armando Estrada (CBBA) 5 "04/10. En 100 metros juvenil "A" Damas, Primera Nancy Eguía (LP) 1'13"03/10, Segunda Sara Sánchez (LP) 1'17", Tercera Estela Tango (Sucre)1'17"02/10. En 100 metros Libre Juvenil "A" Varones Primero Alvaro Dorado (Sucre) con ti
Segundo Alvaro Vega
1'10"03/10 y Tercero
Piraña (LP) 1'18"01
En posta 4x10
Infantil "B" Damas,
La Paz con 5'45"0
Segundo Sucre con 6'
Tercero Cochabam
7'24"08/10. Espal
combinado Juvenil "
Primero La Paz con
posta 4 x 100 Juve
Varones Primero La
5'06"10, Segundo Sucre
5'04"05/10 y Tercero
con 5'39"05/10.

Las competencias interrumpidas durante mañana de hoy vienen de una fuerte lluvia que parte las actividades ciudad, pero se anun horas de la noche co aprovechando que fresco permitiría el rendimiento a los n venidos de otras ciu país.

Perdió la Selección Juvenil boliviana

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- La selección Juvenil de la FBF, realizó su primera actuación en público en esta ciudad, luego de algunos días de preparación al mando del entrenador Luis Terán.

Los juveniles nacionales perdieron 2 a 0, con el equipo juvenil de la ACF, que se coronó campeón nacional en Trinidad. Fue un partido de buen ritmo por momentos, en el que el equipo nacional se mostró todavía falto de línea futbolística, pero con un comienzo interesante para después pasar a ser dominado por el rival.

Los dos goles del juvenil local fueron anotados por el centrodelantero Wilson Avila a los 17 del primer tiempo y 6 de la etapa final, el último de penal. Muy poco mostró a la selección de la FBF, ya que recién se han incorporado la mayoría de los jugadores a raíz de que anteriormente fueron marginados 14 jugadores por haber excedido el límite de edad para juveniles. El arquero Terrazas se mostró como la figura más importante del equipo que dirige Luis Terán, quien se mostró conforme con el rendimiento de sus muchachos indicando que ya tiene pautas de lo que podrá ser el rendimiento de este conjunto en los torneos internacionales de Campinas, Brasil, y en el Juventud de América de Ecuador.

Al terminar el encuentro el seleccionador convocó inmediato a los jugadores quienes se concentrarán resto del plantel nacional

Elecciones en tenis de mesa

A las 19.30 horas del próximo mes a la de Tenis de Mesa procederá a renovar tiva por la gestión

El acto se cumplirá de de la mencionada ubicada en el Estadio estadio "La Paz"

De acuerdo a lo hasta la fecha son candidato oficial a actual vice pres Schneider.

De todas maneras no se descarta la que el actual Dirig Paz postule, a ultima la reelección.

Las fórmulas debles candidatas presentadas fallan para las mencio ciones.

Finaliza hoy Interyungueño

La delegación de Fútbol de Chulumani y Coripata disputarán hoy el título del torneo infantil de fútbol que se disputa con gran entusiasmo.

La venida de los dos equipos ha sido imposible gracias al apoyo del Instituto Departamental de Deportes de La Paz.

Los infantiles de la población yungueña de Chulumani visitaron nuestra redacción e hicieron llegar su saludo a los aficionados.

Vinieron acompañados por los Prof. Rigoberto Ayala, Freddy Carrasco y Walter Quintanilla.

El encuentro se disputará en el estadio Olímpico La Paz. El ganador del torneo recibirá un hermoso trofeo donado por la Secretaría General de Deportes.

La competencia infantil de los Yungas acaparó el interés de todos los habitantes de dicha región que alentaron constantemente a sus parciales. Expresaron su optimismo de lograr el triunfo, brindando una satisfacción a sus hinchas.

Interdepartamental de box hoy en el Coliseo

A las 18.30 horas de hoy se inicia, en el Coliseo Cerrado "Ciudad de La Paz", el festival interdepartamental de boxeo entre pugilistas de las asociaciones de Cochabamba y La Paz.

Ayer, en horas de la mañana, arribaron a esta capital los boxeadores de Cochabamba y realizaron intensa sesión de entrenamiento en las instalaciones del gimnasio de Villa Victoria para lograr su mejor forma antes de sus actuaciones.

Al mediodía de hoy dirigentes de la Asociación de Box de La Paz, juntamente con los delegados cochabambinos procederán al pesaje reglamentario de los pugiles tanto locales como visitantes. Por otra parte se realizará también la acostumbrada revisión médica para constatar si alguno de los protagonistas del festival de hoy tiene o no algún impedimento físico.

Siete serán las peleas interdepartamentales a realizarse hoy.

Los combates, por tratarse de pugiles amateurs serán de tres rounds cada uno de tres minutos de combate por uno de descanso.

Los precios de las entradas serán populares. Ring side costará 25 pesos y general, 15 pesos.

DESMENTIDO

Por su parte los pugiles cochabambinos Fausto Terceros y Fernando Alvarez, el primer de peso welter y el segundo welter ligero manifestaron quien ningún momento ellos solicitaron su profesionalización a la Federación Boliviana de Boxeo y que seguirán su actividad a nivel amateur ya que piensan poder integrar el equipo nacional que concurrirá a los Juegos Bolivarianos de Colombia, el próximo año.

Sólo tres jugadores de Strongest tienen pase

La nueva directiva del club The Strongest, a posesionarse el próximo sábado 27, será la que determine si los jugadores Walter Saucedo, Carlos Camargo y Rogelio Delfín permanecen o no en filas "atigradas".

Los tres mencionados futbolistas son propietarios de su pase y pueden negociarlos a la finalización de su contrato con The Strongest.

Portavoces de The Strongest, hicieron saber que existe concenso unánime para renovar los contratos con los tres siempre y cuando los interesados deseen permanecer en las filas del primer equipo de fútbol de la entidad.

Se volvió a remarcar además que todo el resto del plantel de jugadores son de pertenencia directa del club que es propietario de sus respectivos pases. Con todos, se dijo se procederá a la renovación de contratos desde abril del próximo año y, si es posible, mucho más antes.

Ayer el actual presidente de Strongest sostuvo una reunión con los futuros conductores de la entidad a quienes se informó de la actual situación del primer plantel. Mas que todo se informó sobre los contratos de los jugadores pago de sueldos, primas, premios y otras bonificaciones.

El próximo lunes proseguirán este tipo de reuniones, para considerar diferentes aspectos de la entidad "atigrada".

Froilán Silva y la popularización del tenis

Con éxito culminó la primera semana de clases de tenis, que el profesor Froilán Silva inició el martes pasado y que tiene como finalidad popularizar este deporte blanco. Alrededor de 40 niños se han dado cita en las canchas del "Antezana", para ponerse a órdenes del adiestrador Froilán Silva, quien a este respecto dijo que estaba satisfecho por el trabajo realizado en esta primera semana y que espera tener resultados positivos a la finalización de estos cursos.

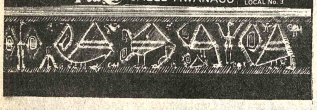
LOS MEJORES TRABAJOS ARTESANALES BOLIVIANOS

EN: Millma artesanias

-Chompas y sacos de lana de alpaca tejidos a mano
-Tejidos antiguos Aymaras y Quechuas
-Alfombras
-Ropa fina artesanal de bayeta y tocuyo

abierto de 9.30 a 21.00
inclusive sábado y domingo

GALERIA Plaza CALLE TIWANACU LOCAL No. 3 ENTRADA



NAVIDAD EN Gran Pasaje

AHORA PRESENTA PARA EL GUSTO MAS EXIGENTE SUS LINEAS EXCLUSIVAS EN REGALOS: